Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2017/1509

2017 m. rugpjūčio 30 d.

dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007

(OL L 224, 2017 8 31, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2017 m. rugsėjo 14 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1548	L 237	39	2017 9 15
►M2	2017 m. rugsėjo 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1568	L 238	10	2017 9 16
►M3	2017 m. spalio 10 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1836	L 261	1	2017 10 11
►M4	2017 m. spalio 16 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1858	L 265I	1	2017 10 16
►M5	2017 m. spalio 16 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1859	L 265I	5	2017 10 16
►M6	2017 m. spalio 18 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1897	L 269	1	2017 10 19
►M7	2017 m. lapkričio 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/2062	L 295	4	2017 11 14
►M8	2018 m. sausio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/12	L 4	1	2018 1 9
►M9	2018 m. sausio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/53	L 10	1	2018 1 13
►M10	2018 m. sausio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/87	L 16I	1	2018 1 22
►M11	2018 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (ES) 2018/285	L 55	1	2018 2 27
►M12	2018 m. vasario 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/286	L 55	15	2018 2 27
►M13	2018 m. kovo 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/324	L 63	1	2018 3 6

pataisytas:

►C1 Klaidų ištaisymas, OL L 251, 2017 9 29, p. 29 (2017/1568)

►C2 Klaidų ištaisymas, OL L 7, 2018 1 12, p. 41 (2017/1509)

►C3 Klaidų ištaisymas, OL L 36, 2018 2 9, p. 38 (2018/12)

▼B

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2017/1509

2017 m. rugpjūčio 30 d.

dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007

I SKYRIUS

Apibrėžtys

1 straipsnis

Šis reglamentas taikomas:

a) Sąjungos teritorijoje;

b) visuose valstybės narės jurisdikcijai priklausančiuose orlaiviuose ir laivuose;

c) visiems Sąjungos teritorijoje arba už jos ribų esantiems asmenims, kurie yra valstybės narės piliečiai;

d) visiems Sąjungos teritorijoje ar už jos ribų esantiems juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal valstybių narių teisę;

e) Sąjungoje visą verslą arba jo dalį vykdantiems juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms.

2 straipsnis

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1) finansų arba kredito įstaigos filialas – veiklos vieta, kuri teisiškai priklauso finansų arba kredito įstaigai ir tiesiogiai vykdo visus arba kai kuriuos finansų arba kredito įstaigų veiklai būdingus sandorius;

2) tarpininkavimo paslaugos:

   a) derybos dėl prekių ir technologijų arba finansinių ir technologinių paslaugų pirkimo, pardavimo arba tiekimo (teikimo), be kita ko, iš vienos trečiosios šalies į bet kurią kitą trečiąją šalį, sandorių arba tokių sandorių organizavimas arba

   b) prekių ir technologijų arba finansinių ir technologinių paslaugų, be kita ko, esančių trečiosiose šalyse, pardavimas arba pirkimas siekiant jas persiųsti į kitą trečiąją šalį;

3) reikalavimas – kiekvienas procesiniais veiksmais patvirtintas arba nepatvirtintas reikalavimas, išplaukiantis iš sutarties ar sandori ar susijęs su sutartimi ar sandoriu ir visų pirma apimantis:

   a) reikalavimą vykdyti įsipareigojimą pagal sutartį ar sandorį arba su jais susijusį įsipareigojimą;

   b) reikalavimą pratęsti bet kokios formos obligacijos, finansinės garantijos ar žalos atlyginimo įsipareigojimo terminą arba juos apmokėti;

▼B

c) reikalavimą dėl kompensacijos, susijusios su sutartimi ar sandoriu;

d) priešieškinį;

e) reikalavimą pripažinti, be kita ko, taikant egzekvatūros procedūrą, bet kur priimtą teismo, arbitražo ar lygiavertį sprendimą arba užtikrinti jų vykdymą;

4) kompetentingos institucijos – kompetentingos institucijos, nurodytos I priede išvardytose interneto svetainėse;

5) sutartis arba sandoris – neatsižvelgiant į taikytiną teisę sudaryti visų formų sandoriai, susidedantys iš vienos arba daugiau tarp tų pačių ar skirtingų šalių sudarytų sutarčių arba panašių įsipareigojimų; šiuo atveju sąvoka „sutartis“ apima teisiškai nepriklausomą arba priklausomą įsipareigojimą, garantiją arba žalos atlyginimo įsipareigojimą, pirmiausia – finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo įsipareigojimą, ir kreditą taip pat visas susijusias nuostatas, taikytinas pagal sandorį ar susijusias su juo;

6) kredito įstaiga – kredito įstaiga, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 ([1]) 4 straipsnio 1 dalies 1 punkte, įskaitant jos filialus, kaip apibrėžta to reglamento 4 straipsnio 1 dalies 17 punkte, Sąjungos teritorijoje, nepriklausomai nuo to, ar jos pagrindinė buveinė yra Sąjungoje ar trečiojoje šalyje;

7) diplomatinės atstovybės, konsulinės įstaigos ir jų darbuotojai apibrėžiami pagal 1961 m. Vienos konvenciją dėl diplomatinių santykių ir 1963 m. Vienos konvenciją dėl konsulinių santykių ir apima KLDR atstovybes valstybėse narėse įsikūrusiose tarptautinėse organizacijose ir KLDR darbuotojus tose atstovybėse;

8) ekonominiai ištekliai – bet kokios rūšies materialusis arba nematerialusis, kilnojamasis arba nekilnojamasis, faktinis arba galimas turtas, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms gauti, prekėms, įskaitant laivus, pavyzdžiui, jūrų laivus, įsigyti arba paslaugoms gauti;

9) finansų įstaiga:

a) įmonė, kuri nėra kredito įstaiga ir kuri verčiasi vienos ar kelių rūšių, išvardytų Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/36/ES ([2]) I priedo 2–12 punktuose ir 14 bei 15 punktuose, veikla, įskaitant valiutos keityklų veiklą;

([1]) 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms (OL L 176, 2013 6 27, p. 1).

([2]) 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/36/ES dėl galimybės verstis kredito įstaigų veikla ir dėl riziką ribojančios kredito įstaigų ir investicinių įmonių priežiūros, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/87/EB ir panaikinamos direktyvos 2006/48/EB bei 2006/49/EB (OL L 176, 2013 6 27, p. 338).

▼B

b) draudimo įmonė, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/138/EB ([1]) 13 straipsnio 1 punkte, jeigu ji vykdo gyvybės draudimo veiklą, kuriai taikoma ta direktyva;

c) investicinė įmonė, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB ([2]) 4 straipsnio 1 dalies 1 punkte;

d) kolektyvinė investicinė įmonė, prekiaujanti savo investiciniais vienetais ar akcijomis;

e) draudimo tarpininkas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/92/EB ([3]) 2 straipsnio 5 punkte, kai jo veiklos objektas yra gyvybės draudimas ir kitos su investicijomis susijusios paslaugos, išskyrus priklausomą draudimo tarpininką, kaip apibrėžta to straipsnio 7 punkte;

f) a–e punktuose nurodytų finansų įstaigų Sąjungoje esantys filialai, nepriklausomai nuo to, ar jų pagrindinė buveinė yra valstybėje narėje ar trečiojoje šalyje;

10) ekonominių išteklių įšaldymas – draudimas naudoti ekonominius išteklius lėšoms, prekėms ar paslaugoms įsigyti bet kokiu būdu, įskaitant (tačiau ne tik) jų pardavimą, nuomą arba įkeitimą;

11) lėšų įšaldymas – lėšų judėjimo, pervedimo, keitimo, naudojimo, galimybės jomis naudotis ar jų tvarkymo taip, kad dėl to pasikeistų jų kiekis, suma, buvimo vieta, nuosavybės teisė, valdymo teisė, pobūdis, paskirtis, ar atsirastų kiti pasikeitimai, kurie leistų naudotis lėšomis, įskaitant investicijų portfelio valdymą, draudimas;

12) lėšos – finansinis turtas ir visų rūšių išmokos, įskaitant (tačiau ne tik):

a) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, įsakomuosius čekius, pinigines perlaidas ir kitas mokėjimo priemones;

b) indėlius finansų įstaigose arba kituose subjektuose, sąskaitų balansus, skolas ir skolinius įsipareigojimus;

c) viešai ir privačiai parduodamus vertybinius popierius ir skolos dokumentus, įskaitant vertybinius popierius ir akcijas, vertybinių popierių sertifikatus, obligacijas, vekselius, pažymėjimus akcijoms įsigyti nustatytu laiku ir nustatyta kaina, akcinių bendrovių obligacijas ir sutartis dėl išvestinių vertybinių popierių;

([1]) 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II) (OL L 335, 2009 12 17, p. 1).

([2]) 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 85/611/EEB, 93/6/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/12/EB bei panaikinanti Tarybos direktyvą 93/22/EEB (OL L 145, 2004 4 30, p. 1).

([3]) 2002 m. gruodžio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/92/EB dėl draudimo tarpininkavimo (OL L 9, 2003 1 15, p. 3).

▼B

d) palūkanas, dividendus arba kitas pajamas iš turto arba turto vertės prieaugį;

e) paskolą, užskaitos teisę, garantijas, vykdymo įsipareigojimus arba kitus finansinius įsipareigojimus;

f) akredityvus, važtaraščius, pardavimo sąskaitas;

g) lėšų arba kitų finansinių išteklių nuosavybės teisės patvirtinimo dokumentus;

13) draudimas – įsipareigojimas, kurį prisiimdamas asmuo arba keletas fizinių ar juridinių asmenų, mainais už apmokėjimą įvykus draudžiamajam įvykiui, privalo kitam asmeniui arba kitiems asmenims atlyginti žalą arba išmokėti išmoką, kaip nustatyta įsipareigojime;

14) investicinės paslaugos – šios paslaugos ir veikla:

a) nurodymų dėl vienos ar keleto finansinių priemonių priėmimas ir perdavimas;

b) nurodymų vykdymas klientų vardu;

c) sandorių vykdymas savo sąskaita;

d) portfelio valdymas;

e) konsultavimas investicijų klausimais;

f) įsipareigojimas pirkti arba parduoti finansines priemones ir (arba) po finansinių priemonių išplatinimo tvirtas įsipareigojimas pirkti;

g) finansinių priemonių platinimas rinkoje be tvirto įsipareigojimo pirkti;

h) paslaugos, susijusios su leidimu prekiauti reguliuojamoje rinkoje ar daugiašalėje prekybos sistemoje;

15) gavėjas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris yra galutinis numatytas pervedamų lėšų gavėjas;

16) mokėtojas – asmuo, kuris turi mokėjimo sąskaitą ir leidžia pervesti lėšas iš tos mokėjimo sąskaitos, arba, nesant mokėjimo sąskaitos, kuris pateikia lėšų pervedimo pavedimą;

17) mokėjimo paslaugų teikėjas – mokėjimo paslaugų teikėjo kategorijos, nurodytos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/64/EB ([1]) 1 straipsnio 1 dalyje, fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriems taikoma išimtis pagal Direktyvos 2007/64/EB 26 straipsnį, ir juridiniai asmenys, kuriems taikoma išimtis pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/110/EB ([2]) 9 straipsnį, teikiantys lėšų pervedimo paslaugas;

([1]) 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje (OL L 319, 2007 12 5, p. 1).

([2]) 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/110/EB dėl elektroninių pinigų įstaigų steigimosi, veiklos ir riziką ribojančios priežiūros (OL L 267, 2009 10 10, p. 7).

▼B

18) perdraudimas – veikla, kai prisiimama draudimo įmonės arba kitos perdraudimo įmonės perduodama rizika, arba „Lloyd's“ draudikų asociacijos atveju – veikla, kai draudimo ar perdraudimo įmonė, išskyrus „Lloyd's“ draudikų asociaciją, prisiima bet kurio „Lloyd's“ nario perduodamą riziką;

19) susijusios paslaugos – paslaugos, už atlygį arba sutarties pagrindu teikiamos padalinių, daugiausia užsiimančių transportuojamų prekių gamyba, taip pat paprastai su tokių prekių gamyba susijusios paslaugos;

20) laivo savininkas – jūrų laivo registruotas savininkas arba kitas asmuo, pavyzdžiui, laivo be įgulos frachtuotojas, kuris yra atsakingas už laivo veiklą;

21) techninė pagalba – techninė parama, susijusi su remontu, plėtra, gamyba, surinkimu, bandymu, eksploatavimu ar kitu techniniu aptarnavimu, teikiama instrukcijų, patarimų, mokymo, darbo žinių, įgūdžių perdavimo ar konsultacinių paslaugų pavidalu, įskaitant pagalbą žodžiu;

22) Sąjungos teritorija – valstybių narių teritorijos, kurioms Sutartyje nustatytomis sąlygomis taikoma Sutartis, įskaitant jų oro erdvę;

23) lėšų pervedimas –

a) bet kokia operacija, bent iš dalies vykdoma elektroninėmis priemonėmis, kurią mokėtojo vardu atlieka mokėjimo paslaugų teikėjas, kad gavėjas gautų lėšas per mokėjimo paslaugų teikėją, neatsižvelgiant į tai, ar mokėtojas ir gavėjas yra tas pats asmuo, taip pat neatsižvelgiant į tai, ar mokėtojo mokėjimo paslaugų teikėjas ir gavėjo mokėjimo paslaugų teikėjas yra vienas ir tas pats, įskaitant:

i) kredito pervedimą, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 260/2012 ([1]) 2 straipsnio 1 punkte;

ii) tiesioginį debetą, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 260/2012 2 straipsnio 2 punkte;

iii) piniginę perlaidą, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnio 13 punkte, neatsižvelgiant į tai, ar ji yra nacionalinė ar tarpvalstybinė;

iv) pervedimą, atliktą pasinaudojant mokėjimo kortele, elektroninių pinigų priemone, mobiliuoju telefonu arba bet kuriuo kitu panašių savybių skaitmeniniu ar IT prietaisu su išankstinio arba vėlesnio apmokėjimo funkcija, ir

b) bet koks sandoris, kuris yra vykdomas ne elektroninėmis priemonėmis, tokiomis kaip grynaisiais, čekiais arba apskaitos pavedimais, siekiant, kad gavėjas gautų lėšas, neatsižvelgiant į tai, ar mokėtojas ir gavėjas yra tas pats asmuo;

([1]) 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 260/2012, kuriuo nustatomi kredito pervedimų ir tiesioginio debeto operacijų eurais techniniai ir komerciniai reikalavimai ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 924/2009 (OL L 94, 2012 3 30, p. 22).

▼B

24) laivas, kuris turi KLDR įgulą –

a) laivas, kurio įgulos komplektavimą kontroliuoja:

i) fizinis asmuo, kuris yra KLDR pilietis, arba

ii) juridinis asmuo, subjektas arba įstaiga, įregistruotas ar įsteigtas pagal KLDR teisę;

b) laivas, kurio įgulą sudaro vien tik KLDR piliečiai.

II SKYRIUS

Eksporto ir importo apribojimai

3 straipsnis

1. Draudžiama:

a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms KLDR arba naudojimui KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti II priede išvardytas Sąjungos ar kitos kilmės prekes ir technologijas, įskaitant programinę įrangą;

b) tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti į KLDR III priede išvardytus aviacinius degalus arba su valstybių narių vėliava plaukiojančiais laivais ar valstybių narių orlaiviais transportuoti į KLDR aviacinius degalus, neatsižvelgiant į tai, ar jų kilmės teritorija yra valstybių narių teritorija;

c) tiesiogiai arba netiesiogiai iš KLDR importuoti, pirkti arba perduoti II priede išvardytas KLDR arba kitokios kilmės prekes ir technologijas;

d) iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti ar perduoti IV priede išvardytus KLDR arba kitokios kilmės auksą, titano rūdą, vanadžio rūdą ir retųjų žemių mineralus;

e) iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti ar perduoti V priede išvardytas KLDR arba kitokios kilmės anglis, geležį ir geležies rūdą;

f) iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti VI priede išvardytus KLDR arba kitokios kilmės naftos produktus, ir

g) iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti ar perduoti VII priede išvardytus KLDR arba kitokios kilmės varį, nikelį, sidabrą ir cinką.

2. II priedo I dalyje išvardijami visi objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, įskaitant programinę įrangą, kurie laikomi dvejopo naudojimo prekėmis ar technologijomis, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 428/2009 ([1]) I priede.

II priedo II dalyje išvardijami kiti objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie galėtų būti naudojami KLDR branduolinėse, balistinių raketų ar kitose masinio naikinimo ginklų programose.

([1]) 2009 m. gegužės 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 428/2009, nustatantis Bendrijos dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą (OL L 134, 2009 5 29, p.1).

▼B

II priedo III dalyje išvardijami tam tikri pagrindiniai komponentai, skirti balistinių raketų sektoriui.

II priedo IV dalyje išvardijami su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) 25 punktą.

II priedo V dalyje išvardijami su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2321 (2016) 4 punktą.

▼M1

II priedo VI dalyje išvardijami su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2371 (2017) 4 punktą.

▼M3

II priedo VII dalyje išvardijami su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2371 (2017) 5 punktą.

II priedo VIII dalyje išvardijami su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 4 punktą.

II priedo IX dalyje išvardijami su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 5 punktą.

▼B

III priede išvardijami aviaciniai degalai, nurodyti 1 dalies b punkte.

IV priede išvardijamas auksas, titano rūda, vanadžio rūda ir retųjų žemių mineralai, nurodyti 1 dalies d punkte.

V priede išvardijamos anglys, geležis ir geležies rūda, nurodytos 1 dalies e punkte.

VI priede išvardijami naftos produktai, nurodyti 1 dalies f punkte.

VII priede išvardijamas varis, nikelis, sidabras ir cinkas, nurodyti 1 dalies g punkte.

3. 1 dalies b punkte nustatytas draudimas netaikomas aviacinių degalų pardavimui arba tiekimui civilinės aviacijos keleiviniams orlaiviams už KLDR ribų, tik jeigu jie skirti tų orlaivių skrydžiui į KLDR ir grįžimui į kilmės oro uostą.

4 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 3 straipsnio 1 dalies b punkto, valstybių narių kompetentingos institucijos, gali leisti parduoti, tiekti ar perduoti aviacinius degalus, su sąlyga, kad valstybė narė išimtine tvarka įvertinus kiekvieną konkretų atvejį gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą perduoti KLDR tokius gaminius patikrintiems esminiams humanitariniams poreikiams patenkinti, tokiam perdavimui taikant nustatytą veiksmingos pristatymo ir naudojimo stebėsenos tvarką.

▼M1

2. Nukrypstant nuo 3 straipsnio 1 dalies e punkto, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti importuoti, pirkti ar perduoti anglis, su sąlyga, kad valstybių narių kompetentingos institucijos, remdamosi patikima informacija nustatė, kad siuntos kilmės šalis yra už KLDR ribų ir siunta buvo transportuojama per KLDR tik eksportui iš Radžino (Rasono) uosto, kad eksportuojančioji valstybė iš anksto pranešė Sankcijų komitetui apie tokius sandorius ir kad šie sandoriai yra nesusiję su pajamų gavimu KLDR branduolinėms ar balistinių raketų programoms ir kitai veiklai, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) ar 2371 (2017) arba pagal šį reglamentą.

▼B

3. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.

5 straipsnis

1. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai KLDR parduoti, teikti, perduoti ar į ją eksportuoti bet kokius objektus, išskyrus maistą ar vaistus, jei eksportuotojas žino arba turi pagrįstų priežasčių manyti, kad:

a) objektas yra tiesiogiai arba netiesiogiai skirtas KLDR ginkluotosioms pajėgoms arba

b) objekto eksportavimu galėtų būti remiamas arba stiprinamas kitos valstybės nei KLDR ginkluotųjų pajėgų operacinis pajėgumas.

2. Draudžiama iš KLDR importuoti, pirkti arba transportuoti 1 dalyje nurodytus objektus, jeigu importuotojas ar transportuotojas žino arba turi pagrįstų priežasčių manyti, kad esama vienos iš 1 dalies a arba b punkte nurodytų priežasčių.

6 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 5 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti objektą į KLDR arba iš KLDR importuoti, pirkti ar transportuoti objektą, jei:

a) objektas nėra susijęs su karinių prekių gamyba, kūrimu, eksploatavimu ar naudojimu, arba su karinio personalo parengimu ar išlaikymu, ir kompetentinga institucija nustatė, kad tuo objektu nebūtų tiesiogiai prisidedama prie KLDR ginkluotųjų pajėgų operacinio pajėgumo plėtojimo ar prie eksporto, kuriuo remiamas ar stiprinamas kitos trečiosios šalies nei KLDR ginkluotųjų pajėgų operacinis pajėgumas;

b) Sankcijų komitetas yra nustatęs, kad konkretus tiekimas, pardavimas ar perdavimas neprieštarautų JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) arba 2321 (2016) tikslams, arba

c) valstybės narės kompetentinga institucija yra įsitikinusi, kad ta veikla vykdoma išimtinai humanitariniais ar pragyvenimo tikslais, kurių KLDR asmenys, subjektai ar įstaigos nenaudos pajamoms gauti, ir nėra susijusi su veikla, kuri draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos

▼B

rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) arba 2321 (2016), su sąlyga, kad valstybė narė iš anksto praneša Sankcijų komitetui apie tokį sprendimą ir informuoja Sankcijų komitetą apie priemones, kurių buvo imtasi siekiant užkirsti kelią netinkamam to objekto panaudojimui draudžiamais tikslais.

2. Atitinkama valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie savo ketinimą pagal šį straipsnį suteikti leidimą praneša bent prieš vieną savaitę iki leidimo suteikimo.

7 straipsnis

1. Draudžiama:

a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms KLDR arba naudojimui KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai teikti techninę pagalbą ir tarpininkavimo paslaugas, susijusias su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar II priede išvardytomis prekėmis ir technologijomis bei su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar II priede išvardytų prekių tiekimu, gamyba, eksploatavimu ir naudojimu;

b) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms KLDR arba naudojimui KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai teikti finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar II priede išvardytomis prekėmis ir technologijomis, įskaitant visų pirma negrąžinamas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, taip pat draudimo ir perdraudimo paslaugas, kurie būtų skirti šių objektų pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui, arba susijusią su techninės pagalbos teikimu;

c) iš fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų KLDR arba naudojimui KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai gauti techninę pagalbą, susijusią su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar II priede išvardytomis prekėmis ir technologijomis bei su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar II priede išvardytų prekių tiekimu, gamyba, eksploatavimu ir naudojimu;

d) iš fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų KLDR arba naudojimui KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai gauti finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar II priede išvardytomis prekėmis ir technologijomis, įskaitant visų pirma negrąžinamas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, kurie būtų skirti šių objektų pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui arba susijusios techninės pagalbos teikimui.

2. 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas ne kovinėms transporto priemonėms, pagamintoms su balistine apsauga ar su vėliau įmontuota balistine apsauga, skirtas naudoti tik Sąjungos ir jos valstybių narių personalo KLDR apsaugos tikslais.

8 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 3 straipsnio 1 dalies ir 7 straipsnio 1 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti, sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti objektus ir technologijas, įskaitant programinę įrangą, nurodytus 3 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose, arba teikti pagalbą

▼B

ar tarpininkavimo paslaugas, nurodytas 7 straipsnio 1 dalyje, jeigu prekės ir technologijos, pagalba ar tarpininkavimo paslaugos yra skirtos maisto, žemės ūkio, medicinos ar kitais humanitariniais tikslais.

2. Nukrypstant nuo 3 straipsnio 1 dalies a punkto ir 7 straipsnio 1 dalies a ir b punktų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti šiuose straipsniuose nurodytus sandorius, sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, ir jeigu JT Saugumo Taryba patvirtina prašymą.

3. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus prašymus dėl patvirtinimo, kuriuos ji pateikė JT Saugumo Tarybai pagal 3 dalį.

4. Atitinkama valstybė narė per keturias savaites informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.

9 straipsnis

1. Kartu su prievole prieš atvykimą arba išvykimą kompetentingoms muitinės įstaigoms pateikti informaciją, kaip nustatyta atitinkamose nuostatose dėl bendrųjų prekių įvežimo bei išvežimo deklaracijų ir muitinių deklaracijų Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 952/2013 ([1]), Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2015/2446 ([2]) ir Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2015/2447 ([3]), asmuo, pateikiantis 2 dalyje minimą informaciją, nurodo, ar prekės yra įtrauktos į ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą ar joms taikomas šis reglamentas, ir tais atvejais, kai būtina gauti eksporto leidimą, nurodo prekes ir technologijas, kurioms taikoma suteikta eksporto licencija.

2. Reikalaujama papildoma informacija pateikiama užpildant elektroninę muitinės deklaraciją arba, jei tokios deklaracijos nėra, bet kokia kita tinkama elektronine arba rašytine forma.

10 straipsnis

1. Draudžiama:

a) KLDR tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti VIII priede išvardytas prabangos prekes;

b) tiesiogiai ar netiesiogiai iš KLDR importuoti, pirkti arba perduoti VIII priede išvardytas KLDR arba kitokios kilmės prabangos prekes.

2. 1 dalies b punkte nustatytas draudimas netaikomas keliautojų bagaže laikomiems asmeniniams daiktams ar nekomercinio pobūdžio prekėms asmeniniam keliautojų naudojimui.

([1]) 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

([2]) 2015 m. liepos 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas išsamiomis taisyklėmis, kuriomis patikslinamos kai kurios Sąjungos muitinės kodekso nuostatos (OL L 343, 2015 12 29, p. 1).

([3]) 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

▼B

3. 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas prekėms, būtinoms oficialiais valstybių narių diplomatinių arba konsulinių atstovybių KLDR arba tarptautinių organizacijų, turinčių imunitetus pagal tarptautinę teisę, tikslais arba jų darbuotojų asmeniniams daiktams.

4. Valstybių narių kompetentingos institucijos, gali leisti, sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, vykdyti sandorį, susijusį su VIII priedo 17 punkte nurodytomis prekėmis, jei tos prekės skirtos humanitariniams tikslams.

11 straipsnis

Draudžiama:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai KLDR vyriausybei, jos viešosioms įstaigoms, korporacijoms ir agentūroms, KLDR centriniam bankui, bet kuriam jų vardu ar jų nurodymu veikiančiam asmeniui, subjektui ar įstaigai arba bet kuriam jiems nuosavybės teise priklausančiam arba jų kontroliuojamam subjektui ar įstaigai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti IX priede išvardytus Sąjungos arba kitokios kilmės auksą, tauriuosius metalus ir deimantus;

b) tiesiogiai arba netiesiogiai iš KLDR vyriausybės, jos viešųjų įstaigų, korporacijų ir agentūrų, KLDR centrinio banko ir bet kurio jų vardu ar jų nurodymu veikiančio asmens, subjekto ar įstaigos arba bet kurio jiems nuosavybės teise priklausančio arba jų kontroliuojamo subjekto ar įstaigos importuoti, pirkti arba transportuoti IX priede išvardytus KLDR arba kitokios kilmės auksą, tauriuosius metalus ir deimantus;

c) tiesiogiai arba netiesiogiai KLDR vyriausybei, jos viešosioms įstaigoms, korporacijoms ir agentūroms, KLDR centriniam bankui ir bet kuriam jų vardu ar jų nurodymu veikiančiam asmeniui, subjektui ar įstaigai arba bet kuriam jiems nuosavybės teise priklausančiam arba jų kontroliuojamam subjektui ar įstaigai teikti techninę paramą arba tarpininkavimo paslaugas, finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su a ir b punktuose nurodytomis prekėmis.

12 straipsnis

Draudžiama tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, pervesti arba eksportuoti naujai atspausdintus ar neišleistus KLDR valiutos banknotus ir nukaldintas monetas KLDR centriniam bankui arba jo naudai.

13 straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti X priede nurodytas KLDR arba kitokios kilmės skulptūras.

14 straipsnis

Nukrypstant nuo 13 straipsnyje nustatyto draudimo, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti tokius importo, pirkimo ar perdavimo veiksmus su sąlyga, kad atitinkama valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

▼B

15 straipsnis

Draudžiama KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti XI priede išvardytus sraigtasparnius ir laivus.

16 straipsnis

Nukrypstant nuo 15 straipsnyje nustatyto draudimo, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti tokius pardavimo, tiekimo, perdavimo ar eksporto veiksmus su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

▼M11

16a straipsnis

1. Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIa priede nurodytas KLDR arba kitokios kilmės jūros gėrybes, įskaitant žuvis, vėžiagyvius, moliuskus ir kitus bet kokios formos vandens bestuburius.

2. Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai pirkti arba perduoti žvejybos teises.

▼M1

16b straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIb priede nurodytą KLDR arba kitokios kilmės šviną ir švino rūdą.

▼M3

16c straipsnis

Draudžiama KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti XIc priede išvardytus kondensatus ir gamtinius dujų kondensatus.

▼M11

16d straipsnis

Draudžiama KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti visus XId priede išvardytus Sąjungos arba kitokios kilmės rafinuotus naftos produktus.

16e straipsnis

1. Nukrypstant nuo 16d straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti su rafinuotais naftos produktais susijusius sandorius, kurie, kaip nustatyta, yra skirti tik humanitariniams tikslams, jei tenkinamos visos toliau nurodytos sąlygos:

a) sandoriuose nedalyvauja asmenys ar subjektai, kurie yra susiję su KLDR branduolinėmis ar balistinių raketų programomis arba kita veikla, kuri yra draudžiama pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) arba 2397 (2017), įskaitant asmenis ir įstaigas, išvardytus XIII, XV, XVI ir XVII prieduose;

▼M11

b) sandoris nesusijęs su pajamų gavimu KLDR branduolinėms ar balistinių raketų programoms arba kitai veiklai, kuri yra draudžiama pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ar 2397 (2017);

c) Sankcijų komitetas valstybėms narėms nėra pranešęs, kad pasiekta 90 % bendros metams nustatytos ribos, ir

d) atitinkama valstybė narė praneša Sankcijų komitetui apie eksporto kiekį ir informaciją visoms šalims apie sandorį kas 30 dienų.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

16f straipsnis

Draudžiama KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti visus XIe priede išvardytus Sąjungos arba kitokios kilmės žalios naftos produktus.

▼M4

16g straipsnis

▼M11

1. Nukrypstant nuo 16f straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti su žalia nafta susijusius sandorius, jei tenkinamos visos toliau nurodytos sąlygos:

a) valstybės narės kompetentinga institucija nustato, kad sandoris susijęs išimtinai su humanitariniais tikslais, ir

b) valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą, kaip nustatyta JT ST rezoliucijos 2397 (2017) 4 punkte.

▼M4

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

▼M3

16h straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIf priede nurodytus KLDR arba kitokios kilmės tekstilės gaminius.

16i straipsnis

1. Nukrypstant nuo 16h straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti importuoti, įsigyti ar perduoti tekstilės gaminius su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

2. Nukrypstant nuo 16h straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti iki 2017 m. gruodžio 10 d. importuoti, įsigyti ar perduoti tekstilės gaminius su sąlyga, kad:

▼**M3**

a) importas, įgijimas ar perdavimas vykdomas pagal rašytinę sutartį, įsigaliojusią prieš 2017 m. rugsėjo 11 d., ir

b) susijusi valstybė narė iki 2018 m. sausio 24 d. pateikia Sankcijų komitetui išsamią informaciją apie tokį importą, įgijimą ar perdavimą.

3. Susijusi valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.

▼**M11**

16j straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIg priede nurodytus KLDR arba kitokios kilmės maisto ir žemės ūkio produktus.

16k straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIh priede nurodytus KLDR arba kitokios kilmės įrenginius ir elektros įrangą.

16l straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIi priede nurodytus KLDR arba kitokios kilmės žemes ir akmenis, įskaitant magnezitą ir magneziją.

16m straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIj priede nurodytą KLDR arba kitokios kilmės medieną.

16n straipsnis

Draudžiama iš KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti XIk priede nurodytus KLDR arba kitokios kilmės laivus.

16o straipsnis

1. Nukrypstant nuo 16j–16n straipsnių, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti iki 2018 m. sausio 21 d. importuoti, įsigyti ar perduoti tuose straipsniuose nurodytus gaminius su sąlyga, kad:

a) importas, įgijimas ar perdavimas vykdomas pagal rašytinę sutartį, įsigaliojusią prieš 2017 m. gruodžio 22 d., ir

b) susijusi valstybė narė iki 2018 m. vasario 5 d. pateikia Sankcijų komitetui išsamią informaciją apie tokį importą, įgijimą ar perdavimą.

2. Susijusi valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

▼M11

16p straipsnis

Draudžiama KLDR tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti visus XII priede išvardytas Sąjungos arba kitokios kilmės pramonines mašinas, transporto priemones ir geležį, plieną bei kitus metalus.

16q staipsnis

1. Valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti eksportuoti atsargines dalis, reikalingas saugiam KLDR komercinių civilinių keleivinių orlaivių, kurių modeliai ir tipai išvardyti XII priedo B dalyje, veiklos vykdymui.

2. Apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją.

▼B

III SKYRIUS

Tam tikros komercinės veiklos apribojimai

17 straipsnis

1. Sąjungos teritorijoje draudžiama priimti arba patvirtinti investicijas į bet kokią komercinę veikla, kai tokias investicijas atlieka:

a) KLDR vyriausybės fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos;

b) Korėjos darbininkų partija;

c) KLDR piliečiai;

d) juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos, įregistruoti ar įsteigti pagal KLDR teisę;

e) fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos, veikiantys a–d punktuose nurodytų juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų vardu arba nurodymu, ir

f) a–d punktuose išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami fiziniai arba juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos.

2. Draudžiama:

▼M4

a) kartu su fiziniu ar juridiniu asmeniu, subjektu ar įstaiga, kurie nurodyti 1 dalyje arba kurie įsisteigę KLDR, įsteigti, išlaikyti arba valdyti bendrąją įmonę ar kooperatinį ūkio subjektą, arba įsigyti, išlaikyti juridinį asmenį, subjektą ar įstaigą, kurie nurodyti 1 dalyje arba kurie įsisteigę KLDR, arba padidinti jame kapitalo dalį, įskaitant visišką įsigijimą ir dalyvavimo teises suteikiančių akcijų ir kitų vertybinių popierių įsigijimą, taip pat veikloje ar turte KLDR teritorijoje;

▼B

b) teikti finansavimą ar finansinę pagalbą bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba įstaigai, nurodytiems 1 dalies d–f punktuose, arba siekiant dokumentais užfiksuoto tikslo finansuoti tokį fizinį ar juridinį asmenį, subjektą arba įstaigą;

c) teikti investicines paslaugas, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusias su veikla, nurodyta šios dalies a ir b punktuose, ir

d) tiesiogiai arba netiesiogiai dalyvauti bendrosiose įmonėse arba bet kuriuose kituose verslo susitarimuose su į XIII priedą įtrauktais subjektais, taip pat su fiziniais ar juridiniais asmenimis, subjektais arba įstaigomis, veikiančiais jų naudai, jų vardu arba jų nurodymu.

▼M3

3. 2 dalies a punkte nurodytos esamos bendrosios įmonės ar kooperatiniai subjektai uždaromi ne vėliau kaip 2018 m. sausio 9 d. arba per 120 dienų po to, kai Sankcijų komitetas atmetė prašymą dėl patvirtinimo.

▼M4

17a straipsnis

1. Nukrypstant nuo 17 straipsnio 2 dalies a punkto, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti tokią veiklą, visų pirma dėl bendrų įmonių ar kooperatinių ūkio subjektų, kurie nėra komercinio pobūdžio ir kurie susiję su pelno nesiekiančiais komunalinės infrastruktūros projektais, jei valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto leidimą.

2. Nukrypstant nuo 17 straipsnio 2 dalies a punkto, ir tiek, kiek tai nėra susiję su bendromis įmonėmis ar kooperatiniais ūkio subjektais, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti tokią veiklą, jei valstybė narė nustato, kad tokia veikla skirta išimtinai humanitariniams tikslams ir nevykdoma kalnakasybos, perdirbimo ir chemijos pramonės, metalurgijos ar metalo apdirbimo, aviacijos bei kosminės erdvės ir su įprastine ginkluote susijusiuose sektoriuose.

Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 arba 2 dalį suteiktus leidimus.

▼M3

17b straipsnis

Nukrypstant nuo 17 straipsnio 3 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti tokiai bendrajai įmonei ar kooperatiniam subjektui veikti su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

▼B

18 straipsnis

1. Draudžiama:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai teikti bet kokias su kasyba susijusias paslaugas arba su gamyba susijusias paslaugas chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse, nurodytas XII priedo A dalyje, bet kokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba įstaigai KLDR arba naudojimui KLDR, ir

▼B

b) tiesiogiai arba netiesiogiai teikti kompiuterines ir su kompiuteriais susijusias paslaugas, nurodytas XII priedo B dalyje, bet kokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba įstaigai KLDR arba naudojimui KLDR.

2. 1 dalies b punkte nustatytas draudimas netaikomas kompiuterinėms ir su kompiuteriais susijusioms paslaugoms, jei tokios paslaugos skirtos naudoti tik oficialiais diplomatinės arba konsulinės atstovybės arba tarptautinės organizacijos, pagal tarptautinę teisę turinčios imunitetą KLDR, tikslais.

3. 1 dalies b punkte nustatytas draudimas netaikomas kompiuterinių ir su kompiuteriais susijusių paslaugų teikimui, vykdomam viešųjų organizacijų arba juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų, kurie gauna viešąjį finansavimą iš Sąjungos arba valstybių narių tam, kad teiktų tokias paslaugas vystymo tikslais, tiesiogiai susijusiais su civilių gyventojų poreikiais arba skatinimu atsisakyti branduolinio ginklo.

19 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 18 straipsnio 1 dalies a punkto, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti teikti su gamyba susijusias paslaugas chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityje, jei tokios paslaugos yra skirtos naudoti tik vystymo tikslais, tiesiogiai tenkinant civilių gyventojų poreikius, arba tik skatinimo atsisakyti branduolinio ginklo tikslu.

2. Atvejais, kuriems netaikoma 18 straipsnio 3 dalis, ir nukrypstant nuo 18 straipsnio 1 dalies b punkto, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti teikti kompiuterines ir su kompiuteriais susijusias paslaugas, jei šios paslaugos bus naudojamos tik vystymo tikslais, tiesiogiai susijusiais su civilių gyventojų poreikiais arba skatinimu atsisakyti branduolinio ginklo.

20 straipsnis

1. Draudžiama:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai KLDR vyriausybei priklausantiems asmenims, subjektams arba įstaigoms nuomoti nekilnojamąjį turtą arba kitaip suteikti galimybę juo naudotis kitais nei diplomatinės ar konsulinės veiklos tikslais, laikantis 1961 m. Vienos konvencijos dėl diplomatinių santykių ir 1963 m. Vienos konvencijos dėl konsulinių santykių;

b) tiesiogiai arba netiesiogiai nuomoti nekilnojamąjį turtą iš KLDR vyriausybei priklausančių asmenų, subjektų arba įstaigų, ir

c) dalyvauti bet kokioje veikloje, susijusioje su KLDR vyriausybei priklausančių asmenų, subjektų arba įstaigų turimo, nuomojamo arba kitomis teisėmis naudojamo nekilnojamojo turto naudojimu, išskyrus prekių tiekimą ir paslaugų teikimą, kai jos:

   i) yra būtinos diplomatinių atstovybių arba konsulinių įstaigų veikimui pagal 1961 m. ir 1963 m. Vienos konvencijas ir

   ii) negali būti naudojamos siekiant tiesiogiai arba netiesiogiai gauti pajamas ar pelną KLDR vyriausybės labui.

▼B

2. Šiame straipsnyje sąvoka „nekilnojamasis turtas“ reiškia žemę, pastatus ir jų dalis, esančius už KLDR teritorijos ribų.

IV SKYRIUS

Lėšų pervedimo ir finansinių paslaugų apribojimai

21 straipsnis

▼M1

1. Draudžiama pervesti lėšas, įskaitant lėšų tarpuskaitą, į KLDR ir iš jos.

▼B

2. Kredito ir finansų įstaigoms draudžiama sudaryti bet kokius sandorius arba toliau dalyvauti sandoriuose su:

a) KLDR įsisteigusiomis kredito ir finansų įstaigomis;

b) KLDR įsisteigusių kredito ir finansų įstaigų filialais ar patronuojamosiomis įmonėmis, kurioms taikomas 1 straipsnis;

c) KLDR įsisteigusių kredito ir finansų įstaigų filialais ar patronuojamosiomis įmonėmis, kurioms netaikomas 1 straipsnis;

d) KLDR neįsisteigusiomis kredito ir finansų įstaigomis, kurioms taikomas 1 straipsnis ir kurias kontroliuoja KLDR gyvenantys asmenys, įsisteigę subjektai arba įstaigos;

e) KLDR neįsisteigusiomis kredito ir finansų įstaigomis, kurioms netaikomas 1 straipsnis, tačiau kurias kontroliuoja KLDR gyvenantys asmenys, įsisteigę subjektai arba įstaigos.

3. 1 ir 2 dalyje nustatyti draudimai netaikomi lėšų pervedimui ar sandoriams, būtiniems oficialiais valstybės narės diplomatinės arba konsulinės atstovybės KLDR arba tarptautinės organizacijos, KLDR besinaudojančios imunitetais pagal tarptautinę teisę, tikslais.

▼M4

4. 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi toliau nurodytiems sandoriams, kurių vertė neviršija 15 000 EUR arba lygiavertės sumos kita valiuta:

a) su maisto produktais, sveikatos priežiūra ar medicinos įranga susijusiems sandoriams arba žemės ūkio ar humanitariniais tikslais atliekamiems sandoriams;

b) sandoriams, susijusiems su šiame reglamente numatytų išimčių vykdymu;

c) sandoriams pagal konkrečią prekybos sutartį, kuri nėra uždrausta šiuo reglamentu;

d) sandoriams, kurie reikalingi tik įgyvendinant Sąjungos ar jos valstybių narių finansuojamus projektus vystymo tikslais, tiesiogiai susijusiais su civilių gyventojų poreikiais arba branduolinio ginklo atsisakymo skatinimu, ir

▼M4

e) sandoriams, susijusiems su diplomatine ar konsuline įstaiga arba tarptautine organizacija, turinčia imunitetus pagal tarptautinę teisę, jei tokie sandoriai skirti diplomatinės ar konsulinės įstaigos arba tarptautinės organizacijos oficialiems tikslams.

5. 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi su asmeninėmis perlaidomis susijusiems sandoriams, kurių vertė neviršija 5 000 EUR arba lygiavertės sumos kita valiuta.

▼B

22 straipsnis

▼M4

1. Nukrypstant nuo 21 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų draudimų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti:

a) 21 straipsnio 4 dalies a–e punktuose nurodytus sandorius, kurių vertė viršija 15 000 EUR arba lygiavertę sumą kita valiuta, ir

b) 21 straipsnio 5 dalyje nurodytus sandorius, kurių vertė viršija 5 000 EUR arba lygiavertę sumą kita valiuta.

2. 1 dalyje nurodytas leidimo reikalavimas taikomas neatsižvelgiant į tai, ar lėšų pervedimas atliekamas kaip viena operacija ar kaip kelios numanomai susijusios operacijos. Šiame reglamente vartojama sąvoka „numanomai susijusios operacijos“ apima:

a) eilę vieną paskui kitą einančių pervedimų tai pačiai kredito ar finansų įstaigai pagal 21 straipsnio 2 dalį ar iš jų, arba kuriuos atliko tas pats KLDR asmuo, subjektas arba įstaiga, arba pervedimų tam pačiam KLDR asmeniui, subjektui arba įstaigai, kurie atlikti laikantis vieno įsipareigojimo pervesti lėšas, kai kiekvienas atskiras pervedimas neviršija 15 000 EUR sumos, kiek tai susiję su 21 straipsnio 4 dalyje minimais sandoriais, arba 5 000 EUR sumos, kiek tai susiję su 21 straipsnio 5 dalyje minimais sandoriais, tačiau sudėti kartu – atitinka leidimo kriterijus, ir

b) su vienu įsipareigojimu pervesti lėšas susijusią eilę pervedimų, susijusių su skirtingais mokėjimo paslaugų teikėjais ar fiziniais arba juridiniais asmenimis.

▼B

3. Valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

4. Nukrypstant nuo 21 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų draudimų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti atlikti sandorius, susijusius su mokėjimais pagal ieškinius KLDR, jos piliečiams, juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal KLDR teisę, ir panašaus pobūdžio sandorius, kuriais nėra prisidedama prie veiklos, kuri draudžiama pagal šį reglamentą, atsižvelgiant į kiekvieną konkretų atvejį, jeigu atitinkama valstybė narė bent prieš 10 dienų yra pranešusi kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie tai, kad leidimas suteiktas.

▼B

23 straipsnis

▼M1

1. Kredito ir finansų įstaigos, vykdydamos veiklą, įskaitant lėšų tarpuskaitą, su 21 straipsnio 2 dalyje nurodytomis kredito ir finansų įstaigomis:

▼B

a) taiko deramo klientų tikrinimo priemones pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2015/849 ([1]) 13 ir 14 straipsnius;

b) užtikrina, kad būtų laikomasi kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu procedūrų, nustatytų pagal Direktyvą (ES) 2015/849 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/847 ([2]);

c) reikalauja pateikti informaciją apie mokėtojus ir apie gavėjus, pateikiamą pervedant lėšas, kaip reikalaujama pagal Reglamentą (ES) 2015/847, ir atsisako vykdyti sandorį, jei tokios informacijos nėra arba ji nėra išsami;

d) pagal Direktyvos (ES) 2015/849 40 straipsnio b punktą saugo įrašus apie sandorius;

e) jei yra pagrįstų priežasčių įtarti, kad lėšomis galėtų būti prisidedama prie KLDR branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų ar veiklos („ginklų platinimo finansavimas“), skubiai informuoja kompetentingą finansinės žvalgybos padalinį (toliau – FŽP), kaip apibrėžta Direktyvoje (ES) 2015/849, arba bet kurią kitą atitinkamos valstybės narės paskirtą kompetentingą instituciją, nedarant poveikio šio reglamento 7 straipsnio 1 daliai arba 33 straipsniui;

f) nedelsiant praneša apie visus įtartinus sandorius, įskaitant bandymus įvykdyti sandorius,

g) nevykdo sandorių, jei pagrįstai įtariama, kad jie galėtų būti susiję su ginklų platinimo finansavimu, kol neįvykdyti būtini veiksmai pagal e punktą ir neįgyvendinti atitinkamo FŽP arba kompetentingos institucijos nurodymai.

2. 1 dalies tikslais FŽP arba kita kompetentinga institucija, kuri veikia kaip nacionalinis centras, priimantis ir analizuojantis įtartinus sandorius, gauna ataskaitas dėl galimo ginklų platinimo finansavimo ir turi turėti galimybę tiesiogiai ar netiesiogiai laiku pasinaudoti finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, reikalinga šiai funkcijai tinkamai vykdyti, įskaitant įtartinų sandorių ataskaitų analizę.

([1]) 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB bei Komisijos direktyva 2006/70/EB (OL L 141, 2015 6 5, p. 73).

([2]) 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1781/2006 (OL L 141, 2015 6 5, p. 1).

▼B

24 straipsnis

Kredito ir finansų įstaigoms draudžiama:

a) atidaryti sąskaitą kredito arba finansų įstaigoje, nurodytoje 21 straipsnio 2 dalyje;

b) užmegzti korespondentinės bankininkystės santykius su kredito arba finansų įstaiga, nurodyta 21 straipsnio 2 dalyje;

c) atidaryti atstovybes KLDR arba įsteigti naują filialą ar patronuojamąją įmonę KLDR ir

d) su kredito arba finansų įstaiga, nurodyta 21 straipsnio 2 dalyje, įsteigti bendrąją įmonę arba įsigyti tokios įstaigos kapitalo dalį.

25 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 24 straipsnio b ir d punktuose nustatytų draudimų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti sandorius, jeigu juos iš anksto patvirtino Sankcijų komitetas.

2. Atitinkama valstybė narė nedelsdama informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie bet kokį pagal 1 dalį suteiktą leidimą.

26 straipsnis

Pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) reikalavimus kredito ir finansų įstaigos ne vėliau kaip 2016 m. gegužės 31 d. privalo:

a) uždaryti visas sąskaitas kredito arba finansų įstaigoje, nurodytoje 21 straipsnio 2 dalyje;

b) nutraukti visus korespondentinės bankininkystės santykius su kredito arba finansų įstaiga, nurodyta 21 straipsnio 2 dalyje;

c) uždaryti atstovybes, filialus ir patronuojamąsias įmones KLDR;

d) uždaryti bendrąsias įmones, atidarytas su kredito arba finansų įstaiga, nurodyta 21 straipsnio 2 dalyje, ir

e) atsisakyti visų turimų kredito arba finansų įstaigos, nurodytos 21 straipsnio 2 dalyje, kapitalo dalių.

27 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 26 straipsnio a ir c punktų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti toliau veikti tam tikroms atstovybėms, patronuojamosioms įmonėms arba palikti galioti sąskaitas, su sąlyga, kad Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, nustatė, kad tos atstovybės, patronuojamosios įmonės ar sąskaitos reikalingos humanitarinei arba diplomatinių atstovybių veiklai KLDR arba Jungtinių Tautų, jos specializuotų agentūrų, susijusių organizacijų veiklai arba bet kuriam kitam tikslui, atitinkančiam JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) arba 2371 (2017) tikslus.

▼B

2. Atitinkama valstybė narė nedelsdama informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

28 straipsnis

1. Kredito ir finansų įstaigoms draudžiama atidaryti sąskaitas KLDR diplomatinėms atstovybėms ar konsulinėms įstaigoms ir jų KLDR darbuotojams.

2. Kredito ir finansų įstaigos ne vėliau kaip 2017 m. balandžio 11 d. uždaro visas KLDR diplomatinių atstovybių ar konsulinių įstaigų ir jų KLDR darbuotojų turimas ar kontroliuojamas sąskaitas.

29 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 28 straipsnio 1 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos gali KLDR diplomatinės atstovybės, konsulinės įstaigos arba vieno iš jų darbuotojų prašymu leisti atidaryti po vieną sąskaitą vienai atstovybei, įstaigai ir darbuotojui, su sąlyga, kad ta atstovybė ar įstaiga yra toje valstybėje narėje arba diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos darbuotojas yra akredituotas toje valstybėje narėje.

2. Nukrypstant nuo 28 straipsnio 2 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos gali KLDR atstovybės, konsulinės įstaigos arba jų darbuotojų prašymu leisti neuždaryti sąskaitos, su sąlyga, kad valstybė narė nustatė, kad:

i) ta atstovybė ar konsulinė įstaiga yra toje valstybėje narėje arba diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos darbuotojas yra akredituotas toje valstybėje narėje, ir

ii) ta atstovybė ar konsulinė įstaiga arba diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos darbuotojas neturi jokios kitos sąskaitos toje valstybėje narėje.

Tuo atveju, kai KLDR atstovybė, konsulinė įstaiga arba jų darbuotojas turi daugiau nei vieną sąskaitą toje valstybėje narėje, atstovybė, konsulinė įstaiga arba jų darbuotojas gali nurodyti, kurią sąskaitą palikti.

3. Laikydamosi taikytinų 1961 m. Vienos konvencijos dėl diplomatinių santykių ir 1963 m. Vienos konvencijos dėl konsulinių santykių taisyklių, valstybės narės praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai visų toje valstybėje narėje akredituotų diplomatinių atstovybių ir konsulinių įstaigų KLDR darbuotojų vardus, pavardes ir identifikuojamąją informaciją ne vėliau kaip 2017 m. kovo 13 d., o apie vėlesnius to sąrašo atnaujinimus – per savaitę.

4. Valstybių narių kompetentingos institucijos gali informuoti tos valstybės narės kredito ir finansų įstaigas apie visų toje valstybėje narėje ar bet kurioje kitoje valstybėje narėje akredituotų diplomatinių atstovybių ar konsulinių įstaigų KLDR darbuotojų tapatybę.

▼B

5. Valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.

30 straipsnis

Draudžiama:

a) leisti Sąjungoje atidaryti kredito arba finansų įstaigų, nurodytų 21 straipsnio 2 dalyje, atstovybę arba įsteigti jų filialą ar patronuojamąją įmonę;

b) kredito arba finansų įstaigų, nurodytų 21 straipsnio 2 dalyje, naudai arba jų vardu sudaryti susitarimus, kuriais numatoma Sąjungoje atidaryti atstovybę arba įsteigti filialą ar patronuojamąją įmonę;

c) suteikti leidimą pradėti arba vykdyti kredito įstaigos verslo veiklą arba bet kokią kitą verslo veiklą, kuriai pradėti ar vykdyti turi būti iš anksto suteiktas leidimas, kredito arba finansų įstaigų, nurodytų 21 straipsnio 2 dalyje, atstovybėms, filialams arba patronuojamosioms įmonėms, jei atstovybė, filialas arba patronuojamoji įmonė prieš 2013 m. vasario 19 d. veiklos nevykdė;

d) kredito ar finansų įstaigoms, nurodytoms 21 straipsnio 2 dalyje, įsigyti arba padidinti kapitalo dalį arba įsigyti bet kokią kitą nuosavybės dalį kredito arba finansų įstaigoje, kuriai taikomas 1 straipsnis, ir

e) vykdyti kredito arba finansų įstaigų, nurodytų 21 straipsnio 2 dalyje, atstovybės, filialo ar patronuojamosios įmonės veiklą arba jų veiklą palengvinti.

31 straipsnis

Draudžiama:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti ar pirkti vyriausybines arba vyriausybės garantuojamas obligacijas, išleistas po 2013 m. vasario 19 d., kai pirkėjai arba pardavėjai yra:

   i) KLDR arba jos Vyriausybė ir jos viešosios įstaigos, korporacijos bei agentūros;

   ii) KLDR centrinis bankas;

   iii) bet kuri kredito arba finansų įstaiga, nurodyta 21 straipsnio 2 dalyje;

   iv) fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, veikiantys i arba ii punkte nurodytų juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų vardu arba nurodymu;

   v) juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos, kurie priklauso i, ii ar iii punkte nurodytiems asmenims, subjektams arba įstaigoms arba yra jų kontroliuojami;

▼B

b) teikti tarpininkavimo paslaugas, susijusias su vyriausybinėmis arba vyriausybės garantuojamomis obligacijomis, išleistomis po 2013 m. vasario 19 d., a punkte nurodytiems asmenims, subjektams arba įstaigoms;

c) padėti a punkte nurodytiems asmenims, subjektams arba įstaigoms išleisti vyriausybines arba vyriausybės garantuojamas obligacijas, teikiant tarpininkavimo, reklamavimo arba bet kurias kitas su šiomis obligacijomis susijusias paslaugas.

32 straipsnis

Draudžiama teikti finansavimą ar finansinę pagalbą prekybai su KLDR, įskaitant eksporto kreditų, garantijų ar draudimo teikimą, fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms, dalyvaujantiems tokioje prekyboje.

33 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 32 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti teikti finansinę paramą prekybai su KLDR su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

V SKYRIUS

Lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymas

34 straipsnis

1. Įšaldomos visos XIII, XV, XVI ir XVII prieduose išvardytiems asmenims, subjektams ir įstaigoms priklausančios, jų turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

▼M3

2. Visi XIV priede išvardyti laivai mobilizuojami, jei taip yra nurodęs Sankcijų komitetas.

▼B

3. XIII, XV, XVI ir XVII prieduose išvardytiems fiziniams arba juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms ar jų naudai neleidžiama nei tiesiogiai, nei netiesiogiai naudotis jokiomis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

▼M3

4. Į XIII priedą įtraukiami asmenys, subjektai ir įstaigos, kuriuos Sankcijų komitetas arba JT Saugumo Taryba įtraukė į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto d papunktį ir pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2094 (2013) 8 punktą.

XIV priede išvardijami laivai, kuriuos Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2321 (2016) 12 punktą ir pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 8 punktą.

▼M3

XV priede išvardyti asmenys, subjektai ir įstaigos, neįtraukti į XIII ir XIV priedus, kuriuos pagal Sprendimo (BUSP) 2016/849 27 straipsnio 1 dalies b punktą arba bet kurią kitą lygiavertę vėlesnę nuostatą Taryba pripažino:

a) atsakingais už KLDR branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, be kita ko, remiančiais ar propaguojančiais šias programas, arba asmenis, subjektus arba įstaigas, veikiančias jų vardu arba jų nurodymu, ir jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar įstaigas, įskaitant atvejus, kai tai daroma neteisėtomis priemonėmis;

b) teikiančiais finansines paslaugas arba užtikrinančiais finansinio ar kito turto arba išteklių, kurie galėtų būti naudojami KLDR branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programose, perdavimą į Sąjungos teritoriją, per ją ar iš jos, arba įtraukiant į savo veiklą valstybių narių piliečius, pagal jų įstatymus veikiančius subjektus arba Sąjungos teritorijoje esančius asmenis ar finansų įstaigas, arba asmenis, subjektus arba įstaigas, veikiančias jų vardu arba jų nurodymu, arba jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar įstaigas, arba

c) dalyvaujančiais, be kita ko, kai KLDR teikiamos finansinės paslaugos, tiekiant į KLDR arba iš jos visų rūšių ginklus bei su jais susijusius reikmenis ar objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kurie galėtų būti panaudoti KLDR branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programoms.

▼B

5. Į XVI priedą įtraukiami asmenys, subjektai arba įstaigos, neįtraukti į XIII, XIV arba XV priedus, kurie dirba asmenų, subjektų ar įstaigų, įtrauktų į XIII, XIV arba XV priedus, vardu arba jų nurodymu, arba asmenys, padedantys išvengti sankcijų arba pažeidžiantys šio reglamento nuostatas.

6. Į XVII priedą įtraukiami su KLDR vyriausybe ar Korėjos darbininkų partija susiję subjektai arba įstaigos, asmenys, subjektai arba įstaigos, veikiantys jų vardu arba jų nurodymu ir jiems nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami, kurie yra susiję su KLDR branduolinės arba balistinių raketų programomis ar kita veikla, draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) arba 2371 (2017), ir kurie nėra įtraukti į XIII, XIV, XV ar XVI priedus.

▼M11

_____

▼B

►M11 7. ◄ 1 ir 3 dalyse nustatytas draudimas, kai jis susijęs su asmenims, subjektais arba įstaigomis, įtrauktais į XVII priedą, netaikomas, jeigu lėšų ir ekonominių išteklių reikia tam, kad būtų vykdoma KLDR misijų JT ir jos specializuotose agentūrose ir susijusiose organizacijose arba kitų KLDR diplomatinių ir konsulinių misijų veikla, arba jeigu valstybės narės kompetentinga institucija, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą, kad lėšos, finansinis turtas arba ekonominiai ištekliai reikalingi humanitarinės pagalbos teikimui, branduolinio ginklo atsisakymui arba bet kokiam kitam tikslui, kuris atitinka JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) tikslus.

▼B

►M11 8. ◄ 3 dalis nekliudo Sąjungos finansų arba kredito įstaigoms, gaunančioms trečiųjų šalių lėšas, pervedamas į sąraše nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto arba įstaigos sąskaitą, krediuoti įšaldytas sąskaitas, su sąlyga, kad bet kokie šių sąskaitų papildymai taip pat bus įšaldomi. Finansų arba kredito įstaigos apie tokias operacijas nedelsdamos praneša kompetentingoms institucijoms.

►M11 9. ◄ Su sąlyga, kad tokios palūkanos, kitos pajamos ir mokėjimai įšaldomi pagal 1 dalį, 3 dalis netaikoma įšaldytų sąskaitų papildymui:

a) palūkanomis arba kitomis dėl šių sąskaitų atsirandančiomis pajamomis ir

b) mokėjimais pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, sudarytus arba nustatytus iki šiame straipsnyje minėto asmens, subjekto arba įstaigos įtraukimo į sąrašą datos.

35 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo 34 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, jei tenkinamos šios sąlygos:

a) nustatoma, kad atitinkamos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra reikalingi XIII, XV, XVI ar XVII priede nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų ir nuo tokių fizinių asmenų priklausomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas bei mokesčius už komunalines paslaugas ir mokėjimus, kurie skirti tik:

   i) pagrįstiems profesiniams mokesčiams sumokėti ir patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti arba

   ii) mokesčiams arba aptarnavimo mokesčiams už kasdieninį įšaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti, ir

b) kai leidimas susijęs su XIII priede išvardytais asmenimis, subjektais arba įstaigomis, atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui apie šį sprendimą ir ketinimą suteikti leidimą, o Sankcijų komitetas nepareiškė prieštaravimo dėl tokių veiksmų per penkias darbo dienas po pranešimo pateikimo.

2. Nukrypdamos nuo 34 straipsnio, kompetentingos valstybių narių institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų įšaldytų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis įšaldytomis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustatė, kad lėšos arba ekonominiai ištekliai reikalingi ypatingosioms išlaidoms padengti su sąlyga, kad:

a) kai leidimas susijęs su XIII priede išvardytais asmenimis, subjektais arba įstaigomis, atitinkama valstybė narė pranešė apie šį sprendimą Sankcijų komitetui ir Sankcijų komitetas šį sprendimą patvirtino;

▼B

b) kai leidimas susijęs su XV, XVI ar XVII priede išvardytais asmenimis, subjektais arba įstaigomis, atitinkama valstybė narė bent prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo pranešė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie motyvus, kuriais grindžiamas sprendimas suteikti specialų leidimą.

3. Atitinkama valstybė narė nedelsdama informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.

36 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo 34 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jei tenkinamos šios sąlygos:

a) lėšos arba ekonominiai ištekliai minimi teismo, administraciniame ar arbitražo sprendime, priimtame iki 34 straipsnyje minėto asmens, subjekto arba įstaigos įtraukimo į sąrašą datos, arba teismo, administraciniame ar arbitražo tvarka priimtame sprendime, paskelbtame iki tos datos;

b) lėšos arba ekonominiai ištekliai bus naudojami išimtinai reikalavimams, kurie buvo užtikrinti tokiu sprendimu arba pripažinti galiojančiais tokiu suvaržymu, tenkinti laikantis tokių reikalavimų turinčių asmenų teises reglamentuojančiais taikytinais įstatymais ir kitais teisės aktais nustatytų ribų;

c) sprendimas arba suvaržymas nėra XIII, XV, XVI ar XVII priede išvardytų asmenų, subjektų arba įstaigų naudai;

d) sprendimo arba suvaržymo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai politikai;

e) atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui apie sprendimą arba suvaržymą, susijusį su XIII priede išvardytais asmenimis, subjektais arba įstaigomis.

2. Nukrypdamas nuo 34 straipsnio ir su sąlyga, kad XV, XVI arba XVII priedo sąraše nurodytas asmuo, subjektas arba įstaiga privalo atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį atitinkamas asmuo, subjektas arba įstaiga sudarė, arba įpareigojimą, kuris atitinkamam asmeniui, subjektui arba įstaigai buvo nustatytas iki dienos, kurią atitinkamas asmuo, subjektas arba įstaiga buvo įtraukti į sąrašą, valstybių narių kompetentingos institucijos, sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jeigu atitinkama kompetentinga institucija nustatė, kad:

a) sutartis nėra susijusi su jokiais objektais, veikla, paslaugomis arba sandoriais, nurodytais 3 straipsnio 1 dalies a punkte, 3 straipsnio 3 dalyje arba 7 straipsnyje, ir

b) mokėjimo tiesiogiai arba netiesiogiai negauna XV, XVI arba XVII priedo sąraše nurodytas asmuo, subjektas arba įstaiga.

▼B

3. Atitinkama valstybė narė bent prieš 10 dienų iki kiekvieno leidimo suteikimo pagal 2 dalį praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie tokį nutarimą ir ketinimą suteikti leidimą.

37 straipsnis

34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nustatyti draudimai netaikomi lėšoms ir ekonominiams ištekliams, kurie priklauso arba kuriais naudotis buvo leista „Foreign Trade Bank“ arba „Korean National Insurance Company“ (KNIC), jei tokios lėšos ir ekonominiai ištekliai skirti naudoti tik oficialiais diplomatinės arba konsulinės atstovybės KLDR tikslais arba humanitarinės pagalbos veiklai, kurią vykdo Jungtinės Tautos ar kuri vykdoma veiksmus koordinuojant su Jungtinėmis Tautomis.

VI SKYRIUS

Transporto apribojimai

38 straipsnis

1. Kroviniai, įskaitant asmeninį ir registruojamą bagažą, esantys Sąjungoje arba gabenami tranzitu per Sąjungos teritoriją, įskaitant oro uostus, jūrų uostus ir laisvąsias zonas, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 952/2013 243–249 straipsniuose, turi būti tikrinami siekiant užtikrinti, kad juose nebūtų objektų, draudžiamų pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) arba šį reglamentą, jeigu:

a) krovinio kilmės šalis yra KLDR;

b) krovinio paskirties šalis yra KLDR;

c) dėl krovinio tarpininkavo arba jam palankesnes sąlygas sudarė KLDR ar jos piliečiai arba asmenys ar subjektai, veikiantys jų vardu arba jų nurodymu, arba subjektai, jiems priklausantys nuosavybės teise arba jų kontroliuojami;

d) dėl krovinio tarpininkavo arba jam palankesnes sąlygas sudarė XIII priede nurodyti asmenys, subjektai ar įstaigos;

e) krovinys transportuojamas su KLDR vėliava plaukiojančiais laivais arba KLDR registruotais orlaiviais, arba laivais ar orlaiviais, nepriklausančiais jokiai valstybei.

2. Jeigu kroviniai, esantys Sąjungoje arba gabenami tranzitu per Sąjungos teritoriją, įskaitant oro uostus, jūrų uostus ir laisvąsias zonas, ir nepatenka į 1 dalies taikymo sritį, jie turi būti tikrinami, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad juose gali būti objektų, kuriuos parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti pagal šį reglamentą draudžiama šiomis aplinkybėmis:

a) krovinio kilmės šalis yra KLDR;

b) krovinio paskirties šalis yra KLDR arba

c) jei dėl krovinio tarpininkavo arba jam palankesnes sąlygas sudarė KLDR ar jos piliečiai arba asmenys ar subjektai, veikiantys jų vardu.

▼B

3. 1 ir 2 dalys nedaro poveikio diplomatinio ir konsulinio pašto neliečiamumo ir apsaugos principui, nustatytam 1961 m. Vienos konvencijoje dėl diplomatinių santykių ir 1963 m. Vienos konvencijoje dėl konsulinių santykių.

4. Draudžiama KLDR laivams teikti aprūpinimo kuru ar kitomis atsargomis paslaugas arba kitas laivų aptarnavimo paslaugas, jei paslaugų teikėjai turi informacijos, įskaitant kompetentingų muitinės įstaigų pateiktą informaciją, pagrįstą 9 straipsnio 1 dalyje nurodyta prieš atvykimą ir išvykimą pateikta informacija, kuria remiantis galima pagrįstai manyti, kad tais laivais gabenami objektai, kuriuos pagal šį reglamentą draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti, išskyrus atvejus, kai tokias paslaugas būtina teikti humanitariniais tikslais.

39 straipsnis

1. Draudžiama sudaryti galimybes patekti į uostus, esančius Sąjungos teritorijoje, bet kuriam laivui:

a) kuris nuosavybės teise priklauso KLDR, jos valdomas arba plaukioja su jos įgula;

b) kuris plaukioja su KLDR vėliava;

c) jeigu yra pagrįstų priežasčių manyti, kad jis tiesiogiai arba netiesiogiai nuosavybės teise priklauso asmeniui arba subjektui, nurodytam XIII, XV, XVI arba XVII priede, arba yra jo kontroliuojamas;

d) jeigu yra pagrįstų priežasčių manyti, kad jame yra objektų, kurių tiekimas, pardavimas, perdavimas ar eksportas draudžiami šiuo reglamentu;

e) kuris atsisakė patikrinimo po to, kai laivo vėliavos valstybė arba registracijos valstybė leido tokį patikrinimą atlikti;

f) kuris yra jokiai valstybei nepriklausantis laivas ir atsisakė patikrinimo pagal 38 straipsnio 1 dalį, arba

▼M3

g) kuris įtrauktas į XIV priedą, jei taip yra nurodęs Sankcijų komitetas.

▼B

2. 1 dalis netaikoma:

a) ekstremaliosios situacijos atveju;

b) jeigu laivas grįžta į kilmės uostą;

c) laivo įplaukimo į uostą, kad būtų atliktas patikrinimas, atveju, kai tai susiję su laivu, kuris patenka į 1 dalies a–e punktų taikymo sritį.

40 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 39 straipsnio 1 dalyje nustatyto draudimo, kai tai susiję su laivu, kuris patenka į a–e punktų taikymo sritį, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti tam laivui įplaukti į uostą, jei:

a) Sankcijų komitetas iš anksto nustatė, kad tai būtina humanitariniais tikslais arba kitais tikslais, atitinkančiais JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) tikslus, arba

▼B

b) valstybė narė iš anksto nustatė, kad tai būtina humanitariniais tikslais arba kitais tikslais, atitinkančiais šio reglamento tikslus;

▼M1

2. Nukrypstant nuo 39 straipsnio 1 dalyje nustatyto draudimo, kai tai susiję su laivu, kuris patenka į f punkto taikymo sritį, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti tam laivui įplaukti į uostą, jei taip yra nurodęs Sankcijų komitetas.

▼M3

3. Nukrypstant nuo 39 straipsnio 1 dalies, kai tai susiję su laivu, kuris patenka į g punkto taikymo sritį, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti laivui įplaukti į uostą, jei Sankcijų komitetas iš anksto nustatė, kad toks laivas turi įplaukti humanitariniais ar kitais tikslais, atitinkančiais JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) arba 2375 (2017) tikslus.

▼B

41 straipsnis

1. Bet kuriam KLDR oro vežėjų eksploatuojamam arba KLDR kilmės orlaiviui draudžiama pakilti iš Sąjungos teritorijos, nusileisti joje arba skristi virš jos.

2. 1 dalis netaikoma:

a) jeigu orlaivis leidžiasi patikrinimui;

b) avarinio tūpimo atveju.

42 straipsnis

Nukrypstant nuo 41 straipsnio valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti orlaiviui pakilti iš Sąjungos teritorijos, nusileisti joje arba skristi virš jos, jeigu tos kompetentingos institucijos iš anksto nustatė, kad to reikia humanitariniais ar kitais tikslais, atitinkančiais šio reglamento tikslus.

▼M11

43 straipsnis

1. Draudžiama:

a) nuomoti arba frachtuoti laivus ar orlaivius arba teikti įgulų paslaugas KLDR, į XIII, XV, XVI arba XVII priedo sąrašą įtrauktiems asmenims arba subjektams, visiems kitiems KLDR subjektams, visiems kitiems asmenims arba subjektams, padėjusiems pažeisti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) arba 2371 (2017) nuostatas, arba bet kuriam asmeniui arba subjektui, veikiančiam tokio asmens ar subjekto vardu arba nurodymu, ir jiems nuosavybės teise priklausantiems arba kontroliuojamiems subjektams;

b) iš KLDR gauti laivų ar orlaivių įgulų paslaugas;

c) turėti nuosavą, nuomoti, eksploatuoti, frachtuoti, apdrausti bet kurį su KLDR vėliava plaukiojantį laivą arba tokiam laivui teikti laivo klasifikavimo ar susijusias paslaugas;

▼**M11**

d) teikti klasifikavimo paslaugas XVIII priede išvardytiems laivams;

e) kreiptis dėl registracijos arba padėti registruoti ar išlaikyti registre bet kurį KLDR arba KLDR piliečiams priklausantį, jų kontroliuojamą arba jų valdomą į XVIII priedą įtrauktą laivą arba laivą, kuris buvo kitos valstybės išregistruotas pagal JT ST rezoliucijos 2321 (2016) 24 punktą, JT ST rezoliucijos 2375 (2017) 8 punktą ar JT ST rezoliucijos 2397 (2017) 12 punktą, arba

f) teikti draudimo ar perdraudimo paslaugas KLDR priklausantiems, jos kontroliuojamiems arba valdomiems laivams arba XVIII priede išvardytiems laivams.

2. Į XVIII priedą įtraukiami laivai, neišvardyti XIV priede, dėl kurių Taryba turi pagrindo manyti, jog jie buvo naudojami veikloje, draudžiamoje JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) arba 2397 (2017), arba jais buvo gabenami šiomis rezoliucijomis draudžiami objektai.

44 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 43 straipsnio 1 dalies a punkte nustatyto draudimo, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nuomoti, frachtuoti arba teikti įgulų paslaugas su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

2. Nukrypstant nuo 43 straipsnio 1 dalies c ir e punktuose nustatytų draudimų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti turėti nuosavą, nuomoti, valdyti, frachtuoti bet kurį su KLDR vėliava plaukiojantį laivą arba teikti laivo klasifikavimo ar susijusias paslaugas, arba registruoti ar palikti registre bet kurį laivą, kuris nuosavybės teise priklauso KLDR arba jos piliečiams, yra jų kontroliuojamas ar valdomas, jeigu, valstybės narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejų, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

3. Nukrypstant nuo 43 straipsnio 1 dalies d punkte nustatyto draudimo, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti teikti klasifikavimo paslaugas XVIII priede išvardytiems laivams su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

4. Nukrypstant nuo 43 straipsnio 1 dalies e punkte nustatytų draudimų, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti registruoti laivą, kuris buvo kitos valstybės išregistruotas pagal JT ST rezoliucijos 2397 (2017) 12 punktą su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

5. Nukrypstant nuo 43 straipsnio 1 dalies f punkte nustatyto draudimo, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti teikti draudimo ir perdraudimo paslaugas su sąlyga, kad Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, nustatė, kad laivas naudojamas išimtinai pragyvenimo tikslais ir KLDR asmenys ar subjektai jo nenaudos pajamoms gauti arba išimtinai humanitariniais tikslais.

▼M11

6. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1, 2, 3, 4 ir 5 dalis suteiktus leidimus.

▼M3

44a straipsnis

Draudžiama padėti arba dalyvauti vykdant bet kokių prekių ar objektų, parduodamų, tiekiamų, perduodamų arba eksportuojamų į KLDR arba iš jos, perdavimą iš laivų į laivus, plaukiojančius su KLDR vėliava, arba iš laivų, plaukiojančių su KLDR vėliava, į kitus laivus.

▼B

VII SKYRIUS

Bendrosios ir baigiamosios nuostatos

▼M11

45 straipsnis

1. Nukrypstant nuo draudimų, kylančių iš JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) arba 2397 (2017), valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti bet kokią veiklą, jei Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, nustatė, kad ji reikalinga norint palengvinti tarptautinių ir nevyriausybinių organizacijų darbą vykdant paramos ir pagalbos teikimo veiklą KLDR civiliams gyventojams ar bet kokiu kitu tikslu, suderinamu su šių JT ST rezoliucijų tikslais.

2. Apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją.

45a straipsnis

1. Jei šiame reglamente nenustatyta kitaip, ir nukrypstant nuo draudimų, kylančių iš JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) arba 2397 (2017), valstybių narių kompetentingos institucijos, atsižvelgdamos į konkretų atvejį, gali leisti vykdyti bet kokią veiklą, būtiną diplomatinių misijų ar konsulinių įstaigų KLDR pagal 1961 m. ir 1963 m. Vienos konvencijas arba tarptautinių organizacijų KLDR, pagal tarptautinę teisę turinčių imunitetus, funkcionavimui.

2. Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie visus pagal 1 dalį išduotus leidimus.

▼B

46 straipsnis

Komisija įgaliojama:

a) iš dalies pakeisti I priedą remiantis valstybių narių suteikta informacija;

▼M11

b) iš dalies pakeisti II priedo II, III, IV, V, VI, VII, VIII ir IX dalis ir VI, VII, IX, X, XI, Xia, XIb, XIc, XId, XIe, XIf, XIg, XIh, XIi, XIj, XIk ir XIl priedus remiantis Sankcijų komiteto arba JT Saugumo Tarybos priimtais sprendimais, ir atnaujinti Kombinuotosios nomenklatūros kodus, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede;

▼B

c) iš dalies pakeisti VIII priedą, siekiant patikslinti arba adaptuoti jame pateiktą prekių sąrašą atsižvelgiant į Sankcijų komiteto paskelbtas apibrėžtis arba gaires arba atnaujinti Kombinuotosios nomenklatūros kodus, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede;

d) iš dalies pakeisti III, IV ir V priedus remiantis Sankcijų komiteto arba JT Saugumo Tarybos išvadomis arba remiantis Sprendimu (BUSP) 2016/849 dėl šių priedų priimtais sprendimais;

e) iš dalies pakeisti XII priedą siekiant patikslinti arba pritaikyti jame pateiktą paslaugų sąrašą, atsižvelgiant į valstybių narių pateiktą informaciją, taip pat apibrėžtis ar gaires, kurias gali būti pateikusi Jungtinių Tautų Statistikos komisija, arba įrašyti prekių ir paslaugų kodus iš Jungtinių Tautų Statistikos komisijos patvirtintos Svarbiausiojo produktų klasifikatoriaus sistemos.

47 straipsnis

1. Jeigu Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas nusprendžia į sąrašą įtraukti fizinį ar juridinį asmenį, subjektą arba įstaigą, Taryba įtraukia tokį fizinį ar juridinį asmenį, subjektą arba įstaigą į XIII ir XIV priedus.

▼M11

2. Jei Taryba nutaria fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai taikyti 34 straipsnio 1, 2 arba 3 dalyje nurodytas priemones arba pagal 43 straipsnį įtraukti į sąrašą laivą, ji atitinkamai iš dalies pakeičia XV, XVI, XVII ir XVIII priedus.

▼B

3. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba netiesiogiai, t. y. viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam 1 ir 2 dalyse nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba įstaigai praneša savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą motyvus, ir suteikia tokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba įstaigai galimybę pateikti pastabų.

4. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja 1 ir 2 dalyse nurodytą fizinį ar juridinį asmenį, subjektą arba įstaigą.

5. Jeigu Jungtinės Tautos nusprendžia fizinį arba juridinį asmenį, subjektą arba įstaigą išbraukti iš sąrašo arba pakeisti į sąrašą įtraukto fizinio arba juridinio asmens, subjekto arba įstaigos identifikavimo duomenis, Taryba atitinkamai iš dalies pakeičia XIII ir XIV priedus.

▼M11

47a straipsnis

1. XV, XVI, XVII ir XVIII priedai peržiūrimi reguliariai, bent kas 12 mėnesių.

▼**M11**

2. XIII, XIV, XV, XVI, XVII ir XVIII prieduose nurodoma asmenų, subjektų, įstaigų ir laivų įtraukimo į sąrašą priežastis.

3. XIII, XIV, XV, XVI, XVII ir XVIII prieduose taip pat nurodoma informacija, būtina atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų, įstaigų ir laivų tapatybei nustatyti, jei ši informacija turima. Fizinių asmenų atveju tokia informacija gali apimti vardus ir pavardes, įskaitant kitus vardus, gimimo datą ir vietą, tautybę, paso ir asmens tapatybės kortelės numerius, lytį, adresą, jei žinomas, ir pareigas arba profesiją. Juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų atveju tokia informacija gali apimti pavadinimus, registravimo vietą ir datą, registracijos numerį ir verslo vykdymo vietą.

▼**B**

48 straipsnis

Komisija ir valstybės narės nedelsdamos informuoja viena kitą apie priemones, kurių buvo imtasi pagal šį reglamentą, ir suteikia viena kitai kitą turimą svarbią su šiuo reglamentu susijusią informaciją, visų pirma informaciją apie pažeidimus, vykdymo užtikrinimo problemas ir nacionalinių teismų priimtus sprendimus.

49 straipsnis

1. Valstybės narės paskiria šiame reglamente minėtas kompetentingas institucijas ir jas nurodo arba pateikia atitinkamas nuorodas I priede išvardytose interneto svetainėse.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie savo kompetentingas institucijas ir visus vėlesnius pakeitimus.

50 straipsnis

1. Nedarant poveikio taikytinoms ataskaitų teikimo, konfidencialumo ir profesinės paslapties taisyklėms, fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos:

a) nedelsdami pateikia valstybių narių, kuriose yra jų buveinė arba kurioje jie įsikūrę, kompetentingoms institucijoms visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento, pavyzdžiui, informaciją apie pagal 34 straipsnį įšaldytas sąskaitas bei sumas, ir tiesiogiai arba per atitinkamas valstybes nares nedelsdami perduoda šią informaciją Komisijai, ir

b) bendradarbiauja su kompetentingomis institucijomis, kai ši informacija tikrinama.

2. Komisijai tiesiogiai pateikta papildoma informacija nedelsiant pateikiama atitinkamai valstybei narei.

3. Visa pagal šį straipsnį pateikta arba gauta informacija naudojama tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta arba gauta.

▼B

51 straipsnis

Vykdydama šiuo reglamentu jai pavestas užduotis, Komisija tvarko asmens duomenis, laikydamasi Reglamento (EB) Nr. 45/2001 nuostatų.

52 straipsnis

Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama apeiti šiame reglamente nustatytus draudimus arba dėl kurios jie apeinami.

53 straipsnis

1. Netenkinami jokie su sutartimi arba sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo šiuo reglamentu nustatytos priemonės, susiję reikalavimai, įskaitant reikalavimus dėl žalos atlyginimo arba kitus šios rūšies reikalavimus, pavyzdžiui, reikalavimai dėl kompensacijos ar dėl garantijos suteikimo, visų pirma reikalavimai pratęsti arba apmokėti obligaciją, garantiją ar žalos atlyginimo įsipareigojimą, ypač finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo įsipareigojimą, kad ir kokia būtų jų forma, kuriuos pateikė:

▼M11

a) XIII, XV, XVI arba XVII prieduose išvardyti asmenys, subjektai arba įstaigos arba XIV arba XVIII prieduose išvardytų laivų savininkai;

▼B

b) kiti KLDR asmenys, subjektai arba įstaigos, įskaitant KLDR vyriausybę, jos viešąsias įstaigas, korporacijas ir agentūras;

c) asmenys, subjektai arba įstaigos, veikiantys a ir b punktuose nurodytų vieno iš asmenų, subjektų arba įstaigų vardu arba jų naudai.

2. Turi būti laikoma, kad sutarties ar sandorio vykdymui turėjo poveikio šiuo reglamentu nustatytos priemonės, jei reikalavimo taikymas ar jo turinys yra tiesioginis ar netiesioginis tų priemonių rezultatas.

3. Visuose procesiniuose veiksmuose dėl reikalavimo vykdymo pareiga įrodyti, kad 1 dalimi nedraudžiama tenkinti reikalavimą, tenka to reikalavimo vykdymo siekiančiam asmeniui.

4. Šiuo straipsniu nedaromas poveikis 1 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų teisei į sutartinių įsipareigojimų nesilaikymo pagal šį reglamentą teisėtumo teisminę peržiūrą.

54 straipsnis

1. Dėl lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymo arba atsisakymo leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kai šie veiksmai vykdomi sąžiningai ir vadovaujantis tuo, kad jais laikomasi šio reglamento, neatsiranda jokia jį įgyvendinančio fizinio ar juridinio asmens, subjekto arba įstaigos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybė, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai buvo įšaldyti arba jais neleista naudotis dėl aplaidumo.

▼B

2. Fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms neatsiranda jokia atsakomybė, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad savo veiksmais pažeistų šiame reglamente nustatytas priemones.

55 straipsnis

1. Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, taikomų už šio reglamento pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių, kad užtikrintų jų įgyvendinimą. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie tas taisykles ir visus vėlesnius jų pakeitimus.

56 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 panaikinamas. Nuorodos į panaikintąjį reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

57 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B

I PRIEDAS

Interneto svetainės, kuriose pateikiama informacija apie 2, 4, 6, 8, 14, 16, 19, 22, 25, 27, 29, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 42, 44, 45, 49 ir 50 straipsniuose nurodytas kompetentingas institucijas, ir adresas, kuriuo turėtų būti siunčiami pranešimai Europos Komisijai

BELGIJA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ČEKIJA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANIJA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

VOKIETIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRAIKIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ISPANIJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

PRANCŪZIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

KROATIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRAS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LIUKSEMBURGAS

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

VENGRIJA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

NYDERLANDAI

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALIJA

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDIJA

http://www.ud.se/sanktioner

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Brussels, Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼B

II PRIEDAS

3 straipsnio 1 dalies a punkte ir 7 straipsnyje nurodytos prekės ir technologijos

I DALIS

Visos Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede išvardytos prekės ir technologijos.

II DALIS

Kiti objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurios galėtų būti naudojamos KLDR branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programose.

Jeigu nenurodyta kitaip, skiltyje „Aprašymas“ naudojamais identifikavimo numeriais nurodomi dvejopo naudojimo prekių ir technologijų aprašymai, nustatyti Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede.

Identifikavimo numeris skiltyje „Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas“ reiškia, kad skiltyje „Aprašymas“ apibūdinto objekto charakteristikos neatitinka dvejopo naudojimo objekto, į kurį daroma nuoroda, aprašyme nustatytų parametrų.

Viengubose kabutėse rašomų terminų apibrėžtys pateikiamos techninėje pastaboje dėl atitinkamo punkto.

Dvigubose kabutėse rašomų terminų apibrėžtys pateikiamos Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede.

BENDROSIOS PASTABOS

Šiame priede nurodytų prekių draudimas negali būti panaikintas, jeigu eksportuojamos bet kurios kitos nedraudžiamos prekės (įskaitant agregatus), kurių sudėtyje yra vienas ar daugiau draudžiamų komponentų, kai draudžiamas komponentas ar komponentai yra pagrindinis prekės elementas, kurį įmanoma lengvai pašalinti arba panaudoti kitais tikslais.

Pastaba. Sprendžiant, ar draudžiamas komponentas ar komponentai gali būti laikomi pagrindiniu elementu, būtina įvertinti kiekio, vertės ir technologinės pažangos veiksnius ir kitas specialias aplinkybes, kurioms esant būtų galima nustatyti, kad draudžiamas komponentas ar komponentai yra pagrindinis perkamų prekių elementas.

Šiame priede nurodytos prekės apima tiek naujas, tiek naudotas prekes.

BENDROJI PASTABA DĖL TECHNOLOGIJŲ

(Turi būti skaitoma kartu su C dalimi)

„Technologijų“, „reikalingų“ prekėms, kurių pardavimas, tiekimas, perdavimas ar eksportas draudžiamas toliau pateiktoje A dalyje (Prekės), „kurti“, „gaminti“ ar „naudoti“, pardavimas, tiekimas, perdavimas ar eksportas draudžiamas pagal B dalies nuostatas.

„Technologijos“, „reikalingos“ draudžiamoms prekėms „kurti“, „gaminti“ ar „naudoti“, išlieka draudžiamomis netgi tada, kai taikomos nedraudžiamoms prekėms.

Draudimai netaikomi tokioms „technologijoms“, kurios yra būtiniausios tokioms prekėms, kurios nėra uždraustos, įrengti, eksploatuoti, prižiūrėti (tikrinti) ir taisyti.

„Technologijų“ perdavimo draudimas netaikomas „viešųjų sričių“ informacijai, „pagrindiniams tyrimams“ arba patentų paraiškoms būtiniausiai informacijai.

▼B

A. **PREKĖS**

BRANDUOLINĖS MEDŽIAGOS, ĮRENGINIAI IR ĮRANGA

II.A0. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A0.001	Toliau išvardytos lempos su tuščiaviduriu katodu: a. Lempos su jodo tuščiaviduriu katodu, su gryno silicio ar kvarciniais langeliais; b. Lempos su urano tuščiaviduriu katodu.	
II.A0.002	Faradėjaus izoliatoriai, veikiantys 500–650 nm bangos ilgio diapazone.	
II.A0.003	Optinės gardelės, veikiančios 500–650 nm bangos ilgio diapazone.	
II.A0.004	Optinės skaidulos, veikiančios 500–650 nm bangos ilgio diapazone, padengtos antirefleksiniais sluoksniais, veikiančiais 500–650 nm bangos ilgio diapazone; optinių skaidulų šerdies skersmuo didesnis nei 0,4 mm, bet neviršija 2 mm.	
II.A0.005	0A001 nenurodyti branduolinio reaktoriaus korpuso komponentai ir bandymo įranga, išvardyti toliau: a. Riebokšliai; b. Vidaus komponentai; c. Sandarinimo, bandymo ir matavimo įranga.	0A001
II.A0.006	Branduolinės aptikimo sistemos, išskyrus nurodytas 0A001.j arba 1A004.c punktuose, skirtos aptikti, atpažinti ar kiekybiškai įvertinti radioaktyviąsias medžiagas bei jonizuojančiąją spinduliuotę, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai. Pastaba. Asmeninė įranga nurodyta prie I.A1.004.	0A001.j. 1A004.c.
II.A0.007	Iš aliuminio lydinio arba nerūdijančio plieno (plieno tipas 304, 304L arba 316L) pagaminti silfoniniai vožtuvai, išskyrus nurodytus 0B001.c.6, 2A226 arba 2B350.	0B001.c.6. 2A226 2B350
II.A0.008	Lazerių veidrodžiai, išskyrus nurodytus 6A005.e, kurių pagrindo šiluminės kaitos koeficientas (20 °C) yra 10-6 K-1 arba mažesnis (pvz., lydytasis silicio dioksidas arba safyras). Pastaba. Šis punktas netaikomas optinėms sistemoms, specialiai sukurtoms astronomijos tikslais, išskyrus veidrodžius su lydytuoju silicio dioksidu.	0B001.g.5. 6A005.e.
II.A0.009	Lazerių lęšiai, išskyrus nurodytus 6A005.e.2 punkte, kurių pagrindo šiluminės kaitos koeficientas (20 °C) yra 10-6 K-1 arba mažesnis (pvz., lydytasis silicio dioksidas).	0B001.g. 6A005.e.2.
II.A0.010	Vamzdžiai, vamzdynai, flanšai, tvirtinimo elementai, pagaminti iš nikelio arba nikelio lydinio, kurio sudėtyje yra daugiau kaip 40 % nikelio pagal masę, arba juo padengti, išskyrus nurodytus 2B350.h.1 punkte.	2B350
II.A0.011	Vakuuminiai siurbliai, išskyrus nurodytus 0B002.f.2 arba 2B231 punktuose, išvardyti toliau: a. Turbomolekuliniai siurbliai, kurių veikimo greitis ne mažesnis kaip 400 l/s; b. Rūtso tipo pirminio išretinimo vakuuminiai siurbliai, kurių tūrinis siurbimo veikimo greitis didesnis negu 200 m^3/h; c. Silfoninio tipo sraigtiniai su bealyviais kompresoriais ir silfoninio tipo sraigtiniai bealyviai vakuuminiai siurbliai.	0B002.f.2. 2B231
II.A0.012	Ekranuoti apgaubai, skirti radioaktyviosioms medžiagoms manipuliuoti, laikyti ir tvarkyti (karštosios kameros).	0B006

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A0.013	‚Gamtinis uranas‘ arba ‚nusodrintasis uranas‘ ar toris metalų, lydinių, cheminių junginių ar koncentratų pavidalu ir bet kurios kitos medžiagos, kurių sudėtyje yra vienos ar kelių minėtų medžiagų, išskyrus nurodytas 0C001 punkte.	0C001
II.A0.014	Detonacijos kameros, kurių sprogimo sugerties pajėgumas didesnis negu 2,5 kg trinitrotoleno (TNT) ekvivalento.	

SPECIALIOSIOS MEDŽIAGOS IR SUSIJUSI ĮRANGA

II.A1. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A1.001	Bet kurio kiekio bi(2-etilheksil) fosfato rūgšties (HDEHP ar D2HPA) (cheminių medžiagų santrumpų numeris (CAS): [CAS 298-07-7]) tirpiklis, kurio grynumas didesnis nei 90 %.	
II.A1.002	Fluoro dujos (CAS: [7782-41-4]), kurių grynumas didesnis nei 95 %.	
II.A1.003	Žiedo formos riebokšliai ir tarpikliai, kurių vidinis skersmuo ne didesnis nei 400 mm, pagaminti iš bet kurios iš išvardytų medžiagų: a. Netemptieji vinilidenfluorido kopolimerai, turintys 75 % ar didesnę beta kristalinės sandaros dalį; b. Fluorinti poliimidai, masės sudėtyje turintys 10 % ar daugiau sujungtojo fluoro; c. Fluorinti fosfazeno elastomerai, masės sudėtyje turintys 30 % ar daugiau sujungtojo fluoro; d. Polichlortrifluoretilenas (PCTFE, pvz., Kel-F ®); e. Fluoro elastomerai (pvz., Viton ®, Tecnoflon ®); f. Politetrafluoretilenas (PTFE).	1A001
II.A1.004	Asmeninė įranga branduolinei spinduliuotei aptikti, išskyrus nurodytą 1A004.c punkte, įskaitant asmeninius dozimetrus.	1A004.c.
II.A1.005	Fluoro gamybos elektrolitinės celės, išskyrus nurodytas 1B225 punkte, kurių našumas didesnis nei 100 g fluoro per valandą.	1B225
II.A1.006	Katalizatoriai, išskyrus nurodytus 1A225 ar 1B231 punkte, turintys platinos, paladžio arba rodžio, naudojami vandenilio izotopo mainų reakcijai tarp vandenilio ir vandens paspartinti, išgaunant tritį iš sunkiojo vandens, arba sunkiojo vandens gamybai.	1A225 1B231
II.A1.007	Aliuminis ir jo lydiniai, išskyrus nurodytus 1C002.b.4 arba 1C202.a punkte, žaliavų ar pusgaminių pavidalo, turintys bet kurią iš išvardytų charakteristikų: a. Ribinis tempiamasis įtempis esant 293 K (20 °C) temperatūrai yra 460 MPa arba didesnis; arba b. Tempiamasis įtempis esant 298 K (25 °C) temperatūrai yra 415 MPa arba didesnis. Techninė pastaba. Čia kalbama apie lydinių tempiamąjį įtempį prieš arba po terminio apdorojimo.	1C002.b.4. 1C202.a.

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A1.008	Visų tipų bet kokio pavidalo magnetiniai metalai, išskyrus nurodytus 1C003.a punkte, kurių pradinė santykinė magnetinė skvarba yra 120 000 arba didesnė, o storis – 0,05–0,1 mm. Techninė pastaba. Pradinės santykinės magnetinės skvarbos matavimai turi būti atlikti tik su visiškai atkaitintomis medžiagomis.	1C003.a.
II.A1.009	„Pluoštinės ar gijinės medžiagos“ ar prepregai, išskyrus nurodytus 1C010.a., 1C010.b., 1C210.a. ar 1C210.b. punktuose: a. Aramidinės „pluoštinės ar gijinės medžiagos“, turinčios bet kurią iš šių charakteristikų: 1.A „savitasis tampros modulis“ didesnis kaip 10×10^6 m; arba 2.A „savitasis tempiamasis stipris“ didesnis kaip 17×10^4 m; b. Stiklinės ‚pluoštinės ar gijinės medžiagos‘, turinčios bet kurią iš šių charakteristikų: 1.A „savitasis tampros modulis“ didesnis kaip $3{,}18 \times 10^6$ m; arba 2.A „savitasis tempiamasis stipris“ didesnis kaip $76{,}2 \times 10^3$ m; c. Termoreaktingosiomis dervomis impregnuoti ištisiniai „verpalai“, „pusverpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“, kurių plotis ne didesnis kaip 15 mm (prepregai), pagaminti iš stiklinių „pluoštinių ar gijinių medžiagų“, išskyrus nurodytas I.A1.010.a. punkte; d. Anglinės „pluoštinės ar gijinės medžiagos“; e. Termoreaktingosiomis dervomis impregnuoti ištisiniai „verpalai“, „pusverpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“, pagaminti iš anglinių „pluoštinių ar gijinių medžiagų“; f. Poliakrilnitrilo (PAN) ištisiniai „verpalai“, „pusverpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“. g. Para-aramidinės „pluoštinės arba gijinės medžiagos“ (Kevlar® ir kiti Kevlar® tipo pluoštai).	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.
II.A1.010	Derva arba pikiu impregnuoti pluoštai (prepregai), metalu ar anglimi padengti pluoštai (ruošiniai) ar „anglies pluošto ruošiniai“, išvardyti toliau: a. Pagaminti iš „pluoštinių ar gijinių medžiagų“, kaip nurodyta I.A1.009; b. Epoksidinės dervos „rišikliu“ impregnuotos anglies „pluoštinės ar gijinės medžiagos“ (prepregai), nurodytos 1C010.a, 1C010.b arba 1C010.c punktuose, skirtos orlaivių konstrukcijoms taisyti, arba sluoksniuotosioms medžiagoms, kuriose atskiri prepregų lakštai ne didesni kaip 50 cm × 90 cm; c. 1C010.a, 1C010.b arba 1C010.c punktuose nurodyti prepregai, impregnuoti fenoline ar epoksidine derva, kurių stiklėjimo temperatūra (Tg) yra mažesnė nei 433 K (160 °C) ir kurių kietėjimo temperatūra yra žemesnė nei stiklėjimo temperatūra.	1C010 1C210
II.A1.011	Sustiprintos silicio karbido kompozicinės keraminės medžiagos, naudojamos antgaliuose, grįžtamosiose dalyse, tūtos užsklandose, naudojamos „raketose“, išskyrus nurodytas 1C107 punkte.	1C107
II.A1.012	Nenaudojama.	
II.A1.013	Tantalas, tantalo karbidas, volframas, volframo karbidas ir lydiniai su volframu ir tantalu, išskyrus nurodytus 1C226 punkte, turintys abi išvardytas charakteristikas: a. Tuščiavidurio ritinio arba sferos simetrijos formos (įskaitant ritininius segmentus), kurių vidinis skersmuo yra 50–300 mm; ir b. Masė yra didesnė kaip 5 kg.	1C226

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A1.014	Kobalto, neodimio arba samario „elementiniai milteliai“ arba jų lydiniai ar mišiniai, kurių bent 20 % masės sudaro kobaltas, neodimis arba samaris, kurių dalelių dydis mažesnis nei 200 μm. Techninė pastaba. „Elementiniai milteliai“ – ypač gryni vieno elemento milteliai.	
II.A1.015	Grynasis tributilfosfatas (TBP) [CAS Nr. 126-73-8] arba bet koks mišinys, kurio daugiau kaip 5 % masės sudaro TBP.	
II.A1.016	Martensitiškai senėjantis plienas, išskyrus nurodytą 1C116 ar 1C216 punkte. Techninės pastabos. 1. Čia kalbama apie martensitiškai senėjantį plieną prieš arba po terminio apdorojimo. 2. Martensitiškai senėjantis plienas yra plieno lydinys, turintis daug nikelio ir labai mažai anglies, kurio dispersiniam kietėjimui panaudoti pakaitiniai elementai ar nusodikliai.	1C116 1C216
II.A1.017	Metalai, metalo milteliai ir medžiagos, nurodyti toliau: a. Volframas ir volframo junginiai, išskyrus nurodytus 1C117 punkte, turintys vienodų sferinių arba dulkinių dalelių, kurių skersmuo ne didesnis kaip 500 μm (mikrometrų) ir kurių 97 % arba daugiau masės sudaro volframas; b. Molibdenas ir molibdeno junginiai, išskyrus nurodytus 1C117 punkte, turintys vienodų sferinių arba dulkinių dalelių, kurių skersmuo ne didesnis kaip 500 μm ir kurių 97 % arba daugiau masės sudaro molibdenas; c. Kieto pavidalo volframo medžiagos, išskyrus nurodytas 1C226 punkte, kurių medžiagų sudėtis tokia: 1. Volframas ir lydiniai, kurių 97 % arba daugiau masės sudaro volframas; 2. Volframas su įterptu variu, kurio 80 % arba daugiau masės sudaro volframas; arba 3. Volframas su įterptu sidabru, kurio 80 % arba daugiau masės sudaro volframas.	1C117 1C226
II.A1.018	Minkšti magnetiniai lydiniai, išskyrus nurodytus 1C003 punkte, kurių cheminė sudėtis tokia: a. Geležies 30–60 %; ir b. Kobalto 40–60 %.	1C003
II.A1.019	Nenaudojama.	
II.A1.020	Grafitas, išskyrus nurodytą 0C004 arba 1C107.a punktuose, sukurtas arba skirtas naudoti elektroerozinėse staklėse.	0C004 1C107.a.
II.A1.021	Plieno lydinių lakštai ar plokštės, turinčios vieną iš išvardytų charakteristikų: a. plieno lydiniai, kurių didžiausias tempiamasis stipris esant 293 K (20 °C) temperatūrai „gali būti“ 1 200 MPa arba didesnis; arba b. azotu stabilizuotas dvigubojo lydymo nerūdijantysis plienas. Pastaba. Frazė „lydiniai, kurių […] gali būti“ apima lydinius prieš arba po terminio apdorojimo. Techninė pastaba. „Azotu stabilizuotas dvigubojo lydymo nerūdijantysis plienas“ turi dvifazę mikrosandarą, kurią sudaro feritinio ir austenitinio plieno granulės, pridedant azoto mikrosandarai stabilizuoti.	1C116 1C216
II.A1.022	Anglies kompozitinė medžiaga.	1A002.b.1

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A1.023	Žaliavų ar pusgaminių pavidalo nikelio lydiniai, kurių 60 % ar daugiau masės sudaro nikelis.	1C002.c.1.a
II.A1.024	Titano lydinių lakštai ar plokštės, kurių didžiausias tempiamasis stipris esant 293 K (20 °C) temperatūrai „gali būti“ 900 MPa arba didesnis. Pastaba. Frazė „lydiniai, kurių […] gali būti“ apima lydinius prieš arba po terminio apdorojimo.	1C002.b.3
II.A1.025	Titano lydiniai, išskyrus nurodytus 1C002 ir 1C202 punktuose.	1C002 1C202
II.A1.026	Cirkonis ir cirkonio lydiniai, išskyrus nurodytus 1C011, 1C111 ir 1C234 punktuose.	1C011 1C111 1C234
II.A1.027	Sprogstamosios medžiagos, išskyrus nurodytas 1C239 punkte karinės įrangos sąraše, arba medžiagos arba mišiniai, kurių sudėtyje daugiau negu 2 % sudaro tokios sprogstamosios medžiagos, kurių kristalinis tankis yra didesnis nei 1,5 g/cm^3, o detonacijos greitis didesnis nei 5 000 m/s.	1C239

MEDŽIAGŲ PERDIRBIMAS

II.A2. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A2.001	Vibracijos bandymo sistemos, įranga ir jų komponentai, išskyrus nurodytus 2B116 punkte: a. Vibracijos bandymo sistemos su skaitmeniniais valdikliais, kuriose taikoma grįžtamojo ryšio arba uždarojo kontūro technika, galinčios dirbti 0,1 g ar didesnės vid. kv. vertės vibracijos pagreičio ir 0,1 Hz–2 kHz dažnio sąlygomis, esant 50 kN ar didesnei perdavimo galiai (matuojant „ant pliko stalo“); d. Skaitmeniniai valdikliai kartu su specialiai sukurta vibracijos bandymo „programine įranga“, turintys didesnį negu 5 kHz „tikralaikio valdymo dažnių juostos plotį“, sukurti naudoti a punkte nurodytose vibracijos bandymo sistemose; Techninė pastaba. „Tikralaikis kontrolinis dažnių juostos plotis“ – maksimali sparta, kuria valdiklis gali atlikti užbaigtus diskretizavimo, duomenų apdorojimo ir valdymo signalų perdavimo ciklus. c. Vibraciniai įrenginiai (kratytuvai) su stiprintuvais ar be stiprintuvų, galintys sukurti 50 kN arba didesnę galią (matuojant ‚ant pliko stalo‘) ir tinkami naudoti a punkte nurodytose vibracijos bandymo sistemose; d. Pagalbinės bandinio struktūros ir elektroniniai blokai, sukurti siekiant sujungti vibratorius į vibracinį stendą, galintį užtikrinti 50 kN arba didesnę bendrą efektyviąją galią (matuojant „ant pliko stalo“), ir tinkami naudoti a punkte nurodytose vibracijos sistemose. Techninė pastaba. „Ant pliko stalo“ reiškia plokščią stalą ar kitą plokštumą be jokių tvirtinimo įtaisų ar elementų.	2B116

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A2.002	Staklės, išskyrus nurodytas 2B001 arba 2B201 punktuose, ir jų deriniai metalams, keramikai arba „kompozicinėms medžiagoms“ pašalinti (arba nupjauti), kuriose pagal gamintojo technines specifikacijas gali būti įrengti „skaitmeninio valdymo“ elektroniniai įtaisai, kurių pagal ISO 230/2 (1988) ([1]) standartą ar atitinkamus nacionalinius standartus įvertintas padėties nustatymo tikslumas išilgai bet kurios tiesinės ašies yra lygus 30 μm arba mažesnis (geresnis).	2B001 2B201
II.A2.002a	Komponentai ir skaitmeninio valdymo įtaisai, specialiai suprojektuoti pirmiau minėto sąrašo 2B001, 2B201 ar I.A2.002 punktuose nurodytoms staklėms.	
II.A2.003	Balansavimo mašinos ir susijusi įranga, išvardyta toliau: a. Stomatologinei arba kitai medicininei įrangai suprojektuotos arba pritaikytos balansavimo mašinos, kurioms būdingos visos šios charakteristikos: 1. Nepritaikytos balansuoti didesnės nei 3 kg masės rotorių ir (arba) sąrankų; 2. Tinkamos didesniu nei 12 500 sūkių per minutę greičiu balansuoti rotorius ir (arba) sąrankas; 3. Tinkamos ištaisyti nebalansą dviejose ar daugiau plokštumų ir 4. Galinčios subalansuoti iki 0,2 g × mm liekamojo specifinio disbalanso vienam rotoriaus masės kilogramui. b. „Indikatorių galvutės“, skirtos arba pritaikytos naudoti a punkte nurodytose mašinose. Techninė pastaba. Kartais „indikatorių galvutės“ yra vadinamos balansavimo darbo įrankiais.	2B119
II.A2.004	Nuotoliniai manipuliatoriai, kurie gali būti naudojami atlikti nuotolinius veiksmus per radiocheminio atskyrimo operacijas ar karštosiose kamerose, išskyrus nurodytas 2B225 punkte, turintys vieną iš toliau išvardytų charakteristikų: a. Geba prasiskverbti per 0,3 m ar storesnę karštosios kameros sieną (valdymas per sieną) arba b. Geba manipuliuoti per 0,3 m ar storesnės karštosios kameros sienos viršų (valdymas per sienos viršų). Techninė pastaba. Nuotoliniai manipuliatoriai, kuriais žmogaus operatoriaus veiksmai perkeliami į nuotolinę valdymo rankeną ir galinę įrangą. Jie gali būti valdančiojo / pavaldžiojo tipo ar valdomi vairasvirte ar klaviatūra.	2B225
II.A2.005	Kontroliuojamos aplinkos terminio apdorojimo krosnys arba oksidavimo krosnys, galinčios veikti esant didesnei kaip 400°C temperatūrai. Pastaba. Šis punktas netaikomas tunelinėms krosnims, kuriose medžiagos tiekiamos ritininiais konvejeriais arba vežimėliais, tunelinėms krosnims su juostiniu konvejeriu, stumtuvinėms krosnims ir šaudyklinėms krosnims, specialiai suprojektuotoms stiklui, keraminiams stalo reikmenims arba statybiniams keramikos dirbiniams gaminti.	2B226 2B227
II.A2.006	Nenaudojama.	
II.A2.007	„Slėgio keitikliai“, išskyrus apibrėžtus 2B230 punkte, galintys matuoti absoliutųjį slėgį bet kuriame 0–200 kPa intervalo taške ir turintys abi nurodytas charakteristikas: a. Slėgio jutikliai, pagaminti iš „urano heksafluorido (UF6) korozijai atsparių medžiagų“ ar jomis apsaugoti; ir b. Turintys vieną iš toliau išvardytų charakteristikų: 1. Visa matavimo skalė mažesnė kaip 200 kPa, o „tikslumas“ geresnis kaip ± 1 % visos skalės atžvilgiu, arba	2B230

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
	2. Visa matavimo skalė ne mažesnė kaip 200 kPa, o „tikslumas“ geresnis kaip 2 kPa. Techninė pastaba. 2B230 tikslais „tikslumo“ sąvoka apima netiesiškumą, histerezę ir pakartojamumą aplinkos temperatūroje.	
II.A2.008	Skysčių maišymo įranga (maišytuvai-nusodintuvai, impulsinės kolonos, plokštelių kolonos, išcentriniai maišytuvai) ir šiai įrangai suprojektuoti skysčio ar garų skirstytuvai ar skysčių surinkėjai, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojama (-omis) chemine (-ėmis) medžiaga (-omis), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų: a. Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir daugiau nei 20 % – chromas; b. Fluoropolimerų; c. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); d. Grafito ar „anglies grafito“; e. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; f. Tantalo ar tantalo lydinių; g. Titano ar titano lydinių; h. Cirkonio ar cirkonio lydinių; arba i. Nerūdijančio plieno. Techninė pastaba. „Anglies grafitas“ – amorfiškos anglies ir grafito darinys, kuriame grafito kiekis sudaro ne mažiau kaip 8 % masės.	2B350.e.
II.A2.009	Pramoninė įranga ir komponentai, išskyrus nurodytus 2B350.d punkte, išvardyti toliau: Šilumokaičiai ar kondensatoriai, kurių šilumos perdavimo paviršiaus plotas didesnis nei 0,05 m^2, bet mažesnis nei 30 m^2; ir šiems šilumokaičiams ar kondensatoriams suprojektuoti vamzdžiai, plokštės, ritės ar blokai, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su skysčiu (-ais), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų: a. Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir daugiau nei 20 % – chromas; b. Fluoropolimerų; c. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); d. Grafito ar „anglies grafito“; e. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; f. Tantalo ar tantalo lydinių; g. Titano ar titano lydinių; h. Cirkonio ar cirkonio lydinių; i. Silicio karbido; j. Titano karbido; arba k. Nerūdijančio plieno. Pastaba. Šis punktas netaikomas transporto priemonių radiatoriams. Techninė pastaba. Šilumokaičio kontrolės statusas nenustatomas pagal medžiagas, naudojamas tarpikliams ir riebokšliams, taip pat kitoms tvirtinimo ar sandarinimo priemonėms.	2B350.d.

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A2.010	Siurbliai su daugialypiais sandarikliais ir be sandariklių, išskyrus nurodytus 2B350.i punkte, tinkami koroziją sukeliantiems skysčiams, ar vakuuminiai siurbliai ir korpusai (siurblių futliarai), iš anksto tokiems siurbliams suformuoti korpusų įdėklai, sparnuotės, rotoriai ar srautinės siurblių tūtos, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojama (-omis) chemine (-ėmis) medžiaga (-omis), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų: a. Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir daugiau nei 20 % – chromas; b. Keramikos; c. Ferosilicio; d. Fluoropolimerų; e. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); f. Grafito ar „anglies grafito“; g. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; h. Tantalo ar tantalo lydinių; i. Titano ar titano lydinių; j. Cirkonio ar cirkonio lydinių; k. Niobio (kolumbio) ar niobio lydinių; l. Nerūdijančio plieno; m. Aliuminio lydinių; arba n. Kaučiuko. Techninės pastabos. Siurblio kontrolės statusas nenustatomas pagal medžiagas, naudojamas tarpikliams ir riebokšliams, taip pat kitoms tvirtinimo ar sandarinimo priemonėms. Terminas „kaučiukas“ reiškia visų rūšių natūralųjį ir sintetinį kaučiuką.	2B350.i.
II.A2.011	„Centrifuginiai separatoriai“, išskyrus nurodytus 2B352.c punkte, gebantys nepertraukiamai separuoti be aerozolinės sklidos ir pagaminti iš: a. Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir daugiau nei 20 % – chromas; b. Fluoropolimerų; c. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); d. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; e. Tantalo ar tantalo lydinių; f. Titano ar titano lydinių; arba g. Cirkonio ar cirkonio lydinių; Techninė pastaba. Prie „centrifuginių separatorių“ priskiriami dekantiratoriai (nupylimo įrenginiai).	2B352.c.
II.A2.012	Sukepinto metalo filtrai, išskyrus nurodytus 2B352.d punkte, pagaminti iš nikelio arba nikelio lydinio, kurio daugiau kaip 40 % masės sudaro nikelis.	2B352.d.

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A2.013	Sukimosi formavimo mašinos ir srauto formavimo mašinos, išskyrus nurodytas 2B009, 2B109 arba 2B209 punktuose, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai. Techninė pastaba. Sukimosi formavimo ir srauto formavimo funkcijas suderinančios mašinos šiame punkte laikomos srauto formavimo mašinomis.	2B009 2B109 2B209
II.A2.014	Įranga ir reagentai, išskyrus nurodytus 2B350 arba 2B352 punktuose, išvardyti toliau: a. Fermentacijos įrenginiai, gebantys be aerozolinės sklidos kultivuoti patogeninius „mikroorganizmus“ arba virusus, ar tinkantys gaminti toksinus ir turintys 10 litrų ar didesnę bendrąją talpą; b. Maišytuvai a punkte nurodytiems fermentacijos įrenginiams; Techninė pastaba. Prie fermentacijos įrenginių priskiriami bioreaktoriai, chemostatai ir nepertraukiamojo srauto sistemos. c. Laboratorinė įranga, išvardyta toliau: 1. Polimerazės grandininės reakcijos (PGR) įranga; 2. DNR sekos nustatymo įranga; 3. DNR sintezatoriai; 4. Elektroporacijos įranga; 5. Specialūs reagentai, susiję su I.A2.014.c punkto 1–4 papunkčiuose nurodyta įranga; d. Filtrai, mikrofiltrai, nanofiltrai arba ultrafiltrai, naudojami pramoninėje arba laboratorinėje biologijoje nuolatiniam filtravimui, išskyrus filtrus, kurie specialiai skirti arba pritaikyti medicininiams arba skaidraus vandens gamybos tikslams ir kurie naudotini ES arba JT oficialiai remiamuose projektuose; e. Ultracentrifugos, rotoriai ir ultracentrifugų adapteriai; f. Džiovinimo šaltyje įranga.	2B350 2B352
II.A2.015	Įranga, išskyrus nurodytą 2B005, 2B105 arba 3B001.d punktuose, skirta metalinės dangos nusodinimui, ir specialiai jai skirti komponentai ir priedai: a. Gamybos įranga, skirta cheminiam gariniam nusodinimui (angl. CVD); b. Gamybos įranga, skirta fiziniam gariniam nusodinimui (angl. PVD); c. Gamybos įranga, skirta nusodinimui indukciniu arba varžinio kaitinimo būdu.	2B005 2B105 3B001.d.
II.A2.016	Atviri rezervuarai arba konteineriai su maišytuvais ar be jų, kurių vidinis (geometrinis) tūris didesnis kaip 0,5 m^3 (500 litrų) ir kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojamomis arba talpinamomis cheminėmis medžiagomis, yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų: a. Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir daugiau nei 20 % – chromas; b. Fluoropolimerų; c. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); d. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; e. Tantalo ar tantalo lydinių; f. Titano ar titano lydinių; g. Cirkonio ar cirkonio lydinių;	2B350

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
	h. Niobio (kolumbio) ar niobio lydinių; i. Nerūdijančio plieno; j. Medienos arba k. Kaučiuko. Techninė pastaba. Terminas „kaučiukas“ reiškia visų rūšių natūralųjį ir sintetinį kaučiuką.	

([1]) Gamintojai, apskaičiuojantys padėties nustatymo tikslumą pagal ISO 230/2 (1997), turėtų konsultuotis su valstybės narės, kurioje jie yra įsisteigę, kompetentingomis institucijomis.

ELEKTRONIKA

II.A3. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A3.001	Aukštosios įtampos nuolatinės srovės maitinimo šaltiniai, išskyrus nurodytus 0B001.j.5 arba 3A227 punktuose, turintys abi šias charakteristikas: a. Galintys nuolat aštuonias valandas tiekti 10 kV arba didesnę įtampą esant 5 kW arba didesnei išėjimo galiai, su švytavimu arba be jo; taip pat b. Srovės arba įtampos nepastovumą per keturias valandas, mažesnį kaip 0,1 %.	0B001.j.5. 3A227
II.A3.002	Masių spektrometrai, išvardyti toliau, išskyrus nurodytus 0B002.g arba 3A233 punktuose, galintys matuoti jonų masę, lygią arba didesnę kaip 200 atominių masės vienetų, ir turintys skiriamąją gebą, geresnę kaip 2 dalys iš 200, ir jiems skirtų jonų šaltinių: a. Induktyviuoju būdu išlaikomos plazmos masių spektrometrai (ICP/MS); b. Rusenančiojo išlydžio masių spektrometrai (GDMS); c. Šiluminio jonizavimo masių spektrometrai (TIMS); d. Elektronpluoščiai masių spektrometrai, kurių šaltinio kamera pagaminta iš „urano heksafluorido (UF6) korozijai atsparių medžiagų“, jomis iš vidaus apkalta arba padengta; e. Molekulpluoščiai masių spektrometrai, turintys bet kurią iš šių charakteristikų: 1. Iš vidaus apkaltą arba padengtą nerūdijančiu plienu arba molibdenu šaltinio kamerą, kurioje įrengta šaldomoji gaudyklė, galinti atšaldyti iki 193 K (– 80 °C) ar žemesnės temperatūros, arba 2. Šaltinio kamerą, iš vidaus apkaltą arba padengtą medžiagomis, atspariomis UF6. f. Masių spektrometrai su įrengtu mikrofluorinamų jonų šaltiniu, skirtu aktinidams arba aktinidų fluoridams.	0B002.g. 3A233
II.A3.003	Dažnio keitikliai arba generatoriai, išskyrus nurodytus 0B001.b.13 arba 3A225 punktuose, turintys visas išvardytas charakteristikas, ir specialiai jiems suprojektuoti komponentai ir programinė įranga: a. Daugiafaziai išėjimai, galintys tiekti 40 W ar didesnę galią; b. Gebantys veikti 600–2 000 Hz dažnių intervale; ir c. Dažnių valdymo paklaida, geresnė (mažesnė) kaip 0,1 %.	0B001.b.13. 3A225

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
	Techninės pastabos. 1. Dažnio keitikliai taip pat vadinami konverteriais, inverteriais, generatoriais, elektronine bandymo įranga, AC maitinimo šaltiniais, kintamojo greičio motorinėmis pavaromis arba dažninėmis pavaromis. 2. Šiame punkte nurodytas funkcijas gali atlikti tam tikri įrenginiai, kurie parduodami kaip: elektroninė bandymo įranga, AC maitinimo šaltiniai, kintamojo greičio motorinės pavaros arba dažninės pavaros.	
II.A3.004	Spektometrai ir difraktometrai, skirti metalų arba lydinių elementinės sudėties nustatymo bandymui arba kiekybinei analizei atlikti chemiškai neskaidant medžiagos.	

JUTIKLIAI IR LAZERIAI

II.A6. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A6.001	Itrio aliuminio granato strypai.	
II.A6.002	Optinė įranga ir komponentai, išskyrus nurodytus 6A002 arba 6A004.b punktuose, išvardyti toliau: Infraraudonųjų spindulių optika, veikianti 9–17 μm bangos ilgio diapazone, ir jos komponentai, įskaitant komponentus iš kadmio teliūrido (CdTe).	6A002 6A004.b.
II.A6.003	Bangos fronto koregavimo sistemos, išskyrus nurodytas 6A004.a, 6A005.e arba 6A005.f punktuose, skirtos naudoti su lazerio spinduliu, kurio skersmuo viršija 4 mm, ir specialiai suprojektuoti jų komponentai, įskaitant valdymo sistemas, fazinio fronto jutiklius ir „deformuojamuosius veidrodžius“, įskaitant bimorfinius veidrodžius.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
II.A6.004	Argono jonų „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 6A005.a.6 ir (arba) 6A205.a punktuose, kurių vidutinė išėjimo galia yra 5 W arba didesnė.	0B001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.
II.A6.005	Puslaidininkiniai „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 0B001.h.6 arba 6A005.b punktuose, ir jų komponentai, išvardyti toliau: a. Atskiri puslaidininkiniai „lazeriai“, kurių kiekvieno išėjimo galia yra didesnė kaip 200 mW, didesniais kiekiais nei 100; b. Puslaidininkinių „lazerių“ matricos, kurių išėjimo galia yra didesnė kaip 20 W. Pastabos. 1. Puslaidininkiniai „lazeriai“ dažnai vadinami „lazeriniais“ diodais. 2. Šis punktas netaikomas „lazeriniams“ diodams, kurių bangos ilgis yra 1,2–2,0 μm.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.b.
II.A6.006	Derinami puslaidininkiniai „lazeriai“ ir derinamų puslaidininkinių „lazerių“ matricos, išskyrus nurodytus 0B001.h.6 arba 6A005.b punktuose, kurių bangos ilgis yra 9–17 μm, taip pat puslaidininkinių „lazerių“ matricų paketai, kuriuose yra bent viena tokio bangos ilgio derinama puslaidininkinių „lazerių“ matrica. Pastaba. Puslaidininkiniai „lazeriai“ dažnai vadinami „lazeriniais“ diodais.	0B001.h.6. 6A005.b.

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A6.007	Kietojo kūno „derinami“ „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 0B001.h.6. arba 6A005.c.1 punktuose, ir specialiai jiems suprojektuoti komponentai, išvardyti toliau: a. Titano ir safyro lazeriai; b. Aleksandrito lazeriai.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
II.A6.008	Neodimiu legiruoti (kitokie nei stiklo) „lazeriai“, išskyrus nurodytus 6A005.c.2.b punkte, kurių išėjimo bangos ilgis didesnis nei 1,0 μm, tačiau neviršija 1,1 μm, o vieno impulso išėjimo energija yra viršija 10 J.	6A005.c.2.b.
II.A6.009	Akustooptinių prietaisų komponentai, išvardyti toliau: a. Kadravimo vamzdžiai ir kietojo kūno vizualizavimo įtaisai, kurių pasikartojimo dažnis lygus 1 kHz arba didesnis; b. Pasikartojimo dažnio šaltiniai; c. Pokelso ląstelės.	6A203.b.4.
II.A6.010	Jonizuojančiajai spinduliuotei atsparios kameros arba joms skirti lęšiai, išskyrus nurodytus 6A203.c punkte, specialiai sukurti arba klasifikuojami kaip jonizuojančiajai spinduliuotei atsparūs ir skirti išlaikyti visuminę spinduliuotės dozę, didesnę kaip 50 × 103 Gy (Si) (5 × 106 rad (Si)) be jokio veikimo pablogėjimo. Techninė pastaba. žymuo Gy (Si) nurodo sugeriamą energiją (J), tenkančią vieno kilogramo neekranuotam silicio bandiniui, kai jis yra veikiamas jonizuojančiąja spinduliuote.	6A203.c.
II.A6.011	Derinamieji impulsiniai dažiklio lazeriniai stiprintuvai ir generatoriai, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 6A005 ir (arba) 6A205.c punktuose, turintys visas toliau išvardytas charakteristikas: a. Darbinis bangos ilgis yra 300–800 nm; b. Vidutinė išėjimo galia didesnė kaip 10 W, bet neviršija 30 W; c. Impulsų pasikartojimo dažnis didesnis kaip 1 kHz; taip pat d. Impulsų trukmė mažesnė nei 100 ns. Pastaba. Šis punktas netaikomas vienmodžiams osciliatoriams.	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
II.A6.012	Impulsiniai anglies dioksido „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.h.6, 6A005.d arba 6A205.d punktuose, turintys visas toliau išvardytas charakteristikas: a. Darbinis bangos ilgis yra 9–11 μm; b. Impulsų pasikartojimo dažnis didesnis kaip 250 Hz; c. Vidutinė išėjimo galia didesnė kaip 100 W, bet neviršija 500 W; ir d. Impulsų trukmė mažesnė nei 200 ns.	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.
II.A6.013	Lazeriai, išskyrus nurodytus 6A005 arba 6A205 punkte.	6A005 6A205

▼B

NAVIGACIJA IR AVIONIKA

II.A7. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A7.001	Inercinės navigacijos sistemos ir specialiai joms sukurti komponentai, išvardyti toliau:	7A001
	a. Inercinės navigacijos sistemos, kurios yra Vasenaro susitarime dalyvaujančių valstybių civilinių institucijų patvirtintos naudoti „civiliniuose orlaiviuose“, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai, išvardyti toliau:	7A003 7A101
	1. Inercinės (kardaninės ar beplatformės) navigacijos sistemos (INS) ir inercinė įranga, skirtos „orlaivių“, antžeminių transporto priemonių, laivų (antvandeninių arba povandeninių) ar „erdvėlaivių“ erdvinei padėčiai išlaikyti, jiems vesti ar valdyti, turinčios kurią nors iš išvardytų charakteristikų, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai:	7A103
	a. Kurių navigacinė paklaida (neskaitant inertiškumo) lygi 0,8 jūrmylės per valandą (nm/h) „tikimajai apskritiminei paklaidai“ (CEP) ar mažesnė (geresnė), normaliai suderinus; arba	
	b. Skirti veikti esant linijinio pagreičio lygiams, didesniems kaip 10 g;	
	2. Mišriosios inercinės navigacijos sistemos, kuriose yra įmontuota viena ar kelios pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos (GNSS) arba viena ar kelios „Duomenų bazėmis pagrįstos navigacijos sistemos“ („DBRN“), kūno erdvinei padėčiai nustatyti, valdyti arba kontroliuoti, normaliai suderinus, esant navigacijos padėties tikslumui INS, atitinkančiam mažesnę kaip 10 metrų „tikimąją apskritiminę paklaidą“ (CEP), kai ne daugiau kaip 4 minutėms prarandama GNSS arba „DBRN“;	
	3. Inercinė įranga, skirta azimutui, kursui ar šiaurei nustatyti, turinti kurią nors iš išvardytų charakteristikų, ir specialiai jai suprojektuoti komponentai:	
	a. Suprojektuoti taip, kad azimuto, kurso ar šiaurės krypties tikslumas būtų ne blogesnis kaip 6 kampo minutės (vidutinė kvadratinė vertė) ties 45° platumos arba	
	b. Suprojektuoti taip, kad nedarbiniu režimu atlaikytų ne mažesnius kaip 900 g ir ne trumpesnius kaip 1 ms smūgius.	
	b. Fototeodolitinės sistemos, apimančios inercinę įrangą, specialiai suprojektuotos civilinio žvalgymo tikslais taip, kad azimuto, kurso ar šiaurės krypties tikslumas būtų ne blogesnis kaip 6 kampo minutės (vidutinė kvadratinė vertė) ties 45 laipsniais platumos, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai.	
	c. Inercinė ar kita įranga, kurioje naudojami 7A001 arba 7A101 punktuose nurodyti akselerometrai, kai tokie akselerometrai yra specialiai suprojektuoti ir sukurti kaip MWD (matavimo grįžiant) jutikliai, naudojami eksploatuojant grįžinius.	
	Pastaba.	
	a.1 ir a.2 punktuose įvardyti parametrai taikomi esant bet kuriai iš šių aplinkos sąlygų:	
	1. atsitiktinė vibracija įėjime turi visuminę 7,7 g vidutinę kvadratinę vertę per pirmąjį pusvalandį, o visa bandymo trukmė yra pusantros valandos kiekvienai ašiai iš trijų tarpusavyje statmenų ašių, kai atsitiktinė vibracija apibūdinama taip:	
	a. Pastovus 0,04 g2/Hz galios spektrinis tankis 15–1 000 Hz dažnių diapazone; ir	
	b. Galios spektrinis tankis silpsta nuo 0,04 g2/Hz iki 0,01 g2/Hz dažniui kintant nuo 1 000 iki 2 000 Hz;	

▼B

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
	2. Posvyrio ir kampinio nuokrypio sparta ne mažesnė kaip + 2,62 rad/s (150 laipsnių/s); arba 3. Pagal 1 ar 2 punktams tapačius šalies standartus. Techninės pastabos. 1. a.2 punkte nurodytos sistemos, kuriose INS ir kitos nepriklausomos navigacijos pagalbinės priemonės yra įmontuotos į vieną įrenginį, kad būtų pagerintas jo veikimas. 2. „Tikimoji apskritiminė paklaida“ apskritiminio normaliojo pasiskirstymo atveju – tai apskritimo plotas, apimantis 50 % visų padarytų atskirų matavimų rezultatų, arba apskritimo plotas, apimantis 50 % aptikimo tikimybę.	

ORO ERDVĖ IR VAROMOJI JĖGA

II.A9. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.A9.001	Sprogstamieji varžtai.	
II.A9.002	Vidaus degimo varikliai (t. y. ašiniai stūmokliniai arba rotoriniai stūmokliniai), skirti arba pritaikyti propeleriniams „orlaiviams“ arba „už orą lengvesniems skraidomiesiems aparatams“, ir specialiai jiems skirti komponentai.	
II.A9.003	Sunkvežimiai, išskyrus nurodytus 9A115 punkte, turintys daugiau nei vieną varomąją ašį ir kurių naudingoji apkrova didesnė nei 5 tonos. Pastaba. Šis punktas taikomas platformoms, puspriekabėms ir kitoms priekaboms.	9A115

B. **PROGRAMINĖ ĮRANGA**

Nr.	Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.B.001	Programinė įranga, kurią reikia naudoti projektuojant, gaminant arba naudojant A dalyje (Prekės) nurodytas prekes.	

C. **TECHNOLOGIJOS**

Nr.	Aprašymas Objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas
II.C.001	Technologijos, kurias reikia naudoti projektuojant, gaminant arba naudojant A dalyje (Prekės) nurodytas prekes.	

▼B

III DALIS

Tam tikri pagrindiniai komponentai, skirti balistinių raketų sektoriui

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

7601	Neapdorotas aliuminis
7602	Aliuminio atliekos ir laužas
7603	Aliuminio milteliai ir žvyneliai
7604	Aliuminio strypai, juostos ir profiliai
7605	Aliumininė viela
7606	Aliumininės plokštės, lakštai ir juostelės, kurių storis didesnis kaip 0,2 mm
7608	Aliuminio vamzdžiai ir vamzdeliai
7609	Aliumininės vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės (fitingai) (pavyzdžiui, alkūnės, movos)
7614	Suvyta viela, kabeliai, pintos juostos ir panašūs aliuminio dirbiniai be elektros izoliacijos

IV DALIS

Su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, nustatytos ir įtrauktos į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) 25 punktą.

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

a) Branduolinėse ir (arba) raketų programose naudojami objektai

1) Žiediniai magnetai

Nuolatinės magnetinės medžiagos, turinčios abi šias charakteristikas:

i. Žiedo formos magnetas, o išorinio ir vidinio skersmens santykis – mažesnis nei arba lygus 1,6:1, ir

ii. Pagaminti iš bet kurios iš šių magnetinių medžiagų: aliuminio, nikelio ir kobalto, feritų, samario ir kobalto arba neodinio, geležies ir boro.

ex 8505 11 00

ex 8505 19 10

ex 8505 19 90

ex 8505 90 90

2) Martensitiškai senėjantis plienas, turintis abi šias charakteristikas:

▼B

i. ribinis tempiamasis įtempis esant 293 K (20 °C) temperatūrai yra 1 500 MPa arba didesnis;

ii. strypo ar vamzdžio pavidalo, o išorinis skersmuo 75 mm ar daugiau.

ex 7304 49 10

ex 7304 51 81

ex 7304 51 89

ex 7304 59 92

ex 7304 59 93

ex 7304 59 99

3) Magnetinių medžiagų lydiniai lakštų arba plonų juostų pavidalų, turintys abi šias charakteristikas:

a) storis ne didesnis kaip 0,05 mm arba aukštis ne didesnis kaip 25 mm ir

b) pagaminti iš bet kurio iš šių magnetinių medžiagų lydinių: geležies, chromo ir kobalto, geležies, kobalto ir vanadžio, geležies, chromo, kobalto ir vanadžio arba geležies ir chromo.

ex 7326 19 10

ex 7326 19 90

ex 7326 90 92

ex 7326 90 94

ex 7326 90 96

ex 7326 90 98

4) Dažnio keitikliai (taip pat vadinami konverteriais arba inverteriais)

Dažnio keitikliai, išskyrus nurodytus 1 priedo 0B001.b.13 ir 3A225 įrašuose, turintys visas šias charakteristikas ir specialiai tam sukurtą programinę įrangą:

i. daugiafazio dažnio išėjimas;

ii. galintis tiekti 40 W ar didesnę galią ir

iii. galintis veikti bet kur (bet kuriame viename taške ar keliuose taškuose) 600–2 000 Hz dažnių intervale.

Techninės pastabos.

1) Dažnio keitikliai dar vadinami konverteriais arba inverteriais.

2) Šiame punkte nurodytas funkcijas gali atlikti tam tikri įrenginiai, kurie parduodami kaip elektroninė bandymo įranga, AC maitinimo šaltiniai, kintamojo greičio motorinės pavaros arba dažninės pavaros.

ex 8504 40 84

ex 8504 40 88

ex 8504 40 90

ex 8537 10 95

ex 8537 10 98

ex 8537 20 91

ex 8537 20 99

5) Didelio stiprumo aliuminio lydinys

Aliuminio lydiniai, turintys abi išvardytas charakteristikas:

i. didžiausias tempiamasis stipris esant 293 K (20 °C) temperatūrai „gali būti“ 415 MPa arba didesnis ir

▼B

ii. strypo ar vamzdžio pavidalo, o išorinis skersmuo 75 mm ar daugiau.

Techninė pastaba.

Čia kalbama apie aliuminio lydinių tempiamąjį stiprį prieš arba po terminio apdorojimo.

ex 7601 20 80

ex 7604 29 10

ex 7608 20 20

ex 7608 20 81

ex 7608 20 89

6) Pluoštinės arba gijinės medžiagos

„Pluoštinės ar gijinės medžiagos“ ir prepregai, išvardyti toliau:

i. Anglies ar aramido „pluoštinės ar gijinės medžiagos“, turinčios bet kurią iš šių charakteristikų:

1) A „savitasis tampros modulis“ didesnis kaip $3{,}18 \times 10^6$ m ir

2) A „savitasis tempiamasis stipris“ didesnis kaip $76{,}2 \times 10^3$ m.

ii. Prepregai – termoreaktingosiomis dervomis impregnuoti ištisiniai „verpalai“, „pusverpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“, kurių plotis ne didesnis kaip 30 mm, pagaminti iš anglinių arba stiklinių, pluoštinių ar gijinių medžiagų, nurodytų pirmiau esančiame a punkte.

ex 5402 11 00

ex 5402 19 00

ex 5402 31 00

ex 5402 32 00

ex 5404 90 90

ex 5407 10 00

ex 5407 20 90

ex 5407 41 00

ex 5407 42 00

ex 5407 43 00

ex 5407 44 00

ex 5501 10 00

ex 5501 90 00

ex 5503 11 00

ex 5503 19 00

ex 5503 20 00

ex 5503 90 00

ex 5506 10 00

ex 5506 90 00

ex 5509 11 00

ex 5509 12 00

ex 5604 90 10

ex 5607 50 11

ex 5607 50 19

▼B

ex 5607 50 30

ex 5607 50 90

ex 5609 00 00

ex 5902 10 10

ex 5902 10 90

ex 5902 20 90

ex 5902 90 10

ex 5902 90 90

ex 5903 10 10

ex 5903 10 90

ex 5903 20 10

ex 5903 20 90

ex 5903 90 10

ex 5903 90 91

ex 5903 90 99

ex 6815 10 10

ex 6815 99 00

ex 7019 12 00

ex 7019 19 10

ex 7019 19 90

ex 7019 51 00

ex 7019 59 00

ex 7019 90 00

7) Gijų vyniojimo mašinos ir susijusi įranga perkelti į Sąjungos

Gijų vyniojimo mašinos ir susijusi įranga, išvardytos toliau:

i. Gijų vyniojimo mašinos, turinčios visas išvardytas charakteristikas:

1) galinčios pluoštą paskirstyti, sukti ir vynioti, judesius koordinuojant ir programuojant ne mažiau kaip pagal dvi ašis;

2) specialiai suprojektuotos kompozitiniams dariniams ar sluoksniuotosioms medžiagoms gaminti iš „pluoštinių ar gijinių medžiagų“ ir

3) galinčios vynioti ant cilindrinių vamzdžių, kurių skersmuo 75 mm ar didesnis;

ii. Koordinatinio poslinkio ir programavimo valdymo įtaisai gijų vyniojimo mašinoms, nurodytoms pirmiau esančiame a punkte;

iii. Įtvarai gijų vyniojimo mašinoms, nurodytoms pirmiau esančiame a punkte.

ex 8419 89 30

ex 8419 89 98

ex 8419 90 85

ex 8444 00 10

ex 8444 00 90

▼B

ex 8446 10 00

ex 8446 21 00

ex 8446 29 00

ex 8446 30 00

ex 8447 11 00

ex 8447 12 00

ex 8447 20 20

ex 8447 20 80

ex 8447 90 00

ex 8448 19 00

ex 8448 20 00

ex 8448 39 00

ex 8448 42 00

ex 8448 49 00

ex 8448 59 00

ex 8479 89 97

ex 8479 90 20

ex 8479 90 70

ex 8537 10 10

ex 8537 10 91

ex 8537 10 95

ex 8537 10 98

ex 8538 10 00

ex 9022 12 00

ex 9022 19 00

ex 9022 90 00

ex 9031 80 80

ex 9031 90 00

8) Srauto formavimo mašinos

Kaip aprašyta dok. INFCIRC/254/Rev.9/Part 2 ir S/2014/253.

ex 8463 90 00

ex 8466 94 00

9) Lazerinio suvirinimo įrenginiai

ex 8515 80 10

ex 8515 80 90

ex 8515 90 00

10) 4 ir 5 ašių kompiuterinio skaitmeninio valdymo (CNC) staklės

ex 8457 10 10

ex 8457 10 90

ex 8457 20 00

▼B

ex 8457 30 10

ex 8457 30 90

ex 8458 11 20

ex 8458 11 41

ex 8458 11 49

ex 8458 11 80

ex 8458 19 00

ex 8458 91 20

ex 8458 91 80

ex 8459 10 00

ex 8459 21 00

ex 8459 31 00

ex 8459 41 00

ex 8459 51 00

ex 8459 61 10

ex 8459 61 90

ex 8460 12 00

ex 8460 22 00

ex 8460 23 00

ex 8460 24 00

ex 8460 31 00

ex 8460 40 10

ex 8460 90 00

ex 8461 20 00

ex 8461 30 10

ex 8461 40 11

ex 8461 40 31

ex 8461 40 71

ex 8461 40 90

ex 8461 90 00

ex 8464 20 11

ex 8464 20 19

ex 8464 20 80

ex 8464 90 00

11) Plazminio pjovimo įrenginiai

ex 8556 40 00

ex 8515 31 00

ex 8515 39 90

ex 8515 80 10

ex 8515 80 90

ex 8515 90 00

12) Metalų hidridai, tokie kaip cirkonio hidridas

ex 2850 00 20

▼B

b) Cheminiams ir (arba) biologiniams ginklams naudojami objektai

1) Papildomos cheminės medžiagos, tinkamos kovinėms nuodingosioms cheminėms medžiagoms gaminti:

Produkto aprašymas		KN kodas
Natrio metalas (7440-23-5)		2805 11 00
Sieros trioksidas (7446-11-9)	ex	2811 29 10
Aliuminio chloridas (7446-70-0)		2827 32 00
Kalio bromidas (7758-02-3)		2827 51 00
Natrio bromidas (7647-15-6)		2827 51 00
Dichlormetanas (75-09-2)		2903 12 00
Izopropilo bromidas (75-26-3)	ex	2903 39 19
Izopropileteris (108-20-3)	ex	2909 19 90
Monoizopropilaminas (75-31-0)	ex	2921 19 99
Trimetilaminas (75-50-3)	ex	2921 11 00
Tributilaminas (102-82-9)	ex	2921 19 99
Trietilaminas (121-44-8)	ex	2921 19 99
N, N-dimetilanilinas (121-69-7)	ex	2921 42 00
Piridinas (110-86-1)	ex	2933 31 00

2) Reakcijos indai, reaktoriai, maišytuvai, šilumokaičiai, kondensatoriai, siurbliai, vožtuvai, saugojimo talpos, konteineriai, priimtuvai ir distiliavimo ar absorbcijos kolonos, atitinkantys S/2006/853 ir S/2006/853/corr.1 aprašytus veikimo parametrus.

— Siurbliai su viengubais sandarikliais, kuriems gamintojas nurodo ne didesnę nei 0,6 m^3/h maksimalią tėkmės spartą, ir korpusai (siurblių futliarai), iš anksto tokiems siurbliams suformuoti korpusų įdėklai, sparnuotės, rotoriai ar srautinės siurblių tūtos, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojama (-omis) chemine (-ėmis) medžiaga (-omis), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų:

a) nikelio ar lydinių, turinčių daugiau nei 40 % nikelio pagal masę;

b) lydinių, turinčių daugiau kaip 25 % nikelio ir 20 % chromo pagal masę;

c) fluoropolimerų (polimerinės ar elastomerinės medžiagos, kuriose fluoras sudaro daugiau kaip 35 % produkto masės);

d) stiklo arba emalio (įskaitant stiklėjantį ar emalinio dengimo);

e) grafito arba anglies grafito;

f) tantalo ar tantalo lydinių;

g) titano ar titano lydinių;

h) cirkonio ar cirkonio lydinių;

i) keramikos;

j) ferosilicio (geležies su dideliu kiekiu silicio lydinių) arba

▼B

k) Niobio (kolumbio) ar niobio lydinių;

ex 3925 10 00

ex 3925 90 80

ex 3926 90 92

ex 3926 90 97

ex 4009 21 00

ex 4009 22 00

ex 4009 41 00

ex 4009 42 00

ex 4016 93 00

ex 6909 11 00

ex 6909 12 00

ex 6909 19 00

ex 6909 90 00

ex 6914 90 00

ex 7020 00 10

ex 7020 00 30

ex 7020 00 80

ex 7304 41 00

ex 7304 49 93

ex 7304 49 95

ex 7304 49 99

ex 7304 51 81

ex 7304 51 89

ex 7304 59 92

ex 7304 59 93

ex 7304 59 99

ex 7306 40 20

ex 7306 40 80

ex 7306 50 20

ex 7306 50 80

ex 7306 69 10

ex 7306 69 90

ex 7306 90 00

ex 7309 00 10

ex 7309 00 30

ex 7309 00 51

ex 7309 00 59

ex 7309 00 90

ex 7310 10 00

ex 7310 29 10

ex 7310 29 90

ex 7311 00 00

ex 7326 90 92

ex 7326 90 94

ex 7326 90 96

ex 7326 90 98

▼B

ex 7507 11 00

ex 7507 12 00

ex 7507 20 00

ex 7508 90 00

ex 8103 90 90

ex 8108 90 50

ex 8108 90 60

ex 8108 90 90

ex 8109 90 00

ex 8112 99 30

ex 8401 20 00

ex 8401 40 00

ex 8401 10 00

ex 8412 90 20

ex 8413 50 40

ex 8413 60 39

ex 8413 60 61

ex 8413 60 69

ex 8413 60 70

ex 8413 60 80

ex 8413 70 21

ex 8413 70 29

ex 8413 70 45

ex 8413 70 51

ex 8413 70 59

ex 8413 70 65

ex 8413 70 75

ex 8413 70 81

ex 8413 70 89

ex 8413 81 00

ex 8413 82 00

ex 8413 91 00

ex 8414 10 25

ex 8414 10 81

ex 8414 10 89

ex 8414 40 10

ex 8414 40 90

ex 8414 59 15

ex 8414 59 25

ex 8414 59 23

ex 8414 59 95

ex 8414 80 11

ex 8418 99 10

ex 8414 80 19

ex 8414 80 59

ex 8414 80 73

ex 8414 80 75

▼B

ex 8414 80 78

ex 8414 80 80

ex 8414 90 00

ex 8417 80 30

ex 8417 80 50

ex 8417 80 70

ex 8418 69 00

ex 8419 40 00

ex 8419 50 00

ex 8419 89 10

ex 8419 89 30

ex 8419 89 98

ex 8419 90 85

ex 8477 80 93

ex 8477 80 99

ex 8479 82 00

ex 8479 89 97

ex 8479 90 70

3) Įprasto ar turbulentinio oro srauto švaraus oro kameros ir automatiniai ventiliatorių ir HEPA ULPA filtrų blokai, kurie gali būti naudojami P3 ar P4 (BL3, BSL4, L3, L4) hermetiškumo klasės įrenginiuose.

ex 8414 51 00

ex 8414 59 00

ex 8414 60 00

ex 8414 80 80

ex 8421 39 15

ex 8421 39 25

ex 8479 89 97

V DALIS

Su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, nustatytos ir įtrauktos į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2321 (2016) 4 punktą.

AIŠKINAMOJI PASTABA

Identifikavimo numeris skiltyje „Susijęs Tarybos reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas“ arba šio reglamento II priedo II dalyje (prekės ir technologijos) reiškia, kad skiltyje „Aprašymas“ apibūdinto objekto charakteristikos neatitinka dvejopo naudojimo objekto, į kurį daroma nuoroda, aprašyme nustatytų parametrų.

Branduolinėse ir (arba) raketų programose naudojami objektai

Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas arba nurodytas šio reglamento II priedo II dalyje
Izocianatai (TDI (tolueno diizocianatas), MDI (metilen-bis(fenilizocianatas)), IPDI (izofrono diizocianatas), HNMDI arba HDI (heksametilendiizocianatas) ir DDI (dimeril diizocianatas)) ir gamybos įranga	
Amonio nitratas, chemiškai grynas arba stabilizuotas (PSAN)	

▼B

Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo punktas arba nurodytas šio reglamento II priedo II dalyje
Neardomojo bandymo kameros, kurių kritinis vidaus matmuo yra ne mažesnis nei 1m	
Turbininiai siurbliai, skirti skystojo kuro arba hibridiniams raketiniams varikliams	9A006
Polimerinės medžiagos (hidrotermijos būdu gautas polieteris (HTPE), hidrotermijos būdu gautas kaprolaktono eteris (HTCE), polipropilenglikolis (PPG), polidietilenglikolio adipatas (PGA) ir polietilenglikolis (PEG))	
Atsakomųjų priemonių posistemiai ir skvarbos priemonės (pvz., trukdikliai, imitavimo prietaisai arba dipoliniai atšvaitai), skirti prisotinti, suklaidinti priešraketinės gynybos sistemas arba jų išvengti	
Kietajam litavimui naudojami mangano folijos lakštai	
Hidroformingo įrenginiai	
Terminio apdorojimo krosnis — temperatūra >850 °C, vienas matmuo – >1 m	II.A2.005, 2B226, 2B227
Elektrinio išlydžio generatoriai	2B001.d
Sukamojo trintinio suvirinimo įrenginiai	
Modeliavimo ir kompiuterinio projektavimo programinė įranga, susijusi su raketų arba bepiločių orlaivių sistemų aerodinaminės ir termodinaminės analizės modeliavimu	
Didelės spartos vaizdo kameros, išskyrus naudojamas medicininėse vaizdo sistemose	6A003.a.2
Sunkvežimių važiuoklės su 6 ar daugiau ašių	9A115 ir II.A9.003

Cheminiams ir (arba) biologiniams ginklams naudojami objektai

Aprašymas	Susijęs Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priedo arba šio reglamento II priedo II dalies objektas
1. Prie grindų pritvirtinti traukos gaubtai (stacionarūs), kurių mažiausias nominalus plotis – 2,5 m	2B352
2. Periodinės centrifūgos, kurių rotorių talpa – 4 litrai arba didesnė ir kurias galima naudoti su biologinėmis medžiagomis	II.A2.014.e., 2B350, 2B352
3. Fermentacijos įrenginiai, kurių vidinis tūris 10–20 L (0,01–0,02 m^3) ir kuriuos galima naudoti su biologinėmis medžiagomis	2B352 ir II.A2.014.a

▼M1

VI DALIS

Su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, nustatytos ir įtrauktos į sąrašą pagal JT ST rezoliucijos 2371 (2017) 4 punktą.

▼M3

VII DALIS

Su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2371 (2017) 5 punktą.

VIII DALIS

Su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 4 punktą.

IX DALIS

Su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 5 punktą.

▼B

III PRIEDAS

3 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti aviaciniai degalai

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Kodas	Aprašymas
Nuo 2710 12 31 iki 2710 12 59	Benzinas
2710 12 70	Pirminio benzino reaktyviniai degalai
2710 19 21	Žibaliniai reaktyviniai degalai
2710 19 25	Žibaliniai raketiniai degalai

▼B

IV PRIEDAS

3 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti auksas, titano rūda, vanadžio rūda ir retųjų žemių mineralai

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Kodas	Aprašymas
ex 2530 90 00	Retųjų žemių metalų rūdos
ex 26 12	Monacitai ir kitos rūdos, naudojami vien tik arba daugiausia uranui arba toriui išgauti
ex 2614 00 00	Titano rūda
ex 2615 90 00	Vanadžio rūda
2616 90 00 10	Aukso rūdos ir koncentratai

▼B

V PRIEDAS

3 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytos anglys, geležis ir geležies rūda

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Kodas	Aprašymas
ex 26 01	Geležies rūda
2701	Akmens anglys, briketai, ovoidai ir panašios kietojo kuro rūšys, pagamintos iš akmens anglių
2702	Lignitas (rusvosios anglys), aglomeruotas arba neaglomeruotas, išskyrus gagatą
2703	Durpės (įskaitant kraikines durpes), aglomeruotos ar neaglomeruotos
▼M3 2704	Koksas ir puskoksis iš akmens anglių, lignito (rusvųjų anglių) arba durpių, aglomeruoti ar neaglomeruoti; retortų anglys
▼B 7201	Ketus ir veidrodinis ketus (spiegeleisen), turintys luitų, blokų arba kitų pirminių formų pavidalą
7202	Ferolydiniai
7203	Juodųjų metalų produktai, gauti tiesiogiai redukuojant geležies rūdą ir kitus korėtus juodųjų metalų produktus, turintys luitų, granulių arba panašių formų pavidalą; geležis, kurios minimalus grynumas – 99,94 % masės, turinti luitų, granulių arba panašių formų pavidalą
7204 10 00	Ketaus atliekos ir laužas
ex 7204 30 00	Alavuotosios geležies arba alavuotojo plieno atliekos ir laužas
ex 7204 41	Kitos atliekos ir laužas: Tekinimo drožlės, kitos drožlės, skeveldros, frezavimo atliekos, pjuvenos, nuopjovos ir štampavimo atraižos, surištos arba nesurištos į ryšulius
ex 7204 49	Kitos atliekos ir laužas: Kita
ex 7204 50 00	Kitos atliekos ir laužas: Laužo liejiniai, perlydyti
ex 7205 10 00	Granulės
ex 7205 29 00	Milteliai, išskyrus legiruotojo plieno miltelius
ex 7206 10 00	Luitai

▼B

Kodas	Aprašymas
ex 7206 90 00	Kita
ex 72 07	Geležies arba nelegiruotojo plieno pusgaminiai
ex 72 08	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, karštai valcuoti, neplakiruoti, nepadengti arba neapvilkti
ex 72 09	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, šaltai valcuoti, neplakiruoti, nepadengti arba neapvilkti
ex 72 10	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, plakiruoti, padengti arba apvilkti
ex 72 11	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis mažesnis kaip 600 mm, neplakiruoti, nepadengti ir neapvilkti
ex 72 12	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis mažesnis kaip 600 mm, plakiruoti, padengti arba apvilkti
ex 72 14	Kiti strypai ir juostos iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, po kalimo, karštojo valcavimo, karštojo tempimo arba karštojo išspaudimo (ekstruzijos) toliau neapdoroti, įskaitant po valcavimo susuktus arba supintus
ex 72 15	Kiti strypai ir juostos iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno
ex 72 16	Kampuočiai, fasoniniai profiliai ir specialieji profiliai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno
ex 72 17	Viela iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno

▼B

VI PRIEDAS

3 straipsnio 1 dalies f punkte nurodyti naftos produktai

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

	2707	Alyvos ir kiti aukštatemperatūrinio akmens anglių dervų distiliavimo produktai; panašūs produktai, kurių sudėtyje esančių aromatinių sudėtinių dalių masė viršija nearomatinių sudėtinių dalių masę
	2709	Neapdorotos naftos alyvos (žalia nafta) ir neapdorotos alyvos, gautos iš bituminių mineralų
	2710	Naftos alyvos ir alyvos, gautos iš bituminių mineralų, išskyrus neapdorotas; produktai, nenurodyti kitoje vietoje, kurių sudėtyje esančios naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų, sudaro ne mažiau kaip 70 % masės, be to, šios alyvos yra pagrindinės šių produktų dalys; alyvų atliekos
	2711	Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai
	2712 10	Vazelinas
	2712 20	Parafinas, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
Ex	2712 90	Kita
	2713	Naftos koksas, naftos bitumas ir kiti naftos alyvų ir alyvų, gautų iš bituminių mineralų, likučiai
Ex	2714	Gamtinis bitumas ir gamtinis asfaltas; bituminiai arba naftingieji skalūnai ir gudroniniai smėliai; asfaltitai ir asfaltinės uolienos
Ex	2715	Bituminiai mišiniai, daugiausia sudaryti iš gamtinio asfalto, gamtinio bitumo, naftos bitumo, mineralinės dervos arba mineralinės dervos pikio (pavyzdžiui, bitumo mastikos, *cut-backs*)
		– Preparatai, kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
	3403 11	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti

▼B

	3403 19	– – Kita
		– Kita
Ex	3403 91	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
Ex	3403 99	– – Kita
		– – – – – Cheminiai produktai arba preparatai, daugiausia sudaryti iš organinių junginių, nenurodyti kitoje vietoje
Ex	3824 99 92	– – – – – – Skysto pavidalo 20 °C temperatūroje
Ex	3824 99 93	– – – – – – Kita
Ex	3824 99 96	– – – – – Kita
	3826 00 10	– Riebalų rūgščių monoalkilesteriai, kurių sudėtyje esantys esteriai sudaro ne mažiau kaip 96,5 % tūrio (FAMAE)
	3826 00 90	– Kita

▼B

VII PRIEDAS

3 straipsnio 1 dalies g punkte nurodyti varis, nikelis, sidabras ir cinkas

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Varis

	2603	Vario rūdos ir koncentratai
	74	Varis ir vario dirbiniai
	8536 90 95 30	Kniedės – iš vario – padengtos sidabro ir nikelio lydiniu AgNi10 arba sidabru, kurio 11,2 % (± 1,0 %) masės bendrai sudaro alavo oksidas ir indžio oksidas, – kurių dangos storis 0,3 mm (– 0/+ 0,015 mm)
ex	8538 90 99	Varinės dalys, tinkamos naudoti vien tik arba daugiausia su aparatais, klasifikuojamais 8535, 8536 arba 8537 pozicijoje
	8544 11	Winding wire of copper
		– Kiti variniai elektros laidininkai, skirti ne aukštesnei kaip 1 000 V įtampai:
ex	8544 42	– – Su pritvirtintomis jungtimis
ex	8544 49	– – Kita
		– Kiti elektros laidininkai, skirti aukštesnei kaip 1 000 V įtampai:
	8544 60 10	– – Su variniais laidininkais

Nikelis

	2604	Nikelio rūdos ir koncentratai
		Ferolydiniai:
	7202 60	– Feronikelis
		Viela iš nerūdijančiojo plieno:
	7223 00 11	– – Kurios sudėtyje esantis nikelis sudaro ne mažiau kaip 28 %, bet ne daugiau kaip 31 % masės, o chromas – ne mažiau kaip 20 %, bet ne daugiau kaip 22 % masės

▼B

	75	Nikelis ir nikelio gaminiai
	8105 90 00 10	Strypai arba viela iš kobalto lydinio, kurio sudėtyje yra: — 35 % (± 2 %) masės kobalto, — 25 % (± 1 %) masės nikelio, — 19 % (± 1 %) masės chromo ir — 7 % (± 2 %) masės geležies, atitinkantys medžiagos specifikaciją AMS 5842, naudojami orlaivių ir erdvėlaivių pramonėje

Sidabras

	2616 10	Sidabro rūdos ir koncentratai

Cinkas

	2608	Cinko rūdos ir koncentratai
	79	Cinkas ir cinko gaminiai

▼M7

VIII PRIEDAS

10 straipsnyje nurodytos prabangos prekės

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

1) Arkliai

	0101 21 00	Grynaveisliai veisliniai gyvuliai
ex	0101 29 90	Kita

2) Ikrai ir ikrų pakaitalai

	1604 31 00	Ikrai
	1604 32 00	Ikrų pakaitalai

3) Trumai ir jų ruošiniai

	0709 59 50	Trumai
ex	0710 80 69	Kita
ex	0711 59 00	Kita
ex	0712 39 00	Kita
ex	2001 90 97	Kita
	2003 90 10	Trumai
ex	2103 90 90	Kita
ex	2104 10 00	Sriubos ir sultiniai bei jų pusgaminiai (koncentratai)
ex	2104 20 00	Homogenizuoti sudėtiniai maisto produktai
ex	2106 00 00	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje

4) Vynai (įskaitant putojančius vynus), alus, spiritai ir spiritiniai gėrimai

	2203 00 00	Salyklinis alus
	2204 10 11	Šampanas (*champagne*)
	2204 10 91	Asti spumante
	2204 10 93	Kita
	2204 10 94	Kuriems suteikta saugoma geografinė nuoroda (SGN)
	2204 10 96	Kiti rūšiniai vynai
	2204 10 98	Kita
	2204 21 00	Induose, kurių talpa ne didesnė kaip 2 litrai
	2204 29 00	Kita

▼M7

	2205 00 00	Vermutai ir kiti vynai iš šviežių vynuogių, aromatizuoti augalais arba aromatinėmis medžiagomis
	2206 00 00	Kiti fermentuoti gėrimai (pavyzdžiui, sidras, kriaušių sidras, midus, sakė); fermentuotų gėrimų mišiniai, taip pat fermentuotų gėrimų mišiniai ir fermentuotų gėrimų ir nealkoholinių gėrimų mišiniai, nenurodyti kitoje vietoje
	2207 10 00	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 80 % tūrio
	2208 00 00	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, mažesnė kaip 80 % tūrio; spiritai, likeriai ir kiti spiritiniai gėrimai

5) Cigarai ir cigarilės

	2402 10 00	Cigarai, įskaitant cigarus su apipjaustytais galais, ir cigarilės, kurių sudėtyje yra tabako
	2402 90 00	Kita

6) Kvepalai, tualetiniai vandenys ir kosmetikos gaminiai, įskaitant gražinimosi ir makiažo produktus

	3303	Kvepalai ir tualetiniai vandenys
	3304 00 00	Gražinimosi arba makiažo preparatai ir odos priežiūros preparatai (išskyrus medikamentus), įskaitant apsaugos nuo įdegimo arba įdegimo imitavimo preparatus; manikiūro arba pedikiūro preparatai
	3305 00 00	Plaukų preparatai
	3307 00 00	Preparatai, naudojami prieš skutimąsi, skutimosi metu arba po skutimosi, kūno dezodorantai, vonios preparatai, depiliatoriai ir kiti parfumerijos, kosmetikos arba tualetiniai preparatai, nenurodyti kitoje vietoje; paruošti patalpų oro gaivikliai, kvepinti arba nekvepinti, turintys arba neturintys dezinfekcinių savybių
	6704 00 00	Perukai, dirbtinės barzdos, antakiai ir blakstienos, netikros plaukų kasos ir panašūs dirbiniai iš žmonių arba iš gyvūnų plaukų arba iš tekstilės medžiagų; dirbiniai iš žmonių plaukų, nenurodyti kitoje vietoje

7) Odos dirbiniai, balnai ir kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs gaminiai, kurių vieneto vertė didesnė negu 50 EUR

ex	4201 00 00	Pakinktai ir balnai bet kokiems gyvūnams (įskaitant viržius, pavadžius, antkelius, antsnukius, balnų gūnias, balnakrepšius, šunų drabužius ir panašius dirbinius), iš bet kokių medžiagų

▼M7

ex	4202 00 00	Skrynios, lagaminai, lagaminėliai (skrynelės kosmetikai), lagaminėliai (diplomatai), portfeliai, mokykliniai krepšiai ir mokyklinės kuprinės, akinių futliarai, žiūronų futliarai, fotoaparatų ir kino kamerų futliarai, muzikos instrumentų futliarai, šautuvų įmautės, pistoletų dėklai ir panašūs daiktai; kelioninės rankinės, izoliuoti krepšiai, skirti maistui arba gėrimams, kosmetinės, kuprinės, rankinės, pirkinių krepšiai, portmonė, piniginės, žemėlapių dėklai, portsigarai, tabakinės, įrankinės, sportiniai krepšiai, butelių dėklai, papuošalų dėžutės, pudrinės, stalo įrankių dėžutės ir panašūs daiktai iš išdirbtos arba kompozicinės odos, lakštinių plastikų, tekstilės medžiagų, vulkanizuotos fibros arba kartono, arba visai arba daugiausia padengti šiomis medžiagomis arba popieriumi
ex	4205 00 90	Kita
ex	9605 00 00	Kelioniniai asmens tualeto, siuvimo, batų arba drabužių valymo rinkiniai

8) Paltai, kurių vieneto vertė didesnė negu 75 EUR, arba kiti drabužiai, drabužių priedai ir batai (neatsižvelgiant į medžiagą, iš kurios jie pagaminti), kurių vieneto vertė didesnė negu 20 EUR

ex	4203 00 00	Drabužiai ir drabužių priedai iš išdirbtos arba kompozicinės odos
ex	4303 00 00	Drabužiai, drabužių priedai ir kiti kailių dirbiniai
ex	6101 00 00	Vyriški arba berniukų paltai, puspalčiai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs megzti arba nerti dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6103 pozicijai
ex	6102 00 00	Moteriški arba mergaičių paltai, puspalčiai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs megzti arba nerti dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6104 pozicijai
ex	6103 00 00	Vyriški arba berniukų kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, kelnės, puskombinezoniai su antkrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą), megzti arba nerti
ex	6104 00 00	Moteriški arba mergaičių kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, suknelės, sijonai, sijonai-kelnės, kelnės, puskombinezoniai su antkrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą), megzti arba nerti
ex	6105 00 00	Vyriški arba berniukų marškiniai, megzti arba nerti
ex	6106 00 00	Moteriškos arba mergaičių palaidinukės, marškiniai ir marškininės palaidinukės, megzti arba nerti
ex	6107 00 00	Vyriškos arba berniukų apatinukės, trumpikės, naktiniai marškiniai, pižamos, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai, megzti arba nerti
ex	6108 00 00	Moteriški arba mergaičių apatinukai, apatiniai sijonai, trumpikės, kelnaitės, naktiniai marškiniai, pižamos, negližės, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai, megzti arba nerti

▼M7

ex	6109 00 00	T marškinėliai, marškinaičiai ir kiti marškinėliai, megzti arba nerti
ex	6110 00 00	Megztiniai, puloveriai, susagstomi megztiniai, liemenės ir panašūs dirbiniai, megzti arba nerti
ex	6111 00 00	Kūdikių drabužėliai ir drabužėlių priedai, megzti arba nerti
ex	6112 11 00	Iš medvilnės
ex	6112 12 00	Iš sintetinių pluoštų
ex	6112 19 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
	6112 20 00	Slidinėjimo kostiumai
	6112 31 00	Iš sintetinių pluoštų
	6112 39 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
	6112 41 00	Iš sintetinių pluoštų
	6112 49 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	6113 00 10	Iš megztinių arba nertinių medžiagų, priskiriamų 5906 pozicijai
ex	6113 00 90	Kita
ex	6114 00 00	Kiti megzti arba nerti drabužiai
ex	6115 00 00	Pėdkelnės, storos pėdkelnės, kojinės, kojinaitės ir kiti panašūs megzti arba nerti kojinių dirbiniai, įskaitant laipsniškai kintančio suspaudimo kompresines kojines (pavyzdžiui, kojines, skirtas sergantiems varikoze) ir avalynę be pritvirtintų padų
ex	6116 00 00	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės, megztos arba nertos
ex	6117 00 00	Kiti gatavi drabužių priedai, megzti arba nerti; megztos arba nertos drabužių arba drabužių priedų dalys
ex	6201 00 00	Vyriški arba berniukų paltai, puspalčiai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6203 pozicijai
ex	6202 00 00	Moteriški arba mergaičių paltai, puspalčiai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6204 pozicijai
ex	6203 00 00	Vyriški arba berniukų kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, kelnės, puskombinezoniai su antkrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą)
ex	6204 00 00	Moteriški ir mergaičių kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, suknelės, sijonai, sijonai-kelnės, kelnės, puskombinezoniai su antkrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą)
ex	6205 00 00	Vyriški arba berniukų marškiniai
ex	6206 00 00	Moteriškos arba mergaičių palaidinukės, marškiniai ir marškininės palaidinukės

▼M7

ex	6207 00 00	Vyriški arba berniukų marškinaičiai ir kiti marškinėliai, apatinukės, trumpikės, naktiniai marškiniai, pižamos, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai
ex	6208 00 00	Moteriški arba mergaičių apatiniai marškiniai (be rankovių) ir kiti apatiniai marškiniai, apatinukai, apatiniai sijonai, apatinės kelnės, kelnaitės, naktiniai marškiniai, pižamos, peniuarai, maudymosi chalatai, kambariniai chalatai ir panašūs dirbiniai
ex	6209 00 00	Kūdikių drabužėliai ir drabužėlių priedai
ex	6210 10 00	Iš medžiagų, priskiriamų 5602 arba 5603 pozicijai
ex	6210 20 00	Kiti drabužiai, tos pačios rūšies kaip aprašytieji 6201 11–6201 19 subpozicijose
ex	6210 30 00	Kiti drabužiai, tos pačios rūšies kaip aprašytieji 6202 11–6202 19 subpozicijose
ex	6210 40 00	Kiti vyriški arba berniukų drabužiai
ex	6210 50 00	Kiti moteriški arba mergaičių drabužiai
	6211 11 00	Vyriški arba berniukų
	6211 12 00	Moteriški arba mergaičių
	6211 20 00	Slidinėjimo kostiumai
ex	6211 32 00	Iš medvilnės
ex	6211 33 00	Iš cheminių pluoštų
ex	6211 39 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	6211 42 00	Iš medvilnės
ex	6211 43 00	Iš cheminių pluoštų
ex	6211 49 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	6212 00 00	Liemenėlės, apjuostys, korsetai, petnešėlės, petnešos, keliaraiščiai ir panašūs dirbiniai bei jų dalys, megzti ar nerti arba nemegzti ar nenerti
ex	6213 00 00	Nosinės
ex	6214 00 00	Šaliai, kaklaskarės, šalikai, skraistės, vualiai ir panašūs dirbiniai
ex	6215 00 00	Kaklaraiščiai, peteliškės ir kaklajuostės
ex	6216 00 00	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės
ex	6217 00 00	Kiti gatavi drabužių priedai; drabužių arba drabužių priedų dalys, išskyrus priskiriamus 6212 pozicijai
ex	6401 00 00	Neperšlampama avalynė, su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais, kurios batviršiai nepritvirtinti prie padų ir batviršių detalės nesujungtos siūlėmis, kniedėmis, vinimis, varžtais, kaiščiais arba panašiais būdais

▼M7

ex	6402 20 00	Avalynė su batviršių dirželiais arba tarpupirštiniais viršaus dirželiais, kaiščiais pritvirtintais prie padų
ex	6402 91 00	Dengianti kulkšnis
ex	6402 99 00	Kita
ex	6403 19 00	Kita
ex	6403 20 00	Avalynė su odiniais išoriniais padais ir batviršiais, sudarytais iš odos juostelių, einančių skersai kojos keltį ir aplink didįjį pirštą
ex	6403 40 00	Kita avalynė su metalinėmis apsauginėmis noselėmis
ex	6403 51 00	Dengianti kulkšnis
ex	6403 59 00	Kita
ex	6403 91 00	Dengianti kulkšnis
ex	6403 99 00	Kita
ex	6404 19 10	Šlepetės ir kita kambarinė avalynė
ex	6404 20 00	Avalynė su išoriniais padais iš odos arba kompozicinės odos
ex	6405 00 00	Kita avalynė
ex	6504 00 00	Skrybėlės ir kiti galvos apdangalai, pinti arba pagaminti iš bet kurių medžiagų juostelių sujungimo būdu, su pamušalu ar be pamušalo arba su apdirbtais ar neapdirbtais kraštais
ex	6505 00 10	Iš veltinio, pagaminto iš kailio, arba iš veltinio, pagaminto iš vilnos ir iš kailio, pagaminti iš skrybėlių korpusų, gobtuvų arba plokščių skrybėlių ruošinių, priskiriamų 6501 00 00 pozicijai
ex	6505 00 30	Kepurės su snapeliu
ex	6505 00 90	Kita
ex	6506 99 00	Iš kitų medžiagų
ex	6601 91 00	Su teleskopiniu kotu
ex	6601 99 00	Kita
ex	6602 00 00	Lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir panašūs dirbiniai
ex	9619 00 81	Kūdikių vystyklai ir vystymo įklotai

9) Rankų darbo arba ne kilimai, kilimėliai ir gobelenai

	5701 00 00	Rištiniai kilimai ir kita rištinė tekstilinė grindų danga, gatava arba negatava
	5702 10 00	„Kelem“, „Schumacks“, „Karamanie“ ir panašūs rankomis austi kilimėliai
	5702 20 00	Grindų danga iš kokoso pluošto (plaušų)
	5702 31 80	Kita
	5702 32 00	Iš cheminių tekstilės medžiagų

▼M7

	5702 39 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
	5702 41 90	Kita
	5702 42 00	Iš cheminių tekstilės medžiagų
	5702 50 00	Kita, nepūkinė danga, negatava
	5702 91 00	Iš vilnos arba iš švelniavilnių gyvūnų plaukų
	5702 92 00	Iš cheminių tekstilės medžiagų
	5702 99 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
	5703 00 00	Siūtiniai kilimai ir kita siūtinė tekstilinė grindų danga, gatava arba negatava
	5704 00 00	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga iš veltinio, nesiūtinė ir neklijuotinė, gatava arba negatava
	5705 00 00	Kiti kilimai ir kita tekstilinė grindų danga, gatava arba negatava
	5805 00 00	Rankomis austi *Gobelins*, *Flanders*, *Aubusson*, *Beauvais* ir panašių rūšių gobelenai, taip pat siuvinėti (pavyzdžiui, mažu dygsneliu, kryželiu) gobelenai, gatavi arba negatavi

10) Perlai, brangakmeniai ir pusbrangiai akmenys, gaminiai iš perlų, bižuterija, aukso arba sidabro dailieji dirbiniai

	7101 00 00	Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, apdoroti arba neapdoroti, surūšiuoti arba nesurūšiuoti, tačiau nesuverti, neaptaisyti ir neįtvirtinti; gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, laikinai suverti gabenimo patogumui
	7102 00 00	Deimantai, apdoroti arba neapdoroti, tačiau neaptaisyti arba neįtvirtinti
	7103 00 00	Brangakmeniai (išskyrus deimantus) ir pusbrangiai akmenys, apdoroti arba neapdoroti, surūšiuoti arba nesurūšiuoti, tačiau nesuverti, neaptaisyti arba neįtvirtinti; nesurūšiuoti brangakmeniai (išskyrus deimantus) ir pusbrangiai akmenys, laikinai suverti gabenimo patogumui
	7104 20 00	Kiti, neapdoroti arba tik supjaustyti ar grubiai apdoroti suformuojant tam tikros formos ruošinius
	7104 90 00	Kita
	7105 00 00	Gamtinių arba sintetinių brangakmenių arba pusbrangių akmenų dulkės arba milteliai
	7106 00 00	Sidabras (įskaitant sidabrą, padengtą auksu arba platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba turintis miltelių pavidalą
	7107 00 00	Netaurieji metalai, plakiruoti sidabru, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
	7108 00 00	Auksas (įskaitant auksą, padengtą platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba turintis miltelių pavidalą
	7109 00 00	Netaurieji metalai arba sidabras, plakiruoti auksu, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
	7110 11 00	Neapdoroti arba turintys miltelių pavidalą

▼M7

	7110 19 00	Kita
	7110 21 00	Neapdoroti arba turintys miltelių pavidalą
	7110 29 00	Kita
	7110 31 00	Neapdoroti arba turintys miltelių pavidalą
	7110 39 00	Kita
	7110 41 00	Neapdoroti arba turintys miltelių pavidalą
	7110 49 00	Kita
	7111 00 00	Netaurieji metalai, sidabras arba auksas, plakiruoti platina, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
	7113 00 00	Bižuterija ir jos dalys iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
	7114 00 00	Aukso arba sidabro dailieji dirbiniai ir jų dalys iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
	7115 00 00	Kiti dirbiniai iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
	7116 00 00	Dirbiniai iš gamtinių arba iš dirbtiniu būdu išaugintų perlų, brangakmenių arba pusbrangių akmenų (gamtinių, sintetinių arba regeneruotų)

11) Monetos ir banknotai, nenaudojami teisėtoje apyvartoje

ex	4907 00 30	Banknotai
	7118 10 00	Monetos (išskyrus auksines monetas), nenaudojamos teisėtoje apyvartoje
ex	7118 90 00	Kita

12) Stalo įrankiai iš tauriųjų metalų arba padengti ar plakiruoti tauriaisiais metalais

	7114 00 00	Aukso arba sidabro dailieji dirbiniai ir jų dalys iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
	7115 00 00	Kiti dirbiniai iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
ex	8214 00 00	Kiti pjovimo įrankiai (pavyzdžiui, plaukų kirpimo mašinėlės, mėsininkų arba virtuvės kirviai, kapoklės, mėsmalių peiliukai, peiliai popieriui pjaustyti); manikiūro arba pedikiūro rinkiniai ir įrankiai (įskaitant nagų dildeles)
ex	8215 00 00	Šaukštai, šakutės, samčiai, putų graibštai, torto mentelės, žuvų peiliai, sviesto peiliai, cukraus žnyplės ir panašūs virtuvės arba stalo įrankiai
ex	9307 00 00	Kardai, špagos, rapyros, trumpieji kardai, durtuvai, ietys ir panašūs ginklai bei jų dalys, jų makštys ir dėklai

▼M7

13) Porcelianiniai, kiniškojo porceliano, akmens keramikos, fajansiniai arba dailiosios keramikos indai

	6911 00 00	Stalo reikmenys, virtuvės reikmenys ir kiti porceliniai arba kiniškojo porceliano buities bei tualeto reikmenys
	6912 00 23	Akmens keramikos dirbiniai
	6912 00 25	Fajansiniai dirbiniai arba dirbiniai iš tauriosios keramikos
	6912 00 83	Akmens keramikos dirbiniai
	6912 00 85	Fajansiniai dirbiniai arba dirbiniai iš tauriosios keramikos
	6914 10 00	Porcelianiniai arba kiniškojo porceliano
	6914 90 00	Kita

14) Švino krištolo gaminiai

ex	7009 91 00	Neįrėminti
ex	7009 92 00	Įrėminti
ex	7010 00 00	Didbuteliai, buteliai, flakonai, stiklainiai, ąsoti indai, buteliukai, ampulės ir kitos stiklinės talpyklos, naudojamos prekėms gabenti arba pakuoti; konservavimo stiklainiai; stikliniai kamščiai, dangteliai ir kiti uždarymo reikmenys
	7013 22 00	Iš švino krištolo
	7013 33 00	Iš švino krištolo
	7013 41 00	Iš švino krištolo
	7013 91 00	Iš švino krištolo
ex	7018 10 00	Stikliniai karoliukai, perlų imitacijos, brangakmenių arba pusbrangių akmenų imitacijos ir panašūs smulkūs stiklo dirbiniai
ex	7018 90 00	Kita
ex	7020 00 80	Kita
ex	9405 10 50	Iš stiklo
ex	9405 20 50	Iš stiklo
ex	9405 50 00	Neelektriniai šviestuvai ir apšvietimo įranga
ex	9405 91 00	Iš stiklo

15) Buitiniai elektronikos prietaisai, kurių vieneto vertė didesnė negu 50 EUR

ex	8414 51	Staliniai, grindiniai, sieniniai, montuojami languose, ant lubų arba ant stogų ventiliatoriai, su įmontuotu elektros varikliu, kurio galia ne didesnė kaip 125 W
ex	8414 59 00	Kita
ex	8414 60 00	Traukos spintos, kurių maksimalus horizontalios kraštinės matmuo ne didesnis kaip 120 cm
ex	8415 10 00	Sumontuoti languose arba sienose, viename korpuse ar „modulinės sistemos“ (*split-system*)

▼M7

ex	8418 10 00	Kombinuoti šaldytuvai-šaldikliai su atskiromis išorinėmis durimis
ex	8418 21 00	Kompresoriniai
ex	8418 29 00	Kita
ex	8418 30 00	Skrynios pavidalo šaldikliai, kurių talpa ne didesnė kaip 800 litrų
ex	8418 40 00	Vertikalūs šaldikliai, kurių talpa ne didesnė kaip 900 litrų
ex	8419 81 00	Karštų gėrimų paruošimo, maisto produktų virimo, kepimo arba šildymo
ex	8422 11 00	Buitinės
ex	8423 10 00	Svarstyklės žmonėms sverti, įskaitant svarstykles kūdikiams sverti; buitinės svarstyklės
ex	8443 12 00	Ofsetinės spaudos mašinos, spausdinančios ant lakštinio popieriaus (išskleistų lakštų vienos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 22 cm, o kitos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 36 cm), naudojamos biuruose
ex	8443 31 00	Mašinos, atliekančios ne mažiau kaip dvi iš šių funkcijų – spausdinimo, kopijavimo arba perdavimo faksu, ir kurias galima prijungti prie automatinio duomenų apdorojimo mašinos arba prie tinklo
ex	8443 32 00	Kitos, kurias galima prijungti prie automatinio duomenų apdorojimo mašinos arba prie tinklo
ex	8443 39 00	Kita
ex	8450 11 00	Automatinės mašinos
ex	8450 12 00	Kitos mašinos su įmontuota išcentrine (centrifugine) džiovykla
ex	8450 19 00	Kita
ex	8451 21 00	Kurių talpa ne didesnė kaip 10 kg sausų skalbinių
ex	8452 10 00	Buitinės siuvamosios mašinos
ex	8470 10 00	Elektroniniai skaičiuotuvai, galintys veikti be išorinio elektros maitinimo šaltinio, ir kišeninės duomenų užrašymo, atkūrimo ir rodymo ekrane mašinėlės, atliekančios skaičiavimo funkcijas
ex	8470 21 00	Su spausdinimo įrenginiu
ex	8470 29 00	Kita
ex	8470 30 00	Kitos skaičiavimo mašinos
ex	8471 00 00	Automatinio duomenų apdorojimo mašinos ir jų įtaisai; magnetiniai arba optiniai (duomenų) skaitymo skaitliai, užkoduotų duomenų perrašymo į informacijos laikmenas mašinos ir tokių duomenų apdorojimo mašinos, nenurodytos kitoje vietoje
ex	8472 90 40	Tekstų redagavimo mašinos

▼M7

ex	8472 90 90	Kita
ex	8479 60 00	Garinamieji oro aušintuvai
ex	8508 11 00	Kurių galia ne didesnė kaip 1 500 W ir su maišeliu dulkėms surinkti arba su kita dulkėms surinkti talpykla, kurių talpa ne didesnė kaip 20 litrų
ex	8508 19 00	Kita
ex	8508 60 00	Kiti dulkių ir panašūs siurbliai
ex	8509 80 00	Kiti prietaisai
ex	8516 31 00	Plaukų džiovintuvai (fenai)
ex	8516 50 00	Mikrobangų krosnys
ex	8516 60 10	Viryklės (bent su viena orkaite ir kaitviete)
ex	8516 71 00	Kavos arba arbatos virimo aparatai
ex	8516 72 00	Skrudintuvai
ex	8516 79 00	Kita
ex	8517 11 00	Laidiniai telefono aparatai su belaidžiais rageliais
ex	8517 12 00	Telefonai, skirti koriniams tinklams arba kitiems belaidžiams tinklams
ex	8517 18 00	Kita
ex	8517 61 00	Bazinės stotys
ex	8517 62 00	Balso, vaizdo ar kitų duomenų priėmimo, keitimo ir perdavimo arba atkūrimo aparatūra, įskaitant komutatorius ir maršruto parinkimo aparatus
ex	8517 69 00	Kita
ex	8526 91 00	Radionavigaciniai aparatai
ex	8529 10 31	Palydovinio ryšio
ex	8529 10 39	Kita
ex	8529 10 65	Radijo arba televizijos imtuvų vidinės antenos, įskaitant įmontuotąsias antenas
ex	8529 10 69	Kita
ex	8531 10 00	Apsaugos nuo įsilaužimo arba priešgaisrinės signalizacijos ir panaši įranga
ex	8543 70 10	Elektros mašinos, atliekančios vertimo ir žodžių ieškos funkcijas
ex	8543 70 30	Antenos stiprintuvai
ex	8543 70 50	Soliariumų gultai, lempos ir panaši soliariumų įranga
ex	8543 70 90	Kita
	9504 50 00	Vaizdo žaidimų pultai ir mašinos, išskyrus priskiriamus 9504 30 subpozicijai
	9504 90 80	Kita

▼**M7**

16) Elektros (elektroniniai) arba optiniai garso ir vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatai, kurių vieneto vertė didesnė negu 50 EUR

ex	8519 00 00	Garso įrašymo arba atkūrimo aparatai
ex	8521 00 00	Vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatai, sumontuoti kartu arba atskirai su imtuviniais vaizdo derintuvais (tiuneriais)
ex	8525 80 30	Skaitmeniniai fotoaparatai
ex	8525 80 91	Galinčios tik įrašyti televizijos kameros užfiksuotą garsą ir vaizdą
ex	8525 80 99	Kita
ex	8527 00 00	Radijo transliacijos priėmimo aparatūra, su kuria kartu viename korpuse sumontuota arba nesumontuota garso įrašymo ar garso atkūrimo aparatūra arba laikrodis
ex	8528 71 00	Neskirta tam, kad būtų įmontuotas vaizduoklis arba ekranas
ex	8528 72 00	Kita, spalvota
ex	9006 00 00	Fotoaparatai (išskyrus kino kameras); fotoblykstės ir fotoblyksčių lempos, išskyrus dujošvytes lempas, priskiriamas 8539 pozicijai
ex	9007 00 00	Kino kameros ir kino projektoriai, su garso įrašymo arba atkūrimo įrenginiais ar be tokių įrenginių

17) Antžeminio, oro ar vandens transporto priemonės, skirtos žmonėms vežti, kurių vieneto pardavimo kaina didesnė negu 10 000 EUR, lynų keliai, kėdiniai keltuvai, slidininkų keltuvai (trauklės), funikulierių trauklių mechanizmai, motociklai, kurių vieneto vertė didesnė negu 1 000 EUR, taip pat jų reikmenys ir dalys

ex	4011 10 00	Naudojamos lengviesiems automobiliams (įskaitant universaliuosius automobilius (*combi*) ir lenktyninius automobilius)
ex	4011 20 00	Naudojamos autobusams arba krovininiams automobiliams
ex	4011 30 00	Naudojamos orlaiviams
ex	4011 40 00	Naudojamos motociklams
ex	4011 90 00	Kita
ex	7009 10 00	Antžeminio transporto priemonių galinio vaizdo veidrodžiai
ex	8407 00 00	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su kibirkštiniu uždegimu ir grįžtamai slenkamuoju arba rotaciniu stūmoklio judėjimu
ex	8408 00 00	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su slėginiu uždegimu (dyzeliniai arba pusiau dyzeliniai varikliai)
ex	8409 00 00	Dalys, tinkamos vien tik arba daugiausia varikliams, priskiriamiems 8407 arba 8408 pozicijai

▼M7

ex	8411 00 00	Turboreaktyviniai varikliai, turbosraigtiniai varikliai ir kitos dujų turbinos
	8428 60 00	Lynų keliai, kėdiniai keltuvai, slidininkų keltuvai (trauklės), funikulierių trauklių mechanizmai
ex	8431 39 00	Lynų kelių, kėdinių keltuvų, slidininkų keltuvų (trauklių), funikulierių trauklių mechanizmų dalys ir reikmenys
ex	8483 00 00	Transmisijos velenai (įskaitant kumštelinius velenus ir alkūninius velenus) ir skriejiko velenai guolių korpusai ir slydimo guoliai; krumpliniai mechanizmai ir krumplinės pavaros; rutuliniai arba ritininiai pavarų sraigtai; pavarų dėžės ir kiti greičio keitikliai (reduktoriai), įskaitant hidrotransformatorius; smagračiai ir skriemuliai, įskaitant skryščius; sankabos ir sankabos velenų movos (įskaitant universalius šarnyrus)
ex	8511 00 00	Elektros uždegimo arba paleidimo įranga, naudojama kibirkštinio arba slėginio uždegimo vidaus degimo varikliuose (pavyzdžiui, uždegimo magnetos, magnetų generatoriai, uždegimo ritės, uždegimo žvakės, kaitinimo žvakės, paleidimo varikliai); generatoriai (pavyzdžiui, nuolatinės arba kintamosios srovės) ir išjungikliai, naudojami kartu su šiais varikliais
ex	8512 20 00	Kita apšvietimo arba vaizdinio signalizavimo įranga
ex	8512 30 10	Apsaugos nuo įsilaužimo įranga, skirta autotransporto priemonėms
ex	8512 30 90	Kita
ex	8512 40 00	Stiklų valytuvai ir apsaugos nuo stiklų apšalimo ir aprasojimo įranga
ex	8544 30 00	Uždegimo sistemų laidų rinkiniai ir kiti montavimo rinkiniai, naudojami antžeminio transporto priemonėse, orlaiviuose arba laivuose
ex	8603 00 00	Keleiviniai savaeigiai geležinkelio arba tramvajaus vagonai, prekiniai vagonai ir pusvagoniai (atviros platformos), išskyrus priskiriamus 8604 pozicijai
ex	8605 00 00	Keleiviniai nesavaeigiai geležinkelio arba tramvajaus vagonai; bagažo vagonai, pašto vagonai ir kiti nesavaeigiai specialūs geležinkelio arba tramvajaus vagonai (išskyrus priskiriamus 8604 pozicijai)
ex	8607 00 00	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvų arba riedmenų dalys
ex	8702 00 00	Autotransporto priemonės, skirtos ne mažiau kaip dešimčiai žmonių, įskaitant vairuotoją, vežti

▼M7

ex	8703 00 00	Automobiliai ir kitos autotransporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti (išskyrus priskiriamas 8702 pozicijai), įskaitant lengvuosius keleivinius-krovininius automobilius (universalus) ir lenktyninius automobilius, įskaitant transporto priemones, pritaikytas važiuoti sniegu
ex	8706 00 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, važiuoklės su pritvirtintais varikliais
ex	8707 00 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, kėbulai (įskaitant kabinas)
ex	8708 00 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, dalys ir reikmenys
ex	8711 00 00	Motociklai (įskaitant mopedus) ir dviračiai su pagalbiniais varikliais, su priekabomis arba be jų; priekabos
ex	8712 00 00	Dviračiai ir kitos pedalinės transporto priemonės (įskaitant transportinius triračius) be variklio
ex	8714 00 00	Transporto priemonių, priskiriamų 8711–8713 pozicijoms, dalys ir reikmenys
ex	8716 10 00	Automobilių priekabos-nameliai ir puspriekabės-nameliai
ex	8716 40 00	Kitos priekabos ir puspriekabės
ex	8716 90 00	Dalys
ex	8801 00 00	Oro balionai ir dirižabliai; sklandytuvai, skraidyklės ir kiti orlaiviai be variklių
ex	8802 11 00	Kurių masė be krovinio ne didesnė kaip 2 000 kg
ex	8802 12 00	Kurių masė be krovinio didesnė kaip 2 000 kg
	8802 20 00	Lėktuvai ir kiti orlaiviai, kurių masė be krovinio ne didesnė kaip 2 000 kg
ex	8802 30 00	Lėktuvai ir kiti orlaiviai, kurių masė be krovinio didesnė kaip 2 000 kg, bet ne didesnė kaip 15 000 kg
ex	8802 40 00	Lėktuvai ir kiti orlaiviai, kurių masė be krovinio didesnė kaip 15 000 kg
ex	8803 10 00	Propeleriai ir sraigtai bei jų dalys
ex	8803 20 00	Važiuoklės ir jų dalys
ex	8803 30 00	Kitos lėktuvų arba sraigtasparnių dalys
ex	8803 90 10	Aitvarų
ex	8803 90 90	Kita
ex	8805 10 00	Orlaivių paleidimo mechanizmai ir jų dalys; ant laivo denio nusileidžiančių lėktuvų stabdymo ir kiti panašūs įrenginiai bei jų dalys

▼M7

ex	8901 10 00	Kruizų laivai, ekskursijų laivai ir panašios vandens transporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti; visų rūšių keltai
ex	8901 90 00	Kiti laivai kroviniams vežti ir kiti laivai žmonėms ir kroviniams vežti
ex	8903 00 00	Jachtos ir kitos vandens transporto priemonės, skirtos pramogoms arba sportui; irklinės valtys ir kanojos

18) Laikrodžiai ir jų dalys

	9101 00 00	Rankiniai, kišeniniai ir kiti panašūs laikrodžiai, įskaitant chronometrus, kurių korpusai pagaminti iš tauriųjų metalų arba iš metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais
	9102 00 00	Rankiniai, kišeniniai ir kiti panašūs laikrodžiai, įskaitant chronometrus, išskyrus priskiriamus 9101 pozicijai
	9103 00 00	Laikrodžiai (išskyrus rankinius, kišeninius ir kitus panašius laikrodžius) su rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių mechanizmais, išskyrus laikrodžius, priskiriamus 9104 pozicijai
	9104 00 00	Prietaisų skydų ir panašūs laikrodžiai, naudojami antžeminio transporto priemonėse, orlaiviuose, erdvėlaiviuose arba laivuose
	9105 00 00	Kiti laikrodžiai (išskyrus rankinius, kišeninius ir kitus panašius laikrodžius)
	9108 00 00	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių mechanizmai, sukomplektuoti ir surinkti
	9109 00 00	Stalinių, sieninių, bokšto arba kitų panašių laikrodžių mechanizmai, sukomplektuoti ir surinkti
	9110 00 00	Sukomplektuoti laikrodžių mechanizmai, nesurinkti arba iš dalies surinkti (laikrodžių mechanizmų rinkiniai); surinkti, tačiau nesukomplektuoti laikrodžių mechanizmai; nebaigti surinkti laikrodžių mechanizmai
	9111 00 00	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių korpusai ir kitos jų dalys
	9112 00 00	Stalinių, sieninių, bokšto arba kitų panašių laikrodžių korpusai ir kitų panašių dirbinių, priskiriamų šiam skirsniui, korpusai bei kitos jų dalys
	9113 00 00	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių dirželiai, juostelės ir apyrankės bei jų dalys
	9114 00 00	Kitos laikrodžių dalys

19) Muzikos instrumentai

	9201 00 00	Fortepijonai ir pianinai, įskaitant pianolas ir kitus automatinius pianinus; klavesinai ir kiti klavišiniai styginiai instrumentai
	9202 00 00	Kiti styginiai muzikos instrumentai (pavyzdžiui, gitaros, smuikai, arfos)
	9205 00 00	Pučiamieji muzikos instrumentai (pavyzdžiui, vamzdiniai klavišiniai vargonai, akordeonai, klarnetai, triūbos, dūdmaišiai) išskyrus mugių vargonėlius ir mechanines rylas

▼**M7**

	9206 00 00	Mušamieji muzikos instrumentai (pavyzdžiui, būgnai, ksilofonai, cimbolai, kastanjetės, marakasai)
	9207 00 00	Muzikos instrumentai, kurių garsui sukurti arba stiprinti būtinai naudojama elektra (pavyzdžiui, vargonai, gitaros, akordeonai)

20) Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai

	9700	Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai

21) Reikmenys ir įrenginiai, skirti sportui, įskaitant slidinėjimą, golfą, nardymą ir vandens sportą

ex	4015 19 00	Kita
ex	4015 90 00	Kita
ex	6210 40 00	Kiti vyriški arba berniukų drabužiai
ex	6210 50 00	Kiti moteriški arba mergaičių drabužiai
	6211 11 00	Vyriški arba berniukų
	6211 12 00	Moteriški arba mergaičių
	6211 20 00	Slidinėjimo kostiumai
ex	6216 00 00	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės
	6402 12 00	Lygumų ir kalnų slidinėjimo avalynė ir snieglenčių batai
ex	6402 19 00	Kita
	6403 12 00	Lygumų ir kalnų slidinėjimo avalynė ir snieglenčių batai
	6403 19 00	Kita
	6404 11 00	Sportinė avalynė; teniso bateliai, krepšinio bateliai, gimnastikos bateliai, treniruočių bateliai ir panaši avalynė
	6404 19 90	Kita
ex	9004 90 00	Kita
ex	9020 00 00	Kiti kvėpavimo prietaisai ir dujokaukės, išskyrus saugos kaukes be mechaninių dalių ir keičiamų filtrų
	9506 11 00	Slidės
	9506 12 00	Slidžių apkaustai
	9506 19 00	Kita
	9506 21 00	Burlentės
	9506 29 00	Kita
	9506 31 00	Golfo lazdos ir golfo lazdų komplektai
	9506 32 00	Golfo kamuoliai
	9506 39 00	Kita

▼**M7**

	9506 40 00	Stalo teniso reikmenys ir įranga
	9506 51 00	Lauko teniso raketės, su stygomis arba be stygų
	9506 59 00	Kita
	9506 61 00	Lauko teniso kamuoliukai
	9506 69 10	Kriketo ir polo kamuoliai
	9506 69 90	Kita
	9506 70	Pačiūžos ir riedučiai, įskaitant čiuožimo batus su tvirtinamomis pačiūžomis (riedučiais)
	9506 91	Bendrųjų fizinių pratimų, gimnastikos arba atletinių sporto šakų reikmenys ir įranga
	9506 99 10	Kriketo ir polo įranga, išskyrus kamuolius
	9506 99 90	Kita
	9507 00 00	Meškerykočiai, meškeriojimo kabliukai ir kiti meškeriojimo reikmenys; žūklės graibštukai, tinkleliai drugeliams gaudyti ir panašūs tinkleliai; paukščių muliažai, naudojami paukščiams vilioti (išskyrus dirbinius, priskiriamus 9208 arba 9705 pozicijai) ir panašūs medžioklės arba šaudymo reikmenys

22) Biliardo, automatinių kėglių takų, kazino žaidimų ir žaidimų, pradedamų žaisti įkišus monetą ar banknotą, įranga ir reikmenys

	9504 20 00	Visų rūšių biliardo įranga ir reikmenys
	9504 30 00	Kiti žaidimai, pradedami žaisti įkišus monetą ar žetoną, banknotą, banko kortelę arba kitaip sumokėjus, išskyrus automatinę kėglių takų įrangą
	9504 40 00	Lošimo kortos
	9504 50 00	Vaizdo žaidimų pultai ir mašinos, išskyrus priskiriamus 9504 30 subpozicijai
	9504 90 80	Kita

▼B

IX PRIEDAS

11 straipsnyje nurodytų aukso, tauriųjų metalų ir deimantų sąrašas

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

SS kodas	Aprašymas
7102	Deimantai, apdoroti arba neapdoroti, tačiau neaptaisyti arba neįtvirtinti
7106	Sidabras (įskaitant sidabrą, padengtą auksu arba platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba turintis miltelių pavidalą
7108	Auksas (įskaitant auksą, padengtą platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba turintis miltelių pavidalą.
7109	Netaurieji metalai arba sidabras, plakiruoti auksu, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
7110	Platina, neapdorota, pusiau apdorota arba turinti miltelių pavidalą
7111	Netaurieji metalai, sidabras arba auksas, plakiruoti platina, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
ex 112	Tauriojo metalo arba metalo, plakiruoto tauriuoju metalu, atliekos ir laužas; kitos atliekos ir laužas, kurių sudėtyje yra tauriojo metalo arba tauriojo metalo junginių, dažniausiai naudojami tauriajam metalui regeneruoti

▼B

X PRIEDAS

13 straipsnyje nurodytos skulptūros

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

ex	4420 10	Statulos ir statulėlės iš medžio
		– Statulos ir statulėlės iš akmens
ex	6802 91	– – Marmuras, travertinas ir alebastras
ex	6802 92	– – Kiti kalkakmeniai
ex	6802 93	– – Granitas
ex	6802 99	– – Kiti akmenys
ex	6809 90	Statulos ir statulėlės iš gipso arba mišinių, daugiausia sudarytų iš gipso
ex	6810 99	Statulos ir statulėlės iš cemento, betono arba iš betoninio bloko (dirbtinio akmens), sutvirtintos arba nesutvirtintos
ex	6913	Keramikos statulos ir statulėles
		Aukso arba sidabro dailieji dirbiniai
		– Iš tauriojo metalo, padengto arba nepadengto, plakiruoto arba neplakiruoto tauriuoju metalu
ex	7114 11	– – Statulėlės iš sidabro, padengto arba nepadengto, plakiruoto arba neplakiruoto kitu tauriuoju metalu
ex	7114 19	– – Statulėlės iš kito tauriojo metalo, padengto arba nepadengto, plakiruoto arba neplakiruoto tauriuoju metalu
ex	7114 20	– Statulos ir statulėles iš netauriojo metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
		– Statulos ir statulėlės iš netauriojo metalo
ex	8306 21	– – Statulos ir statulėles, padengtos tauriuoju metalu
ex	8306 29	– – Kitos statulos ir statulėles
ex	9505	Šventinės, karnavalinės ar kitos pramogoms skirtos statulos ir statulėles
ex	9602	Statulėlės iš apdorotos augalinės arba mineralinės raižybos medžiagos
ex	9703	Statulų originalai iš bet kurių medžiagų

▼B

XI PRIEDAS

15 straipsnyje nurodyti sraigtasparniai ir laivai

AIŠKINAMOJI PASTABA

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Sraigtasparniai

8802 11	Kurių masė be krovinio ne didesnė kaip 2 000 kg
8802 12	Kurių masė be krovinio didesnė kaip 2 000 kg

Laivai

8901	Kruizų laivai, ekskursijų laivai, keltai, krovininiai laivai, baržos ir panašios vandens transporto priemonės žmonėms arba kroviniams vežti
8902	Žvejybos laivai; plaukiojančiosios įmonės ir kiti laivai žvejybos produktams perdirbti arba konservuoti
8903	Jachtos ir kitos vandens transporto priemonės, skirtos pramogoms arba sportui; irklinės valtys ir kanojos
8904	Vilkikai ir vilkikai-stūmikai
8906	Kiti laivai, įskaitant karinius laivus ir gelbėjimo laivus, išskyrus irklines valtis
8907 10	Pripučiamieji plaustai

▼M1

XIa PRIEDAS

16a straipsnyje nurodytos jūros gėrybės

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Kodas	Aprašymas
03	Žuvys ir vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai
ex 1603	Žuvies arba vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių ekstraktai ir syvai
1604	Paruošti arba konservuoti gaminiai iš žuvų; ikrai ir ikrų pakaitalai, pagaminti iš žuvų ikrelių
1605	Vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai, paruošti arba konservuoti gaminiai
1902 20 10	Įdaryti tešlos gaminiai, virti arba nevirti, paruošti arba neparuošti kitu būdu, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 20 % masės žuvų, vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių
▼M3 _____	
▼M1 ex 2104	Sriubos ir sultiniai bei jų pusgaminiai (koncentratai); homogenizuoti sudėtiniai maisto produktai, kurių sudėtyje yra žuvų, vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių

▼M1

XIb PRIEDAS

▼M3

16b straipsnyje nurodytas švinas ir švino rūda

▼M1

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Kodas	Aprašymas
2607 00 00	Švino rūdos ir koncentratai
7801	Neapdorotas švinas
7802 00 00	Švino atliekos ir laužas
7804	Švino plokštės, lakštai, juostelės ir folija; švino milteliai ir žvyneliai
ex 7806 00 00	Kiti švino gaminiai
7806 00 10	– Talpyklos su antiradiaciniu švino apvalkalu, skirtos radioaktyvioms medžiagoms transportuoti arba saugoti
ex 7806 00 80	– šie švino gaminiai: — tūbelės dažams arba kitiems produktams; — bakai, rezervuarai, statinės ir panašios talpyklos, išskyrus priskiriamas 7806 00 10 (rūgštims arba kitoms cheminėms medžiagoms), be pritvirtintos mechaninės arba šiluminės įrangos; — švino žvejybos tinklų gramzdikliai, švino svareliai drabužiams, užuolaidoms ir kt.; — laikrodžių svarmenys ir bendrosios paskirties atsvarai; — švino pluoštų arba sruogų posmai, sruogos arba virvelės, naudojamos pakuoti arba vamzdžių sujungimams sandarinti; — statinių dalys; — jachtų kiliai, narų krūtinės apsaugos; — elektrolitinio dengimo anodai; — švino strypai, juostos, profiliai ir viela, išskyrus priskiriamus 7801 pozicijai; — švino vamzdžiai ir vamzdeliai ir vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės (fitingai) (pavyzdžiui, alkūnės, movos).

▼**M3**

XIc PRIEDAS

16c straipsnyje nurodyti kondensatai ir gamtiniai dujų kondensatai

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
2709 00 10	Gamtiniai dujų kondensatai
2711 11	Suskystintos gamtinės dujos

▼**M3**

XId PRIEDAS

Rafinuoti naftos produktai, nurodyti 16d straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

	KN kodas	Aprašymas
	2707	Alyvos ir kiti aukštatemperatūrinio akmens anglių dervų distiliavimo produktai; panašūs produktai, kurių sudėtyje esančių aromatinių sudėtinių dalių masė viršija nearomatinių sudėtinių dalių masę
	2710	Naftos alyvos ir alyvos, gautos iš bituminių mineralų, išskyrus neapdorotas; produktai, nenurodyti kitoje vietoje, kurių sudėtyje esančios naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų, sudaro ne mažiau kaip 70 % masės, be to, šios alyvos yra pagrindinės šių produktų dalys; alyvų atliekos
	2711	Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai
		Vazelinas; parafinas, mikrokristalinis naftos vaškas, anglies dulkių vaškas, ozokeritas (kalnų vaškas), lignito (rusvųjų anglių) vaškas, durpių vaškas, kiti mineraliniai vaškai ir panašūs produktai, gauti naudojant sintezės arba kitus procesus, dažyti arba nedažyti
	2712 10	– Vazelinas
	2712 20	– Parafinas, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
Ex	2712 90	– Kiti nei vazelinas ir parafinas, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
	2713	Naftos koksas, naftos bitumas ir kiti naftos alyvų ir alyvų, gautų iš bituminių mineralų, likučiai
Ex	2714	Gamtinis bitumas ir gamtinis asfaltas; bituminiai arba naftingieji skalūnai ir gudroniniai smėliai; asfaltitai ir asfaltinės uolienos
Ex	2715	Bituminiai mišiniai, daugiausia sudaryti iš gamtinio asfalto, gamtinio bitumo, naftos bitumo, mineralinės dervos arba mineralinės dervos pikio (pavyzdžiui, bitumo mastikos, *cut-backs*)
		Tepimo priemonės (įskaitant pjovimo įrankių aušinimo skysčius, varžtų ir veržlių atpalaidavimo preparatus, priemones nuo rūdijimo arba antikorozinius preparatus ir preparatus, skirtus išėmimui iš formų palengvinti, daugiausia pagamintus iš tepalų), taip pat preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti alyvomis arba riebalais, bet išskyrus preparatus, kurių pagrindinės sudėtinės dalys, sudarančios ne mažiau kaip 70 % masės, yra naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų.

▼**M3**

	KN kodas	Aprašymas
		– Kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
	3403 11	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
	3403 19	– – Kiti nei preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
		– Kiti nei preparatai, kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
Ex	3403 91	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
Ex	3403 99	– – Kiti nei preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
		– – – – – Cheminiai produktai arba preparatai, daugiausia sudaryti iš organinių junginių, nenurodyti kitoje vietoje
Ex	3824 99 92	– – – – – – Skysto pavidalo 20 °C temperatūroje
Ex	3824 99 93	– – – – – – Kiti
Ex	3824 99 96	– – – – – Kiti
		Biodyzelinas ir jo mišiniai, kurių sudėtyje nėra arba yra mažiau kaip 70 % masės naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
	3826 00 10	– Riebalų rūgščių monoalkilesteriai, kurių sudėtyje esantys esteriai sudaro ne mažiau kaip 96,5 % tūrio (FAMAE)
	3826 00 90	– Kita

▼**M3**

XIe PRIEDAS

Žalia nafta, nurodyta 16f straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir mutatis mutandis su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

	KN kodas	Aprašymas
	2709 00 90	Neapdorotos naftos alyvos (žalia nafta) ir neapdorotos alyvos, gautos iš bituminių mineralų (išskyrus gamtinius dujų kondensatus)

▼**M3**

XIf PRIEDAS

Tekstilės gaminiai, nurodyti 16h straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Skyrius	Aprašymas
50	Šilkas
51	Vilna, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai; ašutų verpalai ir audiniai
52	Medvilnė
53	Kiti augaliniai tekstilės pluoštai; popieriniai verpalai ir popierinių verpalų audiniai
54	Cheminės gijos; juostelės ir panašūs dirbiniai iš cheminių tekstilės medžiagų
55	Cheminiai kuokšteliniai pluoštai
56	Vata, veltinys ir neaustinės medžiagos; specialieji siūlai; virvės, virvelės, lynai ir trosai bei jų dirbiniai
57	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga
58	Specialieji audiniai; siūtiniai pūkiniai tekstilės gaminiai; nėriniai; gobelenai; apsiuvai; siuvinėjimai
59	Įmirkyti, aptraukti, padengti arba laminuoti tekstilės gaminiai; tekstilės dirbiniai, naudojami pramonėje
60	Megztinės arba nertinės medžiagos
61	Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai
62	Drabužiai ir jų priedai, išskyrus megztus ir nertus
63	Kiti gatavi tekstilės dirbiniai; rinkiniai; dėvėti drabužiai ir dėvėti tekstilės dirbiniai; skudurai

▼**M11**

XIg PRIEDAS

MAISTO IR ŽEMĖS ŪKIO PRODUKTAI, NURODYTI 16j STRAIPSNYJE

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
07	Valgomosios daržovės ir kai kurie šakniavaisiai bei gumbavaisiai
08	Valgomieji vaisiai ir riešutai; citrusinių vaisių arba melionų žievelės ir luobos
12	Aliejinių kultūrų sėklos ir vaisiai; įvairūs grūdai, sėklos ir vaisiai; augalai, naudojami pramonėje ir medicinoje; šiaudai ir pašarai

▼**M11**

XIh PRIEDAS

ĮRENGINIAI IR ELEKTROS ĮRANGA, NURODYTI 16k STRAIPSNYJE

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
84	Branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai; jų dalys
85	Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizinio vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys

▼**M11**

XIi PRIEDAS

ŽEMĖS IR AKMENYS, ĮSKAITANT MAGNEZITĄ IR MAGNEZIJĄ, NURODYTI 16l STRAIPSNYJE

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
25	Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas

▼**M11**

XIj PRIEDAS

MEDIENA, NURODYTA 16m STRAIPSNYJE

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
44	Mediena ir medienos gaminiai; medžio anglys

▼**M11**

XIk PRIEDAS

LAIVAI, NURODYTI 16n STRAIPSNYJE

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais. 43 straipsnio 1 dalies d, e ir f punktuose nurodyti laivai.

KN kodas	Aprašymas
89	Laivai, valtys ir plaukiojantieji įrenginiai

▼**M11**

XII PRIEDAS

A DALIS

Pramoniniai įrenginiai, transporto priemonės ir geležis, plienas bei kiti metalai, nurodyti 16p straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
72	Geležis ir plienas (juodieji metalai)
73	Gaminiai iš geležies arba iš plieno (iš juodųjų metalų)
74	Varis ir vario gaminiai
75	Nikelis ir nikelio gaminiai
76	Aliuminis ir aliuminio gaminiai
78	Švinas ir švino gaminiai
79	Cinkas ir cinko gaminiai
80	Alavas ir alavo gaminiai
81	Kiti netaurieji metalai; kermetai; gaminiai iš šių medžiagų
82	Įrankiai, padargai, peiliai, šaukštai ir šakutės iš netauriųjų metalų; jų dalys iš netauriųjų metalų
83	Įvairūs gaminiai iš netauriųjų metalų
84	Branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai; jų dalys
85	Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizinio vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys
86	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvai, riedmenys ir jų dalys; geležinkelio arba tramvajaus bėgių įrenginiai ir įranga bei jų dalys; visų rūšių mechaninė (įskaitant elektromechaninę) eismo signalizacijos įrangą
87	Transporto priemonės, išskyrus geležinkelio arba tramvajaus riedmenis, jų dalys ir reikmenys
88	Orlaiviai, erdvėlaiviai ir jų dalys
89	Laivai, valtys ir plaukiojančios konstrukcijos

B DALIS

Orlaivių modeliai ir tipai, nurodyti 16q straipsnio 1 dalyje

An-24R/RV, An-148-100B, Il-18D, Il-62M, Tu-134B-3, Tu-154B, Tu-204-100B ir Tu-204-300

▼B

XII PRIEDAS

18 straipsnyje nurodytas paslaugų sąrašas

PASTABOS

1. Svarbiausiojo produktų klasifikatoriaus (CPC) kodai yra nustatyti Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (Series M, No. 77, „Provisional Central Product Classification“, 1991).

2. Draudimas taikomas tik toliau apibūdintoms CPC kodų dalims.

A dalis

Su kasyba ir su gamyba susijusios paslaugos chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse

Paslaugų aprašymas	CPC kodas
Tunelių kasimas, nuodangos pašalinimas ir kitokie statybviečių bei kasybos darbų plėtojimo bei ruošimo darbai, išskyrus naftos ir dujų gavybą.	CPC 5115
Geologinės, geofizinės ir kitos mokslinės žvalgymo paslaugos, kiek jos susijusios su naudingųjų iškasenų telkinių, naftos bei dujų ir požeminio vandens vietos nustatymu tiriant grunto ir uolienų darinių bei struktūrų savybes. Čia įtrauktos žemės gelmių tyrinėjimo rezultatų analizės, grunto ir kerno mėginių tyrimo paslaugos, taip pat pagalba ir konsultavimas naudingųjų iškasenų naudojimo ir kasybos klausimais.	CPC 86751
Informacijos apie žemės gelmių darinius rinkimo įvairiais metodais, įskaitant seismografinio, gravimetrinio, magnetometrinio ir kitokio žemės gelmių tyrinėjimo metodus, paslaugos.	CPC 86752
Informacijos apie žemės paviršiaus dalies formą, padėtį ir (arba) ribas rinkimo įvairiais metodais, įskaitant matavimus teodolitu, fotogrametrinę ir hidrografinę geodeziją žemėlapių rengimo tikslais, paslaugos.	CPC 86753
Toliau išvardyta su naftos ir dujų telkiniais susijusi paslaugų teikimo už atlygį ar pagal sutartį veikla: kryptinis gręžimas ir pergręžimas; paviršiaus paruošimas gręžimui; gręžimo bokštų statyba, remontas ir išmontavimas; naftos ir dujų gręžskylės apgaubo cementavimas; gręžskylės siurbimas ir gręžskylių sandarinimas ir eksploatavimo nutraukimas.	CPC 8830
Kokso gamyba – koksavimo krosnių eksploatavimas daugiausia kokso ar puskoksio gamybos iš kietųjų anglių ir lignito tikslais, taip pat retortų anglies ir liekamųjų produktų, pvz., akmens anglių deguto, gamybos tikslais Kokso aglomeracija Rafinuotų naftos produktų gamyba – skystojo arba dujinio kuro (pvz., etano, butano ar propano), apšvietimo alyvų, tepalinių alyvų ar tepalų arba kitų	CPC 8845

▼B

Paslaugų aprašymas	CPC kodas
produktų iš žalios naftos arba bituminių mineralų arba jų frakcionavimo produktų gamybaTokių produktų kaip vazelinas, parafino vaškas, kiti naftos vaškai ir tokių liekamųjų produktų, kaip naftos koksas, naftos bitumas ir t. t. gamyba ar gavyba Branduolinio kuro gamyba – urano metalo gavyba iš uranito arba kitų urano turinčių rūdų Gamtinio urano ar jo junginių lydinių, dispersijų arba mišinių gamyba Sodrintojo urano ir jo junginių, plutonio ir jo junginių arba šių junginių lydinių, dispersijų arba mišinių gamyba Urano, kuriame sumažintas U235, ir jo junginių, torio ir jo junginių arba šių junginių lydinių, dispersijų arba mišinių gamyba Kitų radioaktyviųjų elementų ir izotopų arba junginių gamyba ir neapšvitintų kuro elementų, skirtų naudoti branduoliniuose reaktoriuose, gamyba	
Pagrindinių cheminių produktų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba Trąšų ir azoto junginių gamyba Pirminių formų plastikų ir sintetinio kaučiuko gamyba Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba Botanikos produktų gamyba Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvepalų ir tualeto priemonių gamyba ir Cheminių pluoštų gamyba	CPC 8846
Pagrindinių metalų gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8851
Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8852
Mašinų ir įrenginių gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8853
Biuro, buhalterinės ir skaičiavimo įrangos gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8854
Elektros mašinų ir prietaisų gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8855

▼B

Paslaugų aprašymas	CPC kodas
Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8858
Kitos transporto įrangos gamyba už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8859
Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, remonto paslaugos už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8861
Mašinų ir įrenginių remonto paslaugos už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8862
Biuro, buhalterinės ir skaičiavimo įrangos remonto paslaugos už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8863
Elektros mašinų ir prietaisų remonto paslaugos už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8864
Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių remonto paslaugos už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8867
Kitos transporto įrangos remonto paslaugos už atlygį ar pagal sutartį chemijos, kasybos ir naftos perdirbimo pramonės srityse	CPC 8868

B dalis

Kompiuterinės ar su kompiuteriais susijusios paslaugos (CPC: 84)

Paslaugų aprašymas	CPC kodas
Konsultavimo kompiuterinės aparatinės įrangos įrengimo klausimais paslaugos	CPC 84
Programinės įrangos diegimo paslaugos	
Duomenų apdorojimo paslaugos	
Paslaugos, susijusios su duomenų bazėmis	
Biuro technikos ir įrangos, įskaitant kompiuterius, techninės priežiūros ir remonto paslaugos	
Duomenų rengimo paslaugos	
Klientų darbuotojų mokymo paslaugos	

▼B

XIII PRIEDAS

34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas

a) Fiziniai asmenys

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
1.	Yun Ho-jin	Yun Ho-chin	Gimimo data: 1944 10 13	2009 7 16	„Namchongang Trading Corporation“ direktorius; prižiūri urano sodrinimo programai reikalingų gaminių importą.
2.	Ri Je-Son	Ri Che Son	Gimimo data: 1938 m.	2009 7 16	Nuo 2014 m. balandžio mėn. eina Atominės energijos pramonės ministro pareigas. Atominės energijos generalinio biuro (GBAE) – vyriausiosios agentūros, vadovaujančios KLDR branduolinei programai – buvęs direktorius; padeda vykdyti keletą branduolinių programų, įskaitant GBAE vykdomą „Yongbyon“ branduolinių mokslinių tyrimų centro ir „Namchongang Trading Corporation“ valdymą.
3.	Hwang Sok-hwa			2009 7 16	Generalinio atominės energijos biuro (GBAE) direktorius; dalyvauja KLDR branduolinėje programoje; būdamas GBAE Mokslinių rekomendacijų biuro vadovu buvo Jungtinio branduolinių tyrimų instituto Mokslinio komiteto nariu.
4.	Ri Hong-sop		Gimimo data: 1940 m.	2009 7 16	Buvęs „Yongbyon“ branduolinių tyrimų centro direktorius, prižiūrėjo tris svarbiausius objektus, kuriuose padedama gaminti ginklams skirtą plutonį: kuro gamybos įrenginį, branduolinį reaktorių ir perdirbimo įrenginį.
5.	Han Yu-ro			2009 7 16	„Korea Ryongaksan General Trading Corporation“ direktorius; dalyvauja KLDR balistinių raketų programoje.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Gimimo data: 1964 6 18 Gimimo vieta: Kaesong (Kesongas), KLDR Paso Nr.: 381420754 Paso išdavimo data: 2011 12 7 Pasas galioja iki: 2016 12 7	2013 1 22	Vyresnysis pareigūnas ir Korėjos kosminių technologijų komiteto palydovų kontrolės centro vadovas.
7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Gimimo data: 1968 2 19 Gimimo data: 1965 m. arba 1966 m.	2013 1 22	Sohae palydovų paleidimo stoties generalinis direktorius ir paleidimo centro, iš kurio 2012 m. balandžio 13 d. ir gruodžio 12 d. buvo paleistos raketos, vadovas.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho	Gimimo data: 1954 6 4 Paso Nr.: 645120196	2013 1 22	Ra Ky'ong-Su yra „Tanchon Commercial Bank“ (TCB, Tančono komercinis bankas) pareigūnas. Eidamas šias pareigas jis TCB padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė „Tanchon“ į sąrašą kaip pagrindinį KLDR finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą.
9.	Kim Kwang-il		Gimimo data: 1969 9 1 Paso Nr.: PS381420397	2013 1 22	Kim Kwang-il yra „Tanchon Commercial Bank“ (TCB) pareigūnas. Vykdydamas šias pareigas jis TCB ir įmonei „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė „Tanchon“ į sąrašą kaip pagrindinį KLDR finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
10.	Yo'n Cho'ng Nam			2013 3 7	„Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vyriausiasis atstovas. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			2013 3 7	„Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vyriausiojo atstovo pavaduotojas. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
12.	Mun Cho'ng- Ch'o'l			2013 3 7	Mun Cho'ng-Ch'o'l yra TCB pareigūnas. Eidamas šias pareigas jis TCB padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė „Tanchon“ į sąrašą kaip pagrindinį KLDR finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą.
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	Gimimo data: 1954 10 12 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	Choe Chun-sik buvo Antrosios gamtos mokslų akademijos (SANS) direktorius ir KLDR tolimojo nuotolio raketų programos vadovas.
14.	Choe Song Il		Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 472320665 Galioja iki: 2017 9 26 Paso Nr.: 563120356	2016 3 2	„Tanchon Commercial Bank“ atstovas. Ėjo „Tanchon Commercial Bank“ atstovo Vietname pareigas.
15.	Hyon Kwang Il	Hyon Gwang Il	Gimimo data: 1961 5 27 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	Hyon Kwang Il yra Nacionalinės oro erdvės plėtros administracijos mokslo plėtros departamento direktorius.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su, Jang Hyon U	Gimimo data: 1957 4 15, 1958 2 22 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 836110034 (diplomatinis) Pasas galioja iki: 2020 1 1	2016 3 2	„Tanchon Commercial Bank“ atstovas Sirijoje.
17.	Jang Yong Son		Gimimo data: 1957 2 20 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	„Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas. Ėjo KOMID atstovo Irane pareigas.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk; Jon Yong Sang	Gimimo data: 1976 10 18, 1976 8 25 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 4721202031 Pasas galioja iki: 2017 2 21 Paso Nr.: 836110035 (diplomatinis) Pasas galioja iki: 2020 1 1	2016 3 2	„Tanchon Commercial Bank“ atstovas Sirijoje.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Pilietybė: KLDR Paso Nr.: PS472330208 Pasas galioja iki: 2017 7 4	2016 3 2	Kang Mun Kil vykdė viešųjų pirkimų branduolinėje srityje veiklą kaip Namchongang, dar žinomos kaip Namhung, atstovas.
20.	Kang Ryong		Gimimo data: 1969 8 21 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	„Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas Sirijoje.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Gimimo data: 1966 11 7 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 199421147 Pasas galioja iki: 2014 12 29 Paso Nr.: 381110042 Pasas galioja iki: 2016 1 25 Paso Nr.: 563210184 Pasas galioja iki: 2018 6 18	2016 3 2	„Tanchon Commercial Bank“ atstovas. Ėjo „Tanchon Commercial Bank“ atstovo Vietname pareigas.
22.	Kim Kyu		Gimimo data: 1968 7 30 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	„Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) išorės reikalų pareigūnas.
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	Gimimo data: 1964 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	Kim Tong My'ong yra „Tanchon Commercial Bank“ prezidentas ir nuo ne vėliau kaip 2002 m. jame ėjo įvairias pareigas. Jis taip pat dalyvavo tvarkant „Amrog-gang“ reikalus.
24.	Kim Yong Chol		Gimimo data: 1962 2 18 Pilietybė: KLDR	2016 3 2	„Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas. Ėjo „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovo Irane pareigas.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Gimimo data: 1972 5 25 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 563120630 Pasas galioja iki: 2018 3 20	2016 3 2	„Tanchon Commercial Bank“ atstovas.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
26.	Ri Man Gon		Gimimo data: 1945 10 29 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: P0381230469 Pasas galioja iki: 2016 4 6	2016 3 2	Ri Man Gon yra Amunicijos pramonės departamento ministras.
27.	Ryu Jin		Gimimo data: 1965 8 7 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 563410081	2016 3 2	KOMID atstovas Sirijoje.
28.	Yu Chol U		Pilietybė: KLDR	2016 3 2	Yu Chol U yra Nacionalinės oro erdvės plėtros administracijos direktorius.
29.	Pak Chun Il		Gimimo data: 1954 7 28 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 563410091	2016 11 30	Pak Chun Il ėjo KLDR ambasadoriaus Egipte pareigas; teikia paramą KOMID (į sąrašą pavadinimu „Korea Kumryung Trading Corporation“ įtrauktam subjektui)
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Gimimo data: 1968 3 26 Gimimo data: 1970 10 15 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 381420565 Paso Nr.: 654120219	2016 11 30	Kim Song Chol yra KOMID pareigūnas, vykdęs verslą Sudane į sąrašą įtraukto subjekto KOMID labui.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Gimimo data: 1980 5 20 Pilietybė: KLDR	2016 11 30	Son Jong Hyok yra KOMID pareigūnas, vykdęs verslą Sudane į sąrašą įtraukto subjekto KOMID labui.
32.	Kim Se Gon		Gimimo data: 1969 11 13 Pilietybė: KLDR Paso Nr. PD472310104	2016 11 30	Kim Se Gon dirba į sąrašą įtraukto subjekto – Atominės energijos pramonės ministerijos –vardu.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
33.	Ri Won Ho		Gimimo data: 1964 7 17 Pilietybė: KLDR Paso Nr. 381310014	2016 11 30	Ri Won Ho yra KLDR valstybės saugumo ministerijos pareigūnas, nusiųstas į Siriją ir remiantis į sąrašą įtrauktą subjektą KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Gimimo data: 1973 9 30 Pilietybė: KLDR;	2016 11 30	Jo Yong Chol yra KLDR valstybės saugumo ministerijos pareigūnas, nusiųstas į Siriją ir remiantis į sąrašą įtrauktą subjektą KOMID.
35.	Kim Chol Sam		Gimimo data: 1971 3 11 Pilietybė: KLDR	2016 11 30	Kim Chol Sam yra į sąrašą įtraukto subjekto „Daedong Credit Bank“ (DCB) atstovas, dalyvavęs administruojant sandorius „DCB Finance Limited“ vardu. Įtariama, kad kaip DCB atstovas užsienyje jis padėjo sudaryti sandorius, kurių vertė šimtai tūkstančių dolerių, ir, tikėtina, valdė milijonus dolerių su KLDR susijusiose sąskaitose, galimai siejamose su branduolinėmis / raketų programomis.
36.	Kim Sok Chol		Gimimo data: 1955 5 8 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 472310082	2016 11 30	Kim Sok Chol ėjo KLDR ambasadoriaus Mianmare pareigas. Jis veikia kaip KOMID (į sąrašą įtraukto subjekto) tarpininkas. KOMID jam mokėjo už pagalbą ir jis organizavo susitikimus KOMID vardu, įskaitant KOMID ir su Mianmaro gynybos sektoriumi susijusių asmenų susitikimą finansiniams klausimams aptarti.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Gimimo data: 1964 1 10 Pilietybė: KLDR	2016 11 30	Chang Chang Ha yra į sąrašą įtraukto subjekto – Antrosios gamtos mokslų akademijos –pirmininkas.
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Gimimo data: 1960 4 4 Pilietybė: KLDR;	2016 11 30	Cho Chun Ryong yra į sąrašą įtraukto subjekto – Antrojo ekonomikos komiteto – pirmininkas.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
39.	Son Mun San		Gimimo data: 1951 1 23 Pilietybė: KLDR	2016 11 30	Son Mun San yra į sąrašą įtraukto subjekto Atominės energijos generalinio biuro (GBAE) Užsienio reikalų biuro („External Affairs Bureau of the General Bureau of Atomic Energy“) generalinis direktorius.
40.	Cho Il U	Cho Il Woo	Gimimo data: 1945 5 10 Gimimo vieta: South Hamyo'ng (Pietų Hamjongo) provincija, KLDR Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 736410010	2017 6 2	Žvalgybos generalinio biuro Penktojo biuro direktorius. Manoma, kad Cho yra atsakingas už užjūrio šnipinėjimo operacijas ir užsienio žvalgybos informacijos rinkimą KLDR.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	Gimimo data: 1937 9 28 Pilietybė: KLDR	2017 6 2	Organizavimo ir rekomendacijų teikimo departamento, duodančio nurodymus, kuriuos darbuotojus skirti į svarbias pareigas Korėjos darbininkų partijoje ir KLDR kariuomenėje, direktoriaus pavaduotojas.
42.	Choe Hwi		Gimimo data: 1954 arba 1955 m. Lytis – vyras Pilietybė: KLDR; Adresas: KLDR	2017 6 2	Korėjos darbininkų partijos Propagandos ir agitacijos departamento, kontroliuojančio visą KLDR žiniasklaidą ir vyriausybės naudojamo visuomenei kontroliuoti, pirmasis direktoriaus pavaduotojas.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Gimimo data: 1957 10 24 Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Adresas: KLDR	2017 6 2	Korėjos darbininkų partijos Organizavimo ir rekomendacijų teikimo departamento, duodančio nurodymus, kuriuos darbuotojus skirti į svarbias pareigas Korėjos darbininkų partijoje ir KLDR kariuomenėje, direktoriaus pavaduotojas.
44.	Kim Chol Nam		Gimimo data: 1970 2 19 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 563120238 Adresas: KLDR	2017 6 2	„Korea Kumsan Trading Corporation“, bendrovės, kuri perka Atominės energijos generaliniam biurui reikalingų prekių ir per kurią į KLDR eina pinigų srautas, prezidentas.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
45.	Kim Kyong Ok		Gimimo data: 1937 m. arba 1938 m. Pilietybė: KLDR Adresas: Pchenjanas, KLDR	2017 6 2	Organizavimo ir rekomendacijų teikimo departamento, duodančio nurodymus, kuriuos darbuotojus skirti į svarbias pareigas Korėjos darbininkų partijoje ir KLDR kariuomenėje, direktoriaus pavaduotojas.
46.	Kim Tong-Ho		Gimimo data: 1969 8 18 Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 745310111 Adresas: Vietnamas.	2017 6 2	„Tanchon Commercial Bank“, pagrindinio KLDR finansų sektoriaus subjekto, susijusio su prekyba ginklais ir raketomis, atstovas Vietname.
47.	Min Byong Chol	Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun	Gimimo data: 1948 8 10 Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Adresas: KLDR	2017 6 2	Korėjos darbininkų partijos Organizavimo ir rekomendacijų teikimo departamento, duodančio nurodymus, kuriuos darbuotojus skirti į svarbias pareigas Korėjos darbininkų partijoje ir KLDR kariuomenėje, narys.
48.	Paek Se Bong		Gimimo data: 1938 3 21 Pilietybė: KLDR	2017 6 2	Paek Se Bong yra buvęs Antrojo ekonomikos komiteto pirmininkas, buvęs Nacionalinės gynybos komisijos narys ir buvęs Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas.
49.	Pak Han Se	Kang Myong Chol	Pilietybė: KLDR Paso Nr. 290410121 Adresas: KLDR	2017 6 2	Antrojo ekonomikos komiteto, vykdančio KLDR balistinių raketų gamybos priežiūrą ir vadovaujančio „Korea Mining Development Corporation“ – KLDR pagrindinės prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto bendrovės – veiklai, pirmininko pavaduotojas.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun	Gimimo data: 1944 3 9 Pilietybė: KLDR	2017 6 2	Pak To Chun yra buvęs Amunicijos pramonės departamento (MID) sekretorius ir šiuo metu konsultuoja su branduolinėmis ir raketų programomis susijusiais klausimais. Jis yra buvęs Valstybės reikalų komisijos narys ir dabartinis Korėjos darbininkų partijos politinio biuro narys.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
51.	Ri Jae Il	Ri Chae-Il	Gimimo data: 1934 m. Pilietybė: KLDR	2017 6 2	Korėjos darbininkų partijos Propagandos ir agitacijos departamento, kontroliuojančio visą KLDR žiniasklaidą ir vyriausybės naudojamo visuomenei kontroliuoti, direktoriaus pavaduotojas.
▼M13 52.	Ri Su Yong		Gimimo data: 1968 6 25 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 654310175 Adresas: n. d. Lytis: vyras Buvo korporacijos „Korea Ryonbong General Corporation“ atstovas Kuboje	2017 6 2	Korporacijos „Korea Ryonbong General Corporation“ pareigūnas, kurio specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir Pchenjano vykdomo pardavimo kariniame sektoriuje rėmimas. Jos viešaisiais pirkimais taip pat turbūt remiama KLDR cheminių ginklų programa.
▼B 53.	Ri Yong Mu		Gimimo data: 1925 1 25 Pilietybė: KLDR	2017 6 2	Ri Yong Mu yra Valstybės reikalų komisijos, vadovaujančios visiems KLDR kariniams, gynybos ir su saugumu susijusiems reikalams, įskaitant prekių įsigijimą ir viešuosius pirkimus, pirmininko pavaduotojas.
54.	Choe Chun Yong	Ch'oe Ch'un-yong	Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 65441078	2017 8 5	„Ilsim International Bank“, siejamo su KLDR kariuomene ir palaiko glaudžius ryšius su „Korea Kwangson Banking Corporation“, atstovas. „Ilsim International Bank“ bandė išvengti Jungtinių Tautų sankcijų.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Gimimo data: 1969 11 8 Lytis – vyras Gimimo vieta: Pchenjanas Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 745420176 Pasas galioja iki: 2020 10 19	2017 8 5	„Foreign Trade Bank“ vyriausiasis atstovas.
56.	Jang Song Chol		Gimimo data: 1967 3 12 Pilietybė: KLDR	2017 8 5	„Korea Mining Development Corporation“ (KOMID) atstovas užsienyje.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
57.	Jang Sung Nam		Gimimo data: 1970 7 14 Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 563120368, išduotas 2013 3 22 Pasas galioja iki: 2018 3 22 Adresas: KLDR	2017 8 5	„Tangun Trading Corporation“ filialo užsienyje, kuris yra visų pirma atsakingas už KLDR gynybos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programoms reikalingų prekių ir technologijų viešuosius pirkimus, vadovas.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Gimimo data: 1984 9 25 Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 654320502 Pasas galioja iki: 2019 9 16	2017 8 5	„Korea Kwangson Banking Corporation“, kuri teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamos bendrovės „Tanchon Commercial Bank“ ir „Korea Kyoksin Trading“, ir yra pavaldi „Korea Ryonbong General Corporation“, atstovo pavaduotojas.
59.	Kang Chol Su		Gimimo data: 1969 2 13 Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 472234895	2017 8 5	„Korea Ryonbong General Corporation“, kurios specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir KLDR vykdomos karinės prekybos užsienyje rėmimas, pareigūnas. Taip pat tikėtina, kad jos viešaisiais pirkimais remiama KLDR cheminių ginklų programa.
60.	Kim Mun Chol	Kim Mun-ch'o'l	Gimimo data: 1957 3 25 Pilietybė: KLDR	2017 8 5	„Korea United Development Bank“ atstovas.
61.	Kim Nam Ung		Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 654110043	2017 8 5	„Ilsim International Bank“, siejamo su KLDR kariuomene ir palaiko glaudžius ryšius su „Korea Kwangson Banking Corporation“, atstovas. „Ilsim International Bank“ bandė išvengti Jungtinių Tautų sankcijų.
62.	Pak Il Kyu	Pak Il-Gyu	Lytis – vyras Pilietybė: KLDR Paso Nr.: 563120235	2017 8 5	„Korea Ryonbong General Corporation“, kurios specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir Pchenjano vykdomos karinės prekybos rėmimas, pareigūnas. Taip pat tikėtina, kad jos viešaisiais pirkimais remiama KLDR cheminių ginklų programa.

▼B

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
▼M2					
63.	►C1 Pak Yong Sik ◄		Pilietybė: KLDR Gimimo metai: 1950 m.	2017 9 11	Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, kuri yra atsakinga už Korėjos darbininkų partijos karinės politikos rengimą ir įgyvendinimą, vadovauja KLDR kariuomenei bei ją kontroliuoja ir padeda valdyti šalies karinės gynybos pramonę, narys.
▼M8					
64.	Ch'oe So'k Min		Gim. data: 1978 7 25 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Ch'oe So'k-min yra „Foreign Trade Bank“ atstovas užsienyje. 2016 m. Ch'oe So'k-min buvo „Foreign Trade Bank“ padalinio biuro toje vietovėje užsienyje atstovo pavaduotojas. Jis yra susijęs su grynųjų pinigų pervedimais iš to užsienio „Foreign Trade Bank“ padalinio biuro į bankus, susijusius su Šiaurės Korėjos specialiomis organizacijomis ir užsienyje esančiais Bendrojo žvalgybos biuro operatyviniais darbuotojais, siekiant išvengti sankcijų.
65.	Chu Hyo'k	Ju Hyok	Gim. data: 1986 11 23 Paso Nr. 836420186, išduotas 2016 10 28, baigia galioti 2021 10 28 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Chu Hyo'k yra Šiaurės Korėjos pilietis, kuris yra „Foreign Trade Bank“ atstovas užsienyje.
66.	Kim Jong Sik	Kim Cho'ng-sik	Gimimo metai: 1967–1969 m. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras Adresas: KLDR	2017 12 22	Vadovaujančias pareigas užimantis pareigūnas, kuruojantis KLDR MNG kūrimo veiklą. Eina Korėjos Darbininkų partijos Amunicijos pramonės departamento direktoriaus pavaduotojo pareigas.
67.	Kim Kyong Il	Kim Kyo'ng-il	Vieta: Libija Gim. data: 1979 8 1 Paso Nr.: 836210029. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Kim Kyong Il yra „Foreign Trade Bank“ vyriausiojo atstovo Libijoje pavaduotojas.

▼M8

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	Gim. data: 1966 1 28 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Kim Tong Chol yra „Foreign Trade Bank“ atstovas užsienyje.
69.	Ko Chol Man	Ko Ch'o'l-man	Gim. data: 1967 9 30 Paso Nr.: 472420180. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Ko Chol Man yra „Foreign Trade Bank“ atstovas užsienyje.
70.	Ku Ja Hyong	Ku Cha-hyo'ng	Vieta: Libija Gim. data: 1957 9 8 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Ku Ja Hyong yra „Foreign Trade Bank“ vyriausiojo atstovo Libijoje pavaduotojas.
71.	Mun Kyong Hwan	Mun Kyo'ng-hwan	Gim. data: 1967 8 22 Paso Nr. 381120660, galioja iki 2016 3 25 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Mun Kyong Hwan yra „Bank of East Land“ atstovas užsienyje.
72.	Pae Won Uk	Pae Wo'n-uk	Gim. data: 1969 8 22 Pilietybė: KLDR Paso Nr. 472120208, galioja iki 2017 2 22 Lytis: vyras	2017 12 22	Pae Won Uk yra „Daesong Bank“ atstovas užsienyje.
73.	Pak Bong Nam	Lui Wai Ming; Pak Pong Nam; Pak Pong-nam	Gim. data: 1969 5 6 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Pak Bong Nam yra „Ilsim International Bank“ atstovas užsienyje.

▼M8

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
74.	Pak Mun Il	Pak Mun-il	Gim. data: 1965 1 1 Paso Nr. 563335509, galioja iki 2018 8 27 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Pak Mun Il yra „Korea Daesong Bank“ atstovas užsienyje.
75.	Ri Chun Hwan	Ri Ch'un-hwan	►C3 Gim. data: 1957 8 21 Paso Nr. 563233049, galioja iki 2018 5 9 ◄ Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Ri Chun Hwan yra „Foreign Trade Bank“ atstovas užsienyje.
76.	Ri Chun Song	Ri Ch'un-so'ng	Gim. data: 1965 10 30 Paso Nr. 654133553, galioja iki 2019 3 11 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Ri Chun Song yra „Foreign Trade Bank“ atstovas užsienyje.
77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyo'ng-ch'o'l	Gimimo metai: 1948 m. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras Adresas: KLDR	2017 12 22	Korėjos Darbininkų partijos politinio biuro pakaitinis narys ir Amunicijos partijos departamento pirmasis direktoriaus pavaduotojas.
78.	Ri Song Hyok	Li Cheng He	Gim. data: 1965 3 19 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras.	2017 12 22	Esama duomenų, kad Ri Song Hyok yra „Koryo Bank“ ir „Koryo Credit Development Bank“ sukūrė priedangos įmones siekiant Šiaurės Korėjos vardu pirkti objektus ir vykdyti finansinius sandorius.

▼M8

	Vardas, pavardė	Alias	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į JT sąrašą data	Motyvų pareiškimas
79.	Ri U'n So'ng	Ri Eun Song; Ri Un Song	Gim. data: 1969 7 23 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2017 12 22	Ri U'n-so'ng yra „Korea Unification Development Bank“ atstovas užsienyje.

▼B

b) Juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
1.	„Korea Daesong General Trading Corporation“	CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; KOMID	Central District, Pchenjanas, KLDR	2009 4 24	Pagrindinė prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
2.	„Korea Ryonbong General Corporation“	KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Pchenjanas, KLDR; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDR	2009 4 24	Gynybos konglomeratas, kurio specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir tos šalies vykdomos karinės prekybos rėmimas.
3.	„Tanchon Commercial Bank“	CHANGGWANG CREDIT BANK; KOREA CHANGG-WANG CREDIT BANK	Saemul 1- Dong Pyongchon District, Pchenjanas, KLDR	2009 4 24	Pagrindinė už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą atsakinga KLDR finansinis subjektas.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
4.	„Namchongang Trading Corporation“	NCG; NAMCHONGANG TRADING, NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHON-GANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; „Namhung Trading Corporation“; „Korea Daeryonggang Trading Corpora-tion“; „Korea Tearyonggang Trading Corporation“	Pchenjanas, KLDR Sengujadong 11-2/(arba Kwangbok-dong), Mangyongdae District, Pchenjanas, KLDR Tel.: +850-2-18111, 18222 (plėtinys 8573). Faks.: +850-2-381-4687	2009 7 16	„Namchongang“ yra KLDR prekybos bendrovė, pavaldi Atominės energijos generaliniam biurui (GBAE). „Namchon-gang“ dalyvavo įsigyjant Japonijos kilmės vakuuminius siurblius, kurie buvo rasti KLDR branduoliniame objekte, taip pat branduo-linės srities viešuosiuose pirkimuose, susijusiuose su asmeniu iš Vokietijos. Be to, ji nuo XX a. paskutinio dešimtmečio antros pusės dalyvavo perkant aliuminio vamzdžius ir kitą įrangą, specialiai pritaikytą urano sodrinimo programai. Jos atstovas yra buvęs diplomatas, atstovaveęs KLDR, kai Tarptautinė atominės energijos agentūra (TATENA) 2007 m. inspektavo „Yongbyon“ branduolinius objektus. „Namchongang“ ginklų platinimo veikla kelia rimtą susirūpinimą atsižvelgiant į anksčiau vykdytą KLDR ginklų platinimo veiklą.
5.	„Hong Kong Electronics“	HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Iranas.	2009 7 16	Nuosavybės teise priklauso „Tanchon Commercial Bank“ ir KOMID ar yra jų kontroliuojama arba veikia ar turi tikslą veikti jų vardu ar jų naudai. Nuo 2007 m. „Hong Kong Electronics“ „Tanchon Commercial Bank“ ir KOMID (abi įmonės 2009 m. balandžio mėn. įtrauktos į JT Sankcijų komiteto sąrašą) vardu pervedė milijonines dolerių sumas, susijusias su ginklų platinimu. „Hong Kong Electronics“ padėjo pervesti pinigus iš Irano į KLDR KOMID vardu.
6.	„Korea Hyoksin Trading Corporation“	KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDR.	2009 7 16	Pchenjane įsisteigusi KLDR bendrovė, pavaldi „Korea Ryonbong General Corporation“ (Sankcijų komiteto įtrauktai į sąrašą 2009 m. balandžio mėn.), dalyvaujanti kuriant masinio naikinimo ginklus.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
7.	„General Bureau of Atomic Energy“ (GBAE; Atominės energijos generalinis biuras)	„General Department of Atomic Energy“ (GDAE)	Haeudong, Pyongchen rajonas, Pchenjanas, KLDR.	2009 7 16	GBAE yra atsakingas už KLDR branduolinę programą, kuri apima „Yongbyon“ branduolinių tyrimų centrą ir jo 5 MWe (25 MWt) plutonio gamybos mokslinių tyrimų reaktorių, taip pat jo kuro gamybos ir perdirbimo įrenginius. GBAE rengia susitikimus ir diskusijas branduoliniais klausimais su Tarptautine atominės energijos agentūra. GBAE yra svarbiausia KLDR vyriausybės agentūra, kuri prižiūri branduolines programas, įskaitant „Yongbyon“ branduolinių tyrimų centro veikimą.
8.	„Korean Tangun Trading Corporation“		Pchenjanas, KLDR.	2009 7 16	„Korea Tangun Trading Corporation“ yra pavaldi KLDR Antrajai gamtos mokslų akademijai ir pirmiausia atsakinga už KLDR gynybos mokslinių tyrimų ir plėtros programoms reikalingų prekių ir technologijų viešuosius pirkimus, įskaitant masinio naikinimo ginklų ir siuntimo į taikinį sistemų programas ir viešuosius pirkimus, be kita ko, medžiagų, kurios kontroliuojamos arba draudžiamos pagal atitinkamus daugiašalius kontrolės režimus, tačiau tuo neapsiribojant.
9.	„Korean Committee for Space Technology“ (Korėjos kosmoso technologijų komitetas)	„DPRK Committee for Space Technology“ (KLDR kosmoso technologijų komitetas); „Department of Space Technology of the DPRK“ (KLDR kosmoso technologijų departamentas); „Committee for Space Technology“ (Kosmoso technologijų komitetas); KCST	Pchenjanas, KLDR	2013 1 22	Korėjos kosmoso technologijų komitetas (KCST) per palydovų kontrolės centrą ir „Sohae“ paleidimų centrą organizavo KLDR vykdytus raketų paleidimus 2012 m. balandžio 13 d. ir 2012 m. gruodžio 12 d.
10.	„Bank of East Land“	„Dongbang Bank“; „Tongbang U'Nhaeng“; „Tongbang Bank“	P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pchenjanas, KLDR.	2013 1 22	KLDR finansų įstaiga „Bank of East Land“ tarpininkauja ginklų gamybos ir eksporto įmonei „Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) sudarant su ginklais susijusius sandorius ir teikia jai kitą paramą. „Bank of East Land“ aktyviai bendradarbiauja su „Green Pine“, kad lėšos būtų pervedamos išvengiant sankcijų. 2007 m. ir 2008 m. „Bank of East Land“ tarpininkavo sudarant sandorius, kuriuose dalyvavo „Green Pine“ ir Irano finansų įstaigos, įskaitant „Bank Melli“ ir „Bank Sepah“. Saugumo Taryba įtraukė „Bank Sepah“ į JT ST rezoliucijoje 1747 (2007)

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
					pateiktą sąrašą kaip paramą Irano balistinių raketų programai teikiantį subjektą. Įmonę „Green Pine“ į sąrašą Sankcijų komitetas įtraukė 2012 m. balandžio mėn.
11.	„Korea Hyoksin Trading Corporation“			2013 1 22	Naudodamasi šiuo *alias*, įmonė „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vykdo viešųjų pirkimų veiklą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
12.	„Tosong Technology Trading Corporation“		Pchenjanas, KLDR	2013 1 22	Įmonė „Korea Mining Development Corporation“ (KOMID) yra įmonės „Tosong Technology Trading Corporation“ patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
13.	„Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation“	„Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company“; „Korea Ryenha Machinery J/V Corporation“; „Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation“; „Ryonha Machinery Corporation“; „Ryonha Machinery“;„Ryonha Machine Tool“; „Ryonha Machine Tool Corporation“; „Ryonha Machinery Corp“; „Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation“; „Ryonhwa Machinery JV“; „Huichon Ryonha Machinery General Plant“; „Unsan“; „Unsan Solid Tools“; ir „Millim Technology Company“	Tongan-dong, Central District, Pchenjanas, KLDR; Mangungdaegu, Pchenjanas, KLDR; Mangyongdae District, Pchenjanas, KLDR. e. paštas: ryonha@silibank.com; sjc117@hotmail.com; ir millim@silibank.com Tel.: 8502-18111; 8502-18111-8642; ir 850 2 18111-3818642 Faks.: 8502-381-4410	2013 1 22	Įmonė „Korea Ryonbong General Corporation“ yra įmonės „Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation“ patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įmonę „Korea Ryonbong General Corporation“ į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; tai gynybos pramonės konglomeratas, kurio specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir tos šalies vykdomos karinės prekybos rėmimas.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
14.	„Leader (Hong Kong) International“	„Leader International Trading Limited“; „Leader (Hong Kong) International Trading Limited“	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Honkongas, Kinija.	2013 1 22	„Leader International“ (Honkongo įmonių registracijos numeris 1177053); padeda gabenti krovinius „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vardu. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
15.	„Green Pine Associated Corporation“	„Cho'ngsong United Trading Company“; „Chongsong Yonhap“; „Ch'o'ngsong Yo'nhap“; „Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa“; „Jindallae“; „Ku'm-haeryong Company LTD“; „Natural Resources Development and Investment Corporation“; „Saeingp'il Company“; „National Resources“; „Development and Investment Corporation“; „Saeng Pil Trading Corporation“	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongje-sanGuyok, Pchenjanas, KLDR Nungrado, Pchenjanas, KLDR Rakrang No. 1 Rakrang District Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, Mangyongdae District, Pchenjanas, KLDR Tel.: +850-2-18111(plėtinys 8327). Faks.: +850-2-3814685 ir +850-2-3813372 e. paštas: pac@silibank.com ir kndic@co.chesin.com.	2012 5 2	Įmonė „Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) perėmė didelę dalį įmonės „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vykdytos veiklos. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. „Green Pine“ taip pat atsakinga už maždaug pusės KLDR eksportuojamų ginklų ir susijusių reikmenų eksportą. „Green Pine“ įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių reikmenų eksportą iš KLDR. „Green Pine“ specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų, gamyba; „Green Pine“ eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėmis.
16.	„Amroggang Development Banking Corporation“	„Amroggang Development Bank“; „Amnokkang Development Bank“	Tongan-dong, Pchenjanas, KLDR	2012 5 2	2006 m. įsteigta „Amroggang“ korporacija yra su „Tanchon Commercial Bank“ susijusi bendrovė, kurią valdo „Tanchon“ pareigūnai. „Tanchon“ dalyvauja finansuojant KOMID vykdomą balistinių raketų pardavimą, taip pat dalyvavo su balistinėmis

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
					raketomis susijusiuose KOMID ir „Irano Shahid Hemmat Industrial Group“ (SHIG) sandoriuose. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė „Tanchon Commercial Bank“ į sąrašą kaip pagrindinį KLDR finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Saugumo Taryba įtraukė SHIG į JT ST rezoliucijoje 1737 (2006) pateiktą sąrašą kaip subjektą, dalyvaujantį Irano balistinių raketų programoje.
17.	„Korea Heungjin Trading Company“	„Hunjin Trading Co.“; „Korea Henjin Trading Co.“; „Korea Hengjin Trading Company“	Pchenjanas, KLDR.	2012 5 2	KOMID naudojasi bendrove „Korea Heungjin Trading Company“ prekybos tikslais. Įtariama, kad ši bendrovė dalyvavo tiekiant su raketomis susijusias prekes Irano „Shahid Hemmat Industrial Group“ (SHIG). „Heungjin“ siejama su KOMID ir, konkrečiau, su KOMID viešųjų pirkimų tarnyba. „Heungjin“ buvo naudojama siekiant įsigyti pažangųjį skaitmeninį valdiklį, naudojamą kuriant raketas. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Saugumo Taryba įtraukė SHIG į JT ST rezoliucijoje 1737 (2006) pateiktą sąrašą kaip subjektą, dalyvaujantį Irano balistinių raketų programoje.
18.	„Second Academy of Natural Sciences“ (Antroji gamtos mokslų akademija)	„2nd Academy of Natural Sciences“; „Che 2 Chayon Kwahakwon“; „Academy of Natural Sciences“; „Chayon Kwahak-Won“; „	Pchenjanas, KLDR	2013 3 7	Antroji gamtos mokslų akademija yra nacionalinio lygio organizacija, atsakinga už mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, susijusią su KLDR pažangiosiomis ginklų sistemomis, įskaitant raketas ir, turbūt, branduolinį ginklą. Antroji gamtos mokslų

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
		National Defense Academy“; „Kukpang Kwahak-Won“; „Second Academy of Natural Sciences Research Institute“; „Sansri“			akademija naudojasi keliomis pavaldžiomis organizacijomis, įskaitant „Tangun Trading Corporation“, kad gautų technologijų, įrangos ir informacijos iš užsienio, siekiant jas panaudoti KLDR raketų ir, turbūt, branduolinio ginklo programose. Sankcijų komitetas įmonę „Tangun Trading Corporation“ į sąrašą įtraukė 2009 m. liepos mėn. ir ji pirmiausia atsakinga už KLDR gynybos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programoms reikalingų prekių ir technologijų viešuosius pirkimus, įskaitant masinio naikinimo ginklų ir siuntimo į taikinį sistemų programas ir viešuosius pirkimus, be kita ko, medžiagų, kurios kontroliuojamos arba draudžiamos pagal atitinkamus daugiašalius kontrolės režimus, tačiau tuo neapsiribojant.
19.	„Korea Complex Equipment Import Corporation“		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDR.	2013 3 7	„Korea Ryonbong General Corporation“ yra įmonės „Korea Complex Equipment Import Corporation“ patronuojančioji bendrovė. Sankcijų komitetas įmonę „Korea Ryonbong General Corporation“ į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; tai gynybos pramonės konglomeratas, kurio specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir tos šalies vykdomos karinės prekybos rėmimas.
20.	„Ocean Maritime Management Company, Limited“ (OMM)	OMM	Donghung Dong, Central District, PO BOX 120, Pchenjanas, KLDR;Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pchenjanas, KLDR.	2014 7 28	„Ocean Maritime Management Company, Limited“ (TJO numeris: 1790183) yra laivo „Chong Chon Gang“ operatorius / valdytojas. 2013 m. liepos mėn. ši įmonė atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų organizuojant paslėpto ginklų ir susijusių reikmenų krovinio gabenimą iš Kubos į KLDR. Iš esmės įmonė „Ocean Maritime Management Company, Limited“ prisidėjo prie veiklos, draudžiamos rezoliucijomis, visų pirma Rezoliucija 1718 (2006) su pakeitimais, padarytais Rezoliucija 1874 (2009), nustatyto ginklų embargo, ir prisidėjo vengiant vykdyti šiomis rezoliucijomis nustatytas priemones.

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
	„Ocean Maritime Management Company, Limited“ yra šių laivų, kurių JTO numeriai nurodyti toliau, operatorė / valdytoja:				
	a) „Chol Ryong“ 8606173	„Ryong Gun Bong“		2016 3 2	
	b) „Chong Bong“ 8909575	„Greenlight“, „Blue Nouvelle“		2016 3 2	
	c) „Chong Rim 2“ 8916293			2016 3 2	
	d) „Hoe Ryong“ 9041552			2016 3 2	
	e) „Hu Chang“ 8330815	„O Un Chong Nyon“		2016 3 2	
	f) „Hui Chon“ 8405270	„Hwang Gum San 2“		2016 3 2	
	g) „Ji Hye San“ 8018900	„Hyok Sin 2“		2016 3 2	
	h) „Kang Gye“ 8829593	„Pi Ryu Gang“		2016 3 2	
	i) „Mi Rim“ 8713471			2016 3 2	
	j) „Mi Rim 2“ 9361407			2016 3 2	
	k) „O Rang“ 8829555	„Po Thong Gang“		2016 3 2	
	l) „Ra Nam 2“ 8625545			2016 3 2	
	m) „Ra Nam 3“ 9314650			2016 3 2	

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
	n) „Ryo Myong“ 8987333			2016 3 2	
	o) „Ryong Rim“ 8018912	„Jon Jin 2“		2016 3 2	
	p) „Se Pho“ 8819017	„Rak Won 2“		2016 3 2	
	q) „Songjin“ 8133530	„Jang Ja San Chong Nyon Ho“		2016 3 2	
	r) „South Hill 2“ 8412467			2016 3 2	
	s) „Tan Chon“ 7640378	„Ryon Gang 2“		2016 3 2	
	t) „Thae Pyong San“ 9009085	„Petrel 1“		2016 3 2	
	u) „Tong Hung San“ 7937317	„Chong Chon Gang“		2016 3 2	
	v) „Tong Hung“ 8661575			2016 3 2	
21.	„Academy of National Defense Science“ (Nacionalinės gynybos mokslo akademija)		Pchenjanas, KLDR	2016 3 2	Nacionalinės gynybos mokslo akademija prisideda prie KLDR pastangų sparčiau vystyti jos balistinių raketų ir branduolinių ginklų programas.
22.	„Chong-chongang Shipping Company“	„Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.“	Adresas: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pchenjanas, KLDR; Kitas adresas: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pchenjanas, KLDR. TJO numeris: 5342883	2016 3 2	2013 m. liepos mėn. „Chongchongang Shipping Company“ laivu „Chong Chon Gang“ bandė tiesiogiai importuoti neteisėtą įprastinių ginklų krovinį į KLDR.
23.	„Daedong Credit Bank“ (DCB)	DCB; „Taedong Credit Bank“	Adresas: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pchenjanas, KLDR Kitas adresas: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pchenjanas, KLDR. ►C2 SWIFT: DCBK KPPY ◄	2016 3 2	„Daedong Credit Bank“ teikė finansines paslaugas „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) ir „Tanchon Commercial Bank“. Nuo ne vėliau kaip 2007 m. DCB padėjo KOMID ir „Tanchon Commercial Bank“ vardu sudaryti šimtus finansinių sandorių, kurių vertė siekė milijonus dolerių. Kai kuriais atvejais DCB sąmoningai padėdavo sudaryti sandorius, vykdydamas apgaulingą finansinę veiklą.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
24.	„Hesong Trading Company“		Pchenjanas, KLDR	2016 3 2	Bendrovė „Korea Mining Development Corporation“ (KOMID) yra bendrovės „Hesong Trading Corporation“ patronuojančioji bendrovė.
25.	„Korea Kwangson Banking Corporation“ (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pchenjanas, KLDR	2016 3 2	KKBC teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamos bendrovės „Tanchon Commercial Bank“ ir „Korea Hyoksin Trading Corporation“, ir yra pavaldi bendrovei „Korea Ryonbong General Corporation“. „Tanchon Commercial Bank“ naudojosi KKBC, kad sudarytų palankesnes sąlygas lėšų pervedimams, kurių vertė, tikėtina, siekė milijonus dolerių, įskaitant lėšų, susijusių su „Korea Mining Development Trading Corporation“, pervedimus.
26.	„Korea Kwangsong Trading Corporation“		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDR.	2016 3 2	Bendrovė „Korea Ryongbong General Corporation“ yra bendrovės „Korea Kwangsong Trading Corporation“ patronuojančioji bendrovė.
27.	„Ministry of Atomic Energy Industry“ (Atominės energijos pramonės ministerija)	MAEI	Haeun2-dong, Pyongchon rajonas, Pchenjanas, KLDR	2016 3 2	Atominės energijos pramonės ministerija buvo įkurta 2013 m. siekiant modernizuoti KLDR atominės energijos pramonę, kad būtų padidintos branduolinių medžiagų gamybos apimtys, pagerinta jų kokybė ir toliau plėtojama nepriklausoma KLDR branduolinė pramonė. Žinoma, kad MAEI yra svarbus subjektas, padedantis KLDR kurti branduolinius ginklus, atsakingas už kasdienį šalies branduolinių ginklų programos veikimą; jai pavaldžios kitos branduolinės energijos srities organizacijos. Šiai ministerijai yra pavaldžios kelios su branduoline veikla susijusios organizacijos ir mokslinių tyrimų centrai, taip pat du komitetai: Izotopų taikymo komitetas ir Branduolinės energijos komitetas. MAEI taip pat vadovauja branduolinių tyrimų centrui Njongbjone, kuriame, kaip žinoma, esama KLDR plutonio gamybos objektų. Be to, 2015 m. ekspertų grupės ataskaitoje ekspertai

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
					nurodė, kad Ri Je-son, buvęs Atominės energijos generalinio biuro (GBAE) direktorius, kurį pagal Rezoliuciją 1718 (2006) įsteigtas komitetas 2009 m. įtraukė į sąrašą už dalyvavimą su branduoline veikla susijusiose programose ar paramą joms, 2014 m. balandžio 9 d. buvo paskirtas MAEI vadovu. „Munitions Industry Department“ (Amunicijos pramonės departamentas)
28.	„Munitions Industry Department“ (Amunicijos pramonės departamentas)	„Military Supplies Industry Department“ (Karinio aprūpinimo pramonės departamentas)	Pchenjanas, KLDR	2016 3 2	Amunicijos pramonės departamentas prisideda prie pagrindinių KLDR raketų programos aspektų. MID yra atsakingas už KLDR balistinių raketų, įskaitant Taepo Dong 2, kūrimo priežiūrą. MID prižiūri KLDR ginklų gamybą ir mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programas, įskaitant KLDR balistinių raketų programą. Antrasis ekonomikos komitetas ir Antroji gamtos mokslų akademija (taip pat įtraukti į sąrašą 2010 m. rugpjūčio mėn.) yra pavaldūs Amunicijos pramonės departamentui. Pastaraisiais metais MID kūrė KN08 sausumos keliais judančią ICBM.
29.	„National Aerospace Development Administration“ (Nacionalinė oro erdvės plėtros administracija)	NADA	KLDR	2016 3 2	NADA prisideda prie KLDR kosmoso mokslo vystymo ir technologijų plėtros, įskaitant palydovų paleidimą ir nešančiąsias raketas.
30.	„Office 39“ (39 biuras)	„Office #39“; „Office No. 39“; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; trečias aukštas 39 skyrius	KLDR	2016 3 2	KLDR valdžios sektoriaus subjektas.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
31.	„Reconnaissance General Bureau“ (Žvalgybos generalinis biuras)	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan- Guyok, Pchenjanas, KLDR; Kitas adresas: Nungrado, Pchenjanas, KLDR	2016 3 2	Žvalgybos generalinis biuras yra KLDR svarbiausia žvalgybos organizacija, sukurta 2009 m. pradžioje sujungus esamas žvalgybos organizacijas, priklausančias Korėjos darbininkų partijai („Korean Workers' Party“), Operacijų departamentui („Operations Department“), 35 biurui („Office 35“) ir Korėjos liaudies armijos žvalgybos biurui („Reconnaissance Bureau of the Korean People's Army“). Žvalgybos generalinis biuras vykdo prekybą įprastiniais ginklais ir kontroliuoja KLDR įprastinių ginklų įmonę „Green Pine Associated Corporation“.
32.	„Second Economic Committee“ (Antrasis ekonomikos komitetas)		Kangdong, KLDR	2016 3 2	Antrasis ekonomikos komitetas yra susijęs su svarbiais KLDR raketų programos aspektais. Antrasis ekonomikos komitetas yra atsakingas už KLDR balistinių raketų gamybos priežiūrą ir vadovauja KOMID veiklai.
33.	„Korea United Development Bank“		Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	SWIFT/BIC: KUDBKPPY; „Korea United Development Bank Operates“ veikia KLDR finansinių paslaugų sektoriuje.
34.	„Ilsim International Bank“		Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	SWIFT: ILSIKPPY; „Ilsim International Bank“ yra siejamas su KLDR kariuomene ir palaiko glaudžius ryšius su į sąrašą įtrauktu subjektu „Korea Kwangson Banking Corporation“ (KKBC). „Ilsim International Bank“ bandė išvengti Jungtinių Tautų sankcijų.
35.	„Korea Daesong Bank“	„Choson Taesong Unhaeng“; „Taesong Bank“	Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	SWIFT/BIC: KDBKKPPY; „Daesong Bank“ yra valdomas ir kontroliuojamas į sąrašą įtraukto subjekto – Korėjos darbininkų partijos 39 biuro.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
36.	„Singwang Economics and Trading General Corporation“		KLDR	2016 11 30	„Singwang Economics and Trading General Corporation“ yra KLDR prekybos anglimi įmonė. KLDR labai didelę dalį pinigų savo branduolinėms ir balistinių raketų programoms gauna vykdydama gamtos išteklių kasybą ir parduodama tuos išteklius užsienyje.
37.	„Korea Foreign Technical Trade Center“		KLDR	2016 11 30	„Korea Foreign Technical Trade Center“ yra KLDR prekybos anglimi įmonė. KLDR labai didelę dalį lėšų, reikalingų savo branduolinėms ir balistinių raketų programoms finansuoti, gauna vykdydama gamtos išteklių kasybą ir parduodama tuos išteklius užsienyje.
38.	„Korea Pugang Trading Corporation“		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	„Korea Pugang Trading Corporation“ yra valdoma „Korea Ryonbong General Corporation“ – KLDR gynybos pramonės konglomerato, kurio specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir Pchenjano vykdomo pardavimo kariniame sektoriuje rėmimas.
39.	„Korea International Chemical Joint Venture Company“	„Choson International Chemicals Joint Operation Company“; „Chosun International Chemicals Joint Operation Company“; „International Chemical Joint Venture Company“	Hamhung, South Hamgyong Province, KLDR; Man gyongdae-kuyok, Pchenjanas, KLDR; Mangyungdae-gu, Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	„Korea International Chemical Joint Venture Company“ yra „Korea Ryonbong General Corporation“ – KLDR gynybos pramonės konglomerato, kurio specializacija – KLDR gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir Pchenjano vykdomos karinės prekybos rėmimas, patronuojamoji įmonė, kuri vykdė su ginklų platinimu susijusius sandorius.
40.	„DCB Finance Limited“		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, Kinija	2016 11 30	„DCB Finance Limited“ yra į sąrašą įtraukto subjekto „Daedong Credit Bank“ (DCB) fiktyvi bendrovė.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
41.	„Korea Taesong Trading Company“		Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	„Korea Taesong Trading Company“ veikė KOMID vardu tvarkydama prekybos reikalus su Sirija.
42.	„Korea Daesong General Trading Corporation“	„Daesong Trading“; „Daesong Trading Company“; „Korea Daesong Trading Company“; „Korea Daesong Trading Corporation“	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pchenjanas, KLDR	2016 11 30	„Korea Daesong General Trading Corporation“ yra siejama su 39 biuru (mineralų (aukso) eksportas, metalai, mašinos, žemės ūkio produktai, ženšenis, juvelyriniai dirbiniai ir lengvosios pramonės produktai).
43.	„Kangbong Trading Corporation“		KLDR	2017 6 2	„Kangbong Trading Corporation“ tiesiogiai arba netiesiogiai KLDR pardavė, tiekė, perdavė ar iš jos pirko metalą, grafitą, anglis ar programinę įrangą, o iš šios veiklos gautomis pajamomis arba prekėmis galėjo pasinaudoti KLDR vyriausybė arba Korėjos darbininkų partija. „Kangbong Trading Corporation“ patronuojančioji įstaiga yra Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministerija.
44.	„Korea Kumsan Trading Corporation“		Pchenjanas, KLDR	2017 6 2	„Korea Kumsan Trading Corporation“ nuosavybės teise priklauso Atominės energijos generaliniam biurui, vykdančiam KLDR branduolinės programos priežiūrą, arba yra jo kontroliuojama, arba veikia ar ketina veikti, tiesiogiai ar netiesiogiai, biuro vardu ar jo naudai.
45.	„Koryo Bank“		Pchenjanas, KLDR	2017 6 2	„Koryo Bank“ veikia KLDR finansinių paslaugų sektoriuje ir yra susijęs su Korėjos darbininkų partijos 38 ir 39 biurais.
46.	„Strategic Rocket Force of the Korean People's Army“ (Korėjos liaudies armijos strateginės raketinės pajėgos)	„Strategic Rocket Forces“ (Strateginės raketų pajėgos); „Strategic Rocket Force Command of KPA“ (KLA Strateginių raketinių pajėgų vadovybė) „Strategic Force“ (Strateginės pajėgos); „Strategic Forces“ (Strateginės pajėgos)	Pchenjanas, KLDR	2017 6 2	Korėjos liaudies armijos strateginės raketinės pajėgos yra atsakingos už visas KLDR balistinių raketų programas, taip pat už raketų SCUD ir NODONG paleidimą.

▼B

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
47.	„Foreign Trade Bank“ (FTB)		FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pchenjanas, KLDR	2017 8 5	„Foreign Trade Bank“ yra valstybės bankas ir veikia kaip pagrindinis KLDR užsienio valiutos keitimo bankas; teikė itin svarbią finansinę paramą „Korea Kwangson Banking Corporation“.
48.	„Korean National Insurance Company“ (KNIC) (Korėjos nacionalinė draudimo įmonė)	„Korea National Insurance Corporation“; „Korea Foreign Insurance Company“	Central District, Pchenjanas, KLDR	2017 8 5	„Korean National Insurance Company“ yra KLDR finansų ir draudimo bendrovė ir yra siejama su „Office 39“ (39 biuru).
49.	„Koryo Credit Development Bank“	„Daesong Credit Development Bank“; „Koryo Global Credit Bank“; „Koryo Global Trust Bank“	Pchenjanas, KLDR	2017 8 5	„Korea United Development Bank“ veikia KLDR ekonomikos finansinių paslaugų sektoriuje.
50.	„Mansudae Overseas Project Group of Companies“	„Mansudae Art Studio“	Pchenjanas, KLDR	2017 8 5	„Mansudae Overseas Project Group of Companies“ dalyvavo eksportuojant darbuotojus iš KLDR į kitas šalis su statybomis susijusiems darbams vykdyti, įskaitant su statulomis ir paminklais susijusius darbus, kad būtų gaunamos pajamos KLDR vyriausybei arba Korėjos darbininkų partijai, sudarė palankias sąlygas tokiam eksportavimui arba buvo už jį atsakinga. Gauta informacijos, kad „Mansudae Overseas Project Group of Companies“ vykdė veiklą Afrikoje ir Pietryčių Azijoje, įskaitant Alžyrą, Angolą, Botsvaną, Beniną, Kambodžą, Čadą, Kongo Demokratinę Respubliką, Pusiaujo Gvinėją, Malaiziją, Mozambiką, Madagaskarą, Namibiją, Siriją, Togą ir Zimbabvę.
▼M2 51.	„Central Military Commission of the Worker's Party of Korea“ (CMC) (Korėjos darbininkų partijos Vyriausioji karo komisija)		Pchenjanas, KLDR	2017 9 11	Vyriausioji karo komisija yra atsakinga už Korėjos darbininkų partijos karinės politikos rengimą ir įgyvendinimą, vadovauja KLDR kariuomenei ir ją kontroliuoja, taip pat koordinuodama veiklą su Valstybės reikalų komisija valdo šalies karinės gynybos pramonę.

▼M2

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į JT sąrašą data	Kita informacija
52.	„Organization and Guidance Department“ (OGD) (Organizavimo ir rekomendacijų teikimo departamentas)		KLDR	2017 9 11	Organizavimo ir rekomendacijų teikimo departamentas yra labai daug galių turintis Korėjos darbininkų partijos organas. Jis duoda nurodymus skiriant darbuotojus į svarbiausias pareigas Korėjos darbininkų partijoje, KLDR kariuomenėje ir KLDR vyriausybės administracijoje. Be to, jis siekia kontroliuoti visos KLDR politinius reikalus ir per jį įgyvendinama KLDR cenzūros politika.
53.	„Propaganda and Agitation Department“ (PAD) (Propagandos ir agitacijos departamentas)		Pchenjanas, KLDR	2017 9 11	Propagandos ir agitacijos departamentas visiškai kontroliuoja žiniasklaidą – jis ja naudojasi kaip priemone KLDR vadovybės vardu kontroliuodamas visuomenę. Be to, Propagandos ir agitacijos departamentas dalyvauja KLDR vyriausybei vykdant cenzūrą, įskaitant laikraščių ir transliacijų cenzūrą, arba yra atsakingas už tokios cenzūros vykdymą.
▼M8 54.	Ministry of the People's Armed Forces (MPAF) (Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministerija)		Pyongyang (Pchenjanas), KLDR	2017 12 22	Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministerija tenkina bendrus administracinius ir logistinius Korėjos liaudies armijos poreikius.

▼**M12**

XIV PRIEDAS

34 straipsnio 2 dalyje ir 39 straipsnio 1 dalies g punkte nurodyti laivai ir taikytinos priemonės, kaip nurodyta Sankcijų komiteto

A. Areštuojami laivai

B. Laivai, kuriems draudžiama atvykti į uostus

1. **Pavadinimas: PETREL 8**

   Papildoma informacija

   IMO: 9562233. MMSI: 620233000.

2. **Pavadinimas: HAO FAN 6**

   Papildoma informacija

   IMO: 8628597. MMSI: 341985000.

3. **Pavadinimas: TONG SAN 2**

   Papildoma informacija

   IMO: 8937675. MMSI: 445539000.

4. **Pavadinimas: JIE SHUN**

   Papildoma informacija

   IMO: 8518780. MMSI: 514569000.

5. **Pavadinimas: BILLIONS NO. 18**

   Papildoma informacija

   IMO: 9191773.

6. **Pavadinimas: UL JI BONG 6**

   Papildoma informacija

   IMO: 9114556.

7. **Pavadinimas: RUNG RA 2**

   Papildoma informacija

   IMO: 9020534.

8. **Pavadinimas: RYE SONG GANG 1**

   Papildoma informacija

   IMO: 7389704.

▼B

XV PRIEDAS

34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas

a) Pagal 34 straipsnio 4 dalies a punktą nurodyti fiziniai asmenys

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
1.	CHON Chi Bu(CHON Chi-bu)		2009 12 22	Atominės energijos generalinio biuro narys, buvęs „Yongbyon“ techninis direktorius. Remiantis nuotraukomis, jis susietas su branduoliniu reaktoriumi Sirijoje prieš tai, kai 2007 m. Izraelis jį subombardavo.
2.	CHU Kyu-Chang (*alias*: JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang)	Gimimo data: 1928 11 25; Gimimo vieta: South Hamyo'ng (Pietų Hamjongo) provincija, KLDR	2009 12 22	Vieno iš svarbiausių buvusių KLDR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos, prieš tai, kai ji buvo pertvarkyta į Valstybinių reikalų komisiją, buvęs narys. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto šaudmenų departamento direktorius. Pranešta, kad 2013 m. buvo kartu su KIM Jong Un karo laive. Korėjos darbininkų partijos Mašinų gamybos pramonės departamento direktorius. 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime, kuriame KDP priėmė sprendimą tęsti KLDR branduolinę programą, išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto pakaitiniu nariu. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
3.	HYON Chol-hae (*alias*: HYON Chol Hae)	Gimimo data: 1934 m. Gimimo vieta: Mandžiūrija, Kinija	2009 12 22	Nuo 2016 m. balandžio mėn. Korėjos liaudies armijos maršalas. Korėjos liaudies armijos bendrosios politikos departamento direktoriaus pavaduotojas (Kim Jong Il (mirusio) patarėjas kariniais klausimais). 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime, kuriame KDP priėmė sprendimą tęsti KLDR branduolinę programą, išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto nariu.
4.	KIM Yong-chun (*alias*: Young-chun; KIM Yong Chun)	Gimimo data: 1935 3 4; Paso Nr.: 554410660	2009 12 22	Korėjos liaudies armijos maršalas. Vieno iš svarbiausių buvusių KLDR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos, prieš tai, kai ji buvo pertvarkyta į Valstybinių reikalų komisiją, buvęs pirmininko pavaduotojas.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
				Buvęs Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministras, specialusis Kim Jong Il (mirusio) patarėjas branduolinės strategijos klausimais. 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime, kuriame KDP priėmė sprendimą tęsti KLDR branduolinę programą, išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto nariu.
5.	O Kuk-Ryol (*alias*: O Kuk Ryol)	Gimimo data: 1931 m. Gimimo vieta: Džilino provincija, Kinija	2009 12 22	Vieno iš svarbiausių buvusių KLDR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos, prieš tai, kai ji buvo pertvarkyta į Valstybinių reikalų komisiją, buvęs pirmininko pavaduotojas, kuriam buvo pavesta branduolinėms ir balistinėms programoms skirtų pažangiųjų technologijų pirkimo užsienyje priežiūra. 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime, kuriame KDP priėmė sprendimą tęsti KLDR branduolinę programą, išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto nariu.
6.	PAK Jae-gyong (*alias*: Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	Gimimo data: 1933 m. Paso Nr.: 554410661	2009 12 22	Liaudies ginkluotųjų pajėgų Bendrosios politikos departamento direktoriaus pavaduotojas ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų Logistikos biuro direktoriaus pavaduotojas (Kim Jong-Il (mirusio) patarėjas kariniais klausimais). Dalyvauja KIM Jong Un vykdomuose Strateginių raketų pajėgų vadovybės patikrinimuose.
7.	RYOM Yong		2009 12 22	Atominės energijos generalinio biuro (Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) direktorius, atsakingas už tarptautinius santykius.
8.	SO Sang-kuk (*alias*: SO Sang Kuk)	Gimimo data: tarp 1932 m. ir 1938 m.	2009 12 22	Kim Il Sung universiteto Branduolinės fizikos katedros vedėjas.
9.	Leitenantas generolas Kim Yong Chol (*alias*: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul)	Gimimo data: 1946 m. Gimimo vieta: Pyongan-Pukto, KLDR	2011 12 19	Išrinktas Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys ir Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto pirmininko pavaduotojas, atsakingas už Korėjos vidaus santykius. Buvęs Žvalgybos generalinio biuro (RGB) vadas. 2016 m. gegužės mėn. 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime pakeltas į Vieningo fronto departamento direktoriaus pareigas.
10.	CHOE Kyong-song (*alias*: CHOE Kyong song)		2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas. Vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
11.	CHOE Yong-ho (*alias*: CHOE Yong Ho)		2016 5 20	Korėjos liaudies armijos (Korėjos liaudies armijos oro pajėgų) generolas pulkininkas. Vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Korėjos liaudies armijos vadas oro pajėgų ir priešlėktuvinių pajėgų vadas. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
12.	HONG Sung-Mu (*alias*: HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu)	Gimimo data: 1942 1 1	2016 5 20	Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. Atsakingas už programų, susijusių su įprastine ginkluote ir raketomis, įskaitant balistines raketas, rengimą. Vienas pagrindinių asmenų, atsakingų už branduolinių ginklų pramonės plėtros programas. Pagal šias pareigas atsakingas už KLDR vykdomas branduolines, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas.
13.	JO Kyongchol (*alias*: JO Kyong Chol)		2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas. Vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Karinio saugumo vadovybės vadas. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. Lydėjo Kim Jong Un į pačias didžiausias tolimojo nuotolio artilerijos pratybas.
14.	KIM Chun-sam (*alias*: KIM Chun Sam)		2016 5 20	Generolas leitenantas, vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Korėjos liaudies armijos Karinio štabo Operacijų skyriaus direktorius ir Karinio štabo vado pirmasis pavaduotojas. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
15.	KIM Chun-sop (*alias*: KIM Chun Sop)		2016 5 20	Nacionalinės gynybos komisijos, kuri dabar pertvarkyta į Valstybinių reikalų komisiją – vieną iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų, buvęs narys. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. Dalyvavo fotosesijoje, skirtoje asmenims, prisidėjusiems prie 2015 m. gegužės mėn. sėkmingai įvykdyto iš povandeninių laivų paleidžiamų balistinių raketų bandymo.
16.	KIM Jong-gak (*alias*: KIM Jong Gak)	Gimimo data: 1941 7 20 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR	2016 5 20	Korėjos liaudies armijos vicemaršalas, Kim Il Sung karo universiteto rektorius, vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
17.	KIM Rak Kyom (*alias*: KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom)		2016 5 20	Keturių žvaigždučių generolas, Strateginių pajėgų (dar žinomų kaip Strateginės raketų pajėgos („Strategic Rocket Forces“)) vadas, kuris turimais duomenimis šiuo metu vadovauja keturiems strateginiams ir taktiniams raketų skyriams, įskaitant KN08 (tarpžemyninių balistinių (ICBM) raketų) brigadą. ES įtraukė Strategines pajėgas į sąrašą dėl jų veiklos, dėl kurios iš esmės buvo prisidėta prie masinio naikinimo ginklų platinimo ar jų pristatymo priemonių. Vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Žiniasklaidos pranešimuose nurodoma, kad KIM su KIM Jong Un balandžio mėn. lankėsi testuojant 2016 ICBM variklį. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. Įsakė atlikti balistinių raketų paleidimo pratybas.
18.	KIM Won-hong (*alias*: KIM Won Hong)	Gimimo data: 1945 1 7 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR Paso Nr.: 745310010	2016 5 20	Generolas, Valstybės saugumo departamento direktorius. Valstybės saugumo ministras. Svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos ir Nacionalinės gynybos komisijos, kuri buvo vienas iš svarbiausių KLDR

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
				nacionalinių gynybos organų, prieš tai, kai ji buvo pertvarkyta į Valstybinių reikalų komisiją, narys. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
19.	PAK Jong-chon (*alias*: PAK Jong Chon)		2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas (generolas leitenantas), Korėjos liaudies ginkluotųjų pajėgų vadas, Ugniagesių vadovybės departamento štabo viršininko pavaduotojas ir direktorius. Karinio štabo viršininkas ir Artilerijos valdymo departamento direktorius. Vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
20.	RI Jong-su (*alias*: RI Jong Su)		2016 5 20	Viceadmirolas. Vieno iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos, buvęs narys. Korėjos karinių jūrų pajėgų, kurios dalyvauja plėtojant balistinių raketų programas ir KLDR karinių jūrų pajėgų branduolinius pajėgumus, vyriausiasis vadas. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
21.	SON Chol-ju (alias Son Chol Ju)		2016 5 20	Korėjos liaudies armijos generolas pulkininkas ir oro bei priešlėktuvinių pajėgų, prižiūrinčių modernizuotų priešlėktuvinių raketų vystymą, politinis direktorius. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
22.	YUN Jong-rin (*alias*: YUN Jong Rin)		2016 5 20	Generolas, Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos buvęs narys ir Nacionalinės gynybos komisijos, kuri buvo vienas iš svarbiausių KLDR nacionalinių gynybos organų, prieš tai, kai ji buvo pertvarkyta į Valstybinių reikalų komisiją, narys; visi šie organai yra itin svarbūs KLDR nacionaliniai gynybos organai. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.

▼M11

———

▼B

24.	HONG Yong Chil		2016 5 20	Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. Amunicijos pramonės departamentas, JT Saugumo Tarybos 2016 m. kovo 2 d. įtrauktas į sąrašą, yra susijęs su pagrindiniais KLDR raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDR balistinių raketų, įskaitant „Taepo Dong 2“, kūrimo, ginklų gamybos bei mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programų priežiūrą. Antrasis ekonomikos komitetas ir Antroji gamtos mokslų akademija (taip pat įtraukti į sąrašą 2010 m. rugpjūčio mėn.) yra pavaldūs Amunicijos pramonės departamentui. Pastaraisiais metais MID kūrė KN08 sausumos keliais judančią ICBM. HONG lydėjo KIM Jong Un į keletą susitikimų, susijusių su KLDR branduolinių ir balistinių raketų programų rengimu. Manoma, kad jis atliko svarbų vaidmenį 2016 m. sausio 6 d. KLDR branduoliniame bandyme. Korėjos darbininkų partijos centrinio komiteto direktoriaus pavaduotojas. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą. 2016 m. balandžio mėn. dalyvavo naujo tipo ICBM raketų variklio antžeminiuose bandymuose.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
25.	RI Hak Chol (*alias*: RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Gimimo data: 1963 1 19 arba 1966 5 8 Paso Nr.: 381320634; PS-563410163	2016 5 20	„Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) prezidentas. Remiantis JT Sankcijų komiteto duomenimis, įmonė „Green Pine“ perėmė didelę dalį įmonės „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vykdytos veiklos. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. „Green Pine“ taip pat atsakinga už maždaug pusės KLDR eksportuojamų ginklų ir susijusių reikmenų eksportą. „Green Pine“ įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių reikmenų eksportą iš KLDR. „Green Pine“ specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų, gamyba; „Green Pine“ eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėms. „Green Pine“ į sąrašą įtraukė Jungtinių Tautų Saugumo Taryba.
26.	YUN Chang Hyok	Gimimo data: 1965 8 9	2016 5 20	Satellite Control Centre (Palydovų kontrolės centras), Nacionalinės oro erdvės plėtros administracijos (NADA) direktoriaus pavaduotojas. NADA taikomos sankcijos pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 2270 (2016 m.), nes ji prisideda prie KLDR kosmoso mokslo vystymo ir technologijų plėtros, įskaitant palydovų paleidimą ir nešančiąsias raketas. JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 2270 (2016) KLDR pasmerkiama dėl 2016 m. vasario 7 d. palydovo paleidimo naudojant balistinių raketų technologijas ir dėl rimto rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ir 2094 (2013) pažeidimo. Pagal savo pareigas atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ar propagavimą.
27.	RI Myong Su	Gimimo data: 1937 m. Gimimo vieta: Myong-chon, North Hamgyong, KLDR	2017 4 7	Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos pirmininko pavaduotojas ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų štabo viršininkas. Eidamas šias pareigas Ri Myong Su atlieka vieną iš svarbiausių vaidmenų nacionalinės gynybos srityje ir yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ir propagavimą.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
28.	SO Hong Chan	Gimimo data: 1957 12 30 Gimimo vieta: Kangvonas, KLDR Paso Nr.: PD836410105 Pasas galioja iki: 2021 11 27	2017 4 7	Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministro pirmasis pavaduotojas, Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos narys ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų generolas pulkininkas. Eidamas šias pareigas So Hong Chan yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ir propagavimą.
29.	WANG Chang Uk	Gimimo data: 1960 5 29	2017 4 7	Atominės energijos pramonės ministras. Eidamas šias pareigas Wang Chang Uk yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ir propagavimą.
30.	JANG Chol	Gimimo data: 1961 3 31 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR Paso Nr.: 563310042	2017 4 7	Valstybinės mokslų akademijos, organizacijos, skirtos KLDR technologinių ir mokslinių pajėgumų plėtrai, pirmininkas. Eidamas šias pareigas Jang Chol atlieka strateginį vaidmenį plėtojant KLDR branduolinę veiklą ir yra atsakingas už KLDR vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų rėmimą ir propagavimą.

▼M11

———

▼M5

32.	Ri Pyong Chol	Gim. data: 1948 m. *Munitions Industry Department* (Amunicijos pramonės departamento) pirmasis direktoriaus pavaduotojas	2017 10 16	Eidamas Amunicijos pramonės departamento direktoriaus pirmojo pavaduotojo pareigas atlieka vieną iš svarbiausių vaidmenų vykdant KLDR balistinių raketų programą. Dalyvauja daugumoje balistinių raketų bandymų ir teikia apie juos informaciją Kim Jong Un'ui, įskaitant branduolinį bandymą ir ceremoniją 2016 m. sausio mėn.

▼B

b) Pagal 34 straipsnio 4 dalies a punktą nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos

	Pavadinimas (ir galimi variantai (*alias*)	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
1.	„Korea Pugang mining and machinery corporation ltd“		2009 12 22	„Korea Ryongbong General Corporation“ (2009 m. balandžio 24 d. JT ST į sąrašą įtrauktas subjektas) patronuojamoji įmonė. valdo gamyklas, gaminančias aliuminio miltelius, kurie gali būti naudojami raketoms.
2.	„Korean Ryengwang Trading Corporation“	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDR	2009 12 22	„Korea Ryongbong General Corporation“ (2009 m. balandžio 24 d. JT ST į sąrašą įtrauktas subjektas) patronuojamoji įmonė.
3.	„Sobaeku United Corp“ (*alias*: „Sobaeksu United Corp“)		2009 12 22	Valstybės įmonė, dalyvaujanti su jautriais produktais ar įranga susijusiuose moksliniuose tyrimuose ir juos įsigyjant. Jai priklauso keli gamtinio grafito telkiniai, iš kurių tiekiama žaliava dviem perdirbimo gamykloms, gaminančioms, inter alia, grafito luitus, kurie gali būti naudojami raketose.
4.	„Yongbyon“ branduolinių mokslinių tyrimų centras		2009 12 22	Mokslinių tyrimų centras, dalyvavęs kariniams tikslams naudojamo plutonio gamyboje. Atominės energijos generaliniam biurui (2009 m. liepos 16 d. JT ST į sąrašą įtrauktas subjektas) priklausantis centras.
▼M11 ———				
▼M5 6.	*Korean People's Army* (Korėjos liaudies armija)		2017 10 16	Į Korėjos liaudies armiją įeina Strateginės raketų pajėgos, kurios kontroliuoja KLDR branduolinių ir įprastinių strateginių raketų padalinius. Strateginės raketų pajėgos įtrauktos į Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 2356 (2017) sąrašą.

▼B

c) Pagal 34 straipsnio 4 dalies b punktą nurodyti fiziniai asmenys

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
1.	JON Il-chun (*alias*: JON Il Chun)	Gimimo data: 1941 8 24	2010 12 22	2010 m. vasario mėn. KIM Tong-un buvo atleistas iš 39 biuro, kuris, be kita ko, atsakingas už prekių pirkimą iš KLDR diplomatinių atstovybių, nesilaikant sankcijų, direktoriaus pareigų. Jį pakeitė JON Il-chun. Vieno iš svarbiausių buvusių KLDR nacionalinių gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos, prieš tai, kai ji buvo pertvarkyta į

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
				Valstybinių reikalų komisiją, atstovas, 2010 m. kovo mėn. išrinktas Valstybės plėtros banko („State Development Bank“) generaliniu direktoriumi. 2016 m. gegužės mėn. vykusiame 7-ajame Korėjos darbininkų partijos suvažiavime, kuriame KDP priėmė sprendimą tęsti KLDR branduolinę programą, išrinktas Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto pakaitiniu nariu.
2.	KIM Tong-un (*alias*: KIM Tong Un)		2009 12 22	Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto 39 biuro, kuris susijęs su ginklų platinimo finansavimu, direktorius. Remiantis turimais duomenimis, 2011 m. vadovavo 38 biurui („Office 38“) siekiant surinkti lėšų vadovybei ir elitui.
3.	KIM Il-Su (*alias*: Kim Il Su)	Gimimo data: 1965 9 2 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR	2015 7 3	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamento, esančio būstinėje Pchenjane, vadovas ir buvęs bendrovės KNIC vyriausiasis įgaliotasis atstovas Hamburge, veikiantis bendrovės KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.
4.	KANG Song-Sam (*alias*: KANG Song Sam)	Gimimo data: 1972 7 5 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR	2015 7 3	Buvęs „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) įgaliotasis atstovas Hamburge, toliau veikiantis bendrovės KNIC labui, jos vardu ar pagal jos nurodymus.
▼M11 ———				
▼B 6.	SIN Kyu-Nam (*alias*: SIN Kyu Nam)	Gimimo data: 1972 9 12 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR Paso Nr. PO472132950	2015 7 3	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamento, esančio būstinėje Pchenjane, direktorius ir buvęs bendrovės KNIC įgaliotasis atstovas Hamburge, veikiantis bendrovės KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.
7.	PAK Chun-San (*alias*: PAK Chun San)	Gimimo data: 1953 12 18 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDR Paso Nr. PS472220097	2015 7 3	Direktorius „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamente, įsteigtame pagrindinėje buveinėje Pchenjane, bent iki 2015 m. gruodžio mėn. ir buvęs KNIC įgaliotasis vyriausiasis atstovas Hamburge, toliau veikiantis KNIC naudai, jos vardu arba jos nurodymu.

▼B

	Vardas, pavardė (ir galimi variantai (*alias*)	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Priežastys
8.	SO Tong Myong	Gimimo data: 1956 9 10	2015 7 3	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) prezidentas, KNIC valdybos komiteto pirmininkas (2012 m. birželio mėn.); „Korean National Insurance Corporation“ generalinis valdytojas, 2013 m. rugsėjo mėn. duomenimis, veikiantis KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.

▼B

XVI PRIEDAS

34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų arba įstaigų sąrašas

▼M5

a) Fiziniai asmenys

	Vardas, pavardė (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	Kim Hyok Chan	Gim. data: 1970 6 9 Paso Nr.: 563410191 KLDR ambasados Luandoje sekretorius	2017 10 16	Kim Hyok Chan'as dirbo *Green Pine*, JT į sąrašą įtraukto subjekto, atstovu, be kita ko, derantis dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo pažeidžiant Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
▼M10 2.	CHOE Chan Il		2018 1 22	JT į sąrašą įtrauktos bendrovės „Korea Heungjin Trading Company“ Dandong biuro direktorius. KOMID, kita JT į sąrašą įtraukta bendrovė, naudojasi „Korea Heungjin“ prekybos tikslais. JT Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
3.	KIM Chol Nam		2018 1 22	Bendrovės „Sobaeksu United Corp“, kurią Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą, Dandong padalinio direktorius. Bendrovės „Korea Changgwang Trading Corporation“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID *alias*, Pekino padalinio atstovas. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
4.	JON Chol Young	Paso Nr.: 563410192 Diplomatas KLDR ambasadoje Angoloje Gimimo data: 1975 4 30	2018 1 22	Bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ atstovas Angoloje ir KLDR akredituotas diplomatas Angoloje. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. Taip pat „Green Pine“ derėjosi dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo, taip pažeisdama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.

▼**M10**

	Vardas, pavardė (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
5.	AN Jong Hyuk, dar žinomas kaip An Jong Hyok	Diplomatas KLDR ambasadoje Egipte Gimimo data: 1970 3 14 Paso numeris: 563410155	2018 1 22	Bendrovės „Saeng Pil Trading Corporation“, kuri yra bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ *alias*, atstovas ir KLDR diplomatas Egipte. „Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. An Jong Hyuk buvo įgaliotas „Saeng Pil“ vardu atlikti įvairias operacijas, įskaitant sutarčių pasirašymą ir vykdymą bei bankinės veiklos vykdymą. Šios bendrovės specializacija – karo laivų statyba ir elektroninių ryšių priemonių ir jūrų navigacijos įrangos kūrimas, gamyba ir įrengimas.
6.	CHOL Yun	KLDR ambasados Kinijoje trečiasis sekretorius	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Chol Yun yra KLDR bendrovės „General Precious Metal“, susijusios su JT uždrausto su branduoline programa susijusio objekto ličio-6 pardavimu, kontaktinis asmuo ir KLDR diplomatas. Anksčiau Sąjunga yra nustačiusi, kad „General Precious Metal“ yra „Green Pine“ – į JT sąrašą įtraukto subjekto – *alias* (alternatyvus pavadinimas).
7.	CHOE Kwang Hyok		2018 1 22	Choe Kwang Hyok dirbo bendrovės „Green Pine Associated Corporation“, kurią JT yra įtraukusi į sąrašą, atstovu. JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Hyok yra bendrovės „Beijing King Helong International Trading Ltd“, kuri yra „Green Pine“ *alias*, vykdomasis direktorius. Taip pat JT ekspertų grupė nustatė, kad jis yra „Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd“ direktorius ir KLDR subjekto, vadinamo „Korea Unhasu Trading Company“ atstovų biuru Pekine, darbuotojas; abu šie subjektai yra „Green Pine“ *alias*.
8.	KIM Chang Hyok, dar žinomas kaip James Jin arba James Kim	Gimimo data: 1963 4 29 Gimimo vieta: N. Hamgyong Paso Nr.: 472130058	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Chang Hyok yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Malaizijoje. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.

▼**M10**

	Vardas, pavardė (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
				Atidarė daug sąskaitų Malaizijoje fiktyvių „Glocom“ bendrovei, kuri pati yra fiktyvi į sąrašą įtraukto subjekto „Pan Systems Pyongyang“ bendrovė, priklausančių bendrovių vardu.
9.	PARK Young Han		2018 1 22	„Beijing New Technology“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID priedangos įmonė, direktorius. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Teisinis atstovas, dirbantis „Guancaiweixing Trading Co., Ltd“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra 2012 m. rugpjūčio mėn. sulaikyto į Eritrėją siųsto su kariniais objektais susijusio krovinio siuntėjas.
10.	RYANG Su Nyo	Gimimo data: 1959 8 11 Gimimo vieta: Japonija	2018 1 22	„Pan Systems Pyongyang“ direktorius. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
11.	PYON Won Gun	Gimimo data: 1968 3 13 Gimimo vieta: S. Phyongan Tarnybinio paso numeris: 836220035 Paso numeris: 290220142	2018 1 22	Bendrovės „Glocom“, kuri yra „Pan Systems Pyongyang“ fiktyvi bendrovė, direktorius. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. „Glocom“ reklamuoja radijo ryšių įrangą karinėms ir paramilitarinėms organizacijoms. JT ekspertų grupė taip pat nustatė, kad Pyon Won Gun yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“.

▼**M10**

	Vardas, pavardė (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
12.	PAE Won Chol	Gimimo data: 1969 8 30 Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas) Diplomatinio paso numeris: 654310150	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pae Won Chol yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
13.	RI Sin Song		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Ri Sin Song yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
14.	KIM Sung Su		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Sung Su yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Kinijoje. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.
15.	KIM Pyong Chol		2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Pyong Chol yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.

▼**M10**

	Vardas, pavardė (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
16.	CHOE Kwang Su	KLDR ambasados Pietų Afrikoje trečiasis sekretorius Gimimo data: 1955 4 20 Paso numeris: 381210143 (Galiojimo pabaigos data: 2016 6 3)	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Su yra bendrovės „Haegeumgang Trading Company“ atstovas. Vykdydamas savo įgaliojimus Choe Kwang Su pasirašė KLDR ir Mozambiko karinio bendradarbiavimo sutartį, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. Ta sutartis buvo susijusi su ginklų ir su ginklais susijusių reikmenų tiekimu bendrovei „Monte Binga“, kurią kontroliuoja Mozambiko Vyriausybė.
17.	PAK In Su, dar žinomas kaip Daniel Pak	Gimimo data: 1957 5 22 Gimimo vieta: N. Hamgyong Diplomatinio paso numeris: 290221242	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Pak In Su dalyvavo veikloje, susijusioje su anglių iš KLDR pardavimu Malaizijoje, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.
18.	SON Young-Nam	KLDR ambasados Bangladeše pirmasis sekretorius	2018 1 22	JT ekspertų grupė nustatė, kad Son Young-Nam dalyvavo veikloje, susijusioje su aukso ir kitų objektų kontrabanda į KLDR, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.

▼**M5**

b) Juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos

	Pavadinimas (ir galimi *alias*)	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	*Korea International Exhibition Corporation*		2017 10 16	*Korea International Exhibition Corporation* padėjo į sąrašą įtrauktiems subjektams nesilaikyti sankcijų, nes organizavo *Pyongyang International Trade Fair* (Pchenjano tarptautinę prekybos mugę), kurioje į sąrašą įtrauktiems subjektams suteikiama galimybė pažeisti JT sankcijas tęsiant ekonominę veiklą.
2.	*Korea Rungrado General Trading Corporation* Dar žinoma kaip: *Rungrado Trading Corporation*	Adresas: Segori-dong, Pothonggang District, Pyongyang (Pchenjanas), KLDR Tel. 850-2-18111-3818022 Faks.: 850-2-3814507 El. pašto adresas: rrd@co.chesin.com	2017 10 16	*Korea Rungrado General Trading Corporation* padėjo pažeisti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytas sankcijas parduodama Egiptui SCUD raketas.

▼**M5**

	Pavadinimas (ir galimi *alias*)	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
3.	*Maritime Administrative Bureau* (Jūrų administracijos biuras) Dar žinomas kaip *North Korea Maritime Administration Bureau*	Adresas: Ryonhwa-2Dong, Central District, Pyongyang (Pchenjanas), KLDR PO Box 416 Tel.: 850-2-18111 Ex 8059 Faks.: 850 2 381 4410 El. paštas: mab@silibank.net.kp Svetainė: www.ma.gov.kp	2017 10 16	*Maritime Administrative Bureau* (Jūrų administracijos biuras) padėjo nesilaikyti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų, be kita ko, pervadindamas ir perregistruodamas į sąrašą įtrauktų subjektų turtą ir išduodamas netikrus dokumentus laivams, kuriems taikomos Jungtinių Tautų sankcijos.
4.	*Pan Systems Pyongyang* Dar žinoma kaip *Wonbang Trading Co.*	Adresas: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang (Pchenjanas), KLDR	2017 10 16	*Pan Systems* padėjo nesilaikyti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti Eritrėjai ginklus ir susijusius reikmenis. *Pan Systems* taip pat yra kontroliuojama *Reconaissance General Bureau* ir veikia jo vardu; pastarąjį subjektą Jungtinės Tautos yra įtraukusios į sąrašą.

▼B

XVII PRIEDAS

34 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų asmenų, subjektų arba įstaigų sąrašas

▼**M11**

XVIII PRIEDAS

43 straipsnio 1 dalies d, e ir f punktuose nurodyti laivai